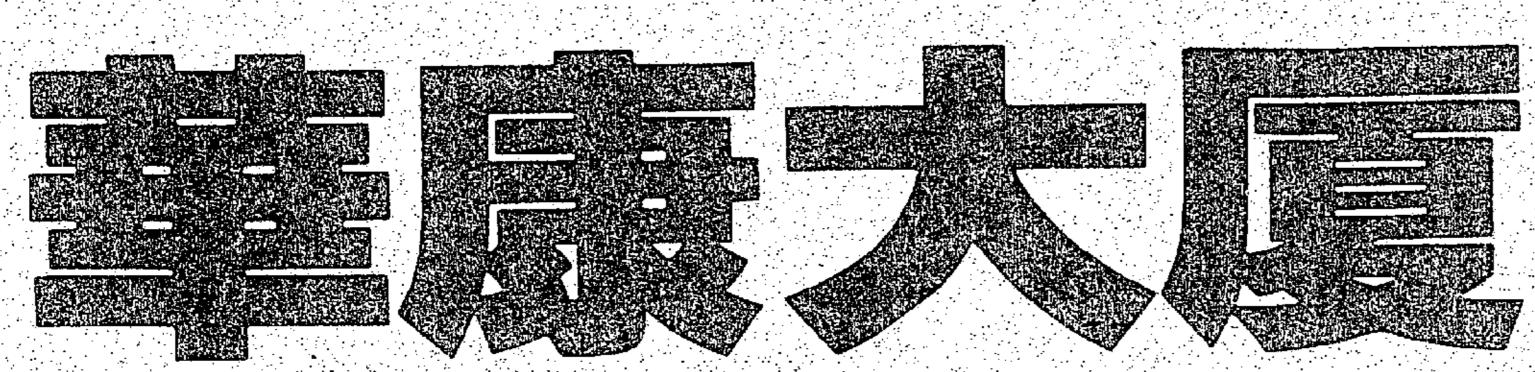
二期星

进再推出



北角堡壘街6-8號

單位面積: 450次至550以

A.一次付款(特價八七折) 全部樓款須於七天內付淸

付款游法:

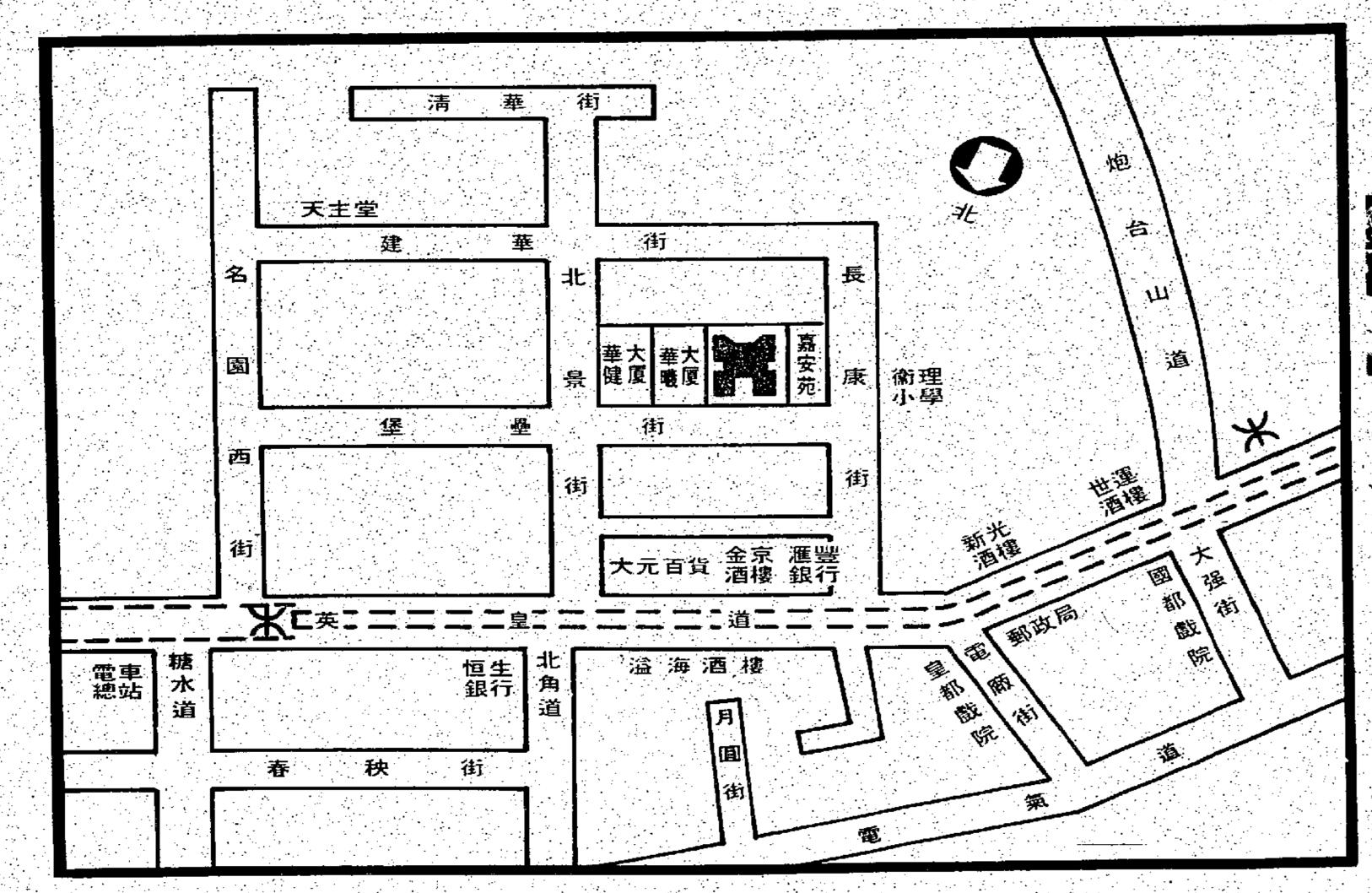
B.即供分期(特價八八折) 首期10%,須於七天內付淸 餘款90%由訂購之翌月起供分期 建築期內利息17%年息

C. 按指定日期付款(照足訂價)

首期5%須於七天內付清。 82年7月31日前付5% 82年10月31日前付5% 83年1月31日前付5% 餘款80%有入伙紙14天內付淸或分期付款

D. 免息付款(照足訂價)

首期10%須於七天內付淸 由訂購之翌月起每月付樓價1%,供足10% 餘款80%於有入伙紙14天內付淸或分期付款



售樓代理:

華光地產發展有限公司

地盤售樓處:堡壘街10-16號華曦大厦地下 電話:5-663235

们工華光地產發展有限公司



發展商:

新景豐發展有限公司 香港夏設道海富中心第二座四樓 電話:5-292567



北安地產有限公司 香港皇后大道中70號連卡佛大厦十一樓1101-1103室 電話:5-259045(4線)

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

張大九紙出日今 司公限有報日僑華印承及行發 休維岑理司總

獅克蘭萃島位於南大西洋・由兩百小岛断談判・但是一直沒有達成協議。・已經繼續了一百五十年之久・雙方儘管不可根廷與英國對於福克蘭萃岛主權之爭

英軍將採取「相應反應」云。 英國特英軍附近,如被認為對於英軍構成威脅,則於數目前抵達福克蘭萃為附近,前天並向阿於數目前抵達福克蘭萃為附近,前天並向阿於數目前抵達福克蘭萃為附近,前天並向阿

英國防部發表緊 经经

頂

英軍收 作戦 復格 亡俘 阿 軍棄械 白

倫敦各大報章輿論 一致支持

收復南喬治亞島 取軍 事行

海格會見 阿 國

戰爭擴大 フト 長

英人聞訊 (美聯社倫敦二十

KIU

・但是・阿根廷軍隊在退守陣地後・の中国佈・英軍登陸南喬治亞島・已經以暫停就區克蘭氧島危局而進行的談判・時・萬選士外長在華盛頓表示・日方を

六日電)星期に

YAT

急謀制

一百一十厘)的高峰,金融界人士稍之爲了。 是其他金融機構今日仍然照常活動。阿里曼 是其一十厘)的高峰,金融界人士稍之爲了 是其一十厘)的高峰,金融界人士稍之爲了 是其一十厘)的高峰,金融界人士稍之爲了 是其一十厘)

陸登軍 英 南 狂價金

英阿糾紛演成戰爭 後果非常 可慮

急公報

支持

陸究竟有多少

在短期內全面普查 緊準 備

南 洲 15 miles

侵襲南喬 外長指責英國 違反

南喬治亞島

阿軍事公報承認

千萬鎊

部長主任大量裁撤 主任已經任命 局機構七百二十個。現 有七個部、委 七,現在提高到百分之三十 一個部、委 七,現在提高到百分之三十 一個部、委 七,現在提高到百分之三十 機構改革,總 干部原來佔百分之三十 一個部、委 七,現在提高到百分之三十

中共報章教





趙紫陽向

委報告

改



承志許 佔華僑屋宇 定要歸 還華 言

人民日報」說得動聽 及有知識分子表現創作力的程度而定。 後有知識分子表現創作力的程度而定。 繁幹部的評價,將視乎他們對知識分子,現代 化無法成功。該報又稱:對地方領導人及工 化無法成功。該報又稱:對地方領導人及工 化無法成功。該報又稱:對地方領導人及工 條幹部的評價,將視乎他們對知識分子,現代 化無法成功。該報又稱:對地方領導人及工 條於力。他說道試爆一八年簽訂的合作防衛條 學心的特性,繼續歧視知識分子」。 屬作力。他說道試爆一八年簽訂的合作防衛條 學心的特性,繼續歧視知識分子」。

招致奇異·功力出曆·奇男 你想得到一從來見唔到·啶趙任你賺番鉤

趣

理學

絕對創新爆炸性重量級激情電影!

與巴基斯坦接壤邊境

場獻映

新藝城出品 区 觀衆有信心

奥斯卡金像獎

印度已部署

米格戰鬥機

是一幕李代桃僵

居間調解而達成

業 登美國 五卡部最賣座片首席

吃不到的葡萄是酸的

蘇形容西奈事件

目製成功出廠試飛

商解決

、邊境問

題

北京

度定

:高性能火燄炸樂,戰術性飛彈,電子戰技術,化學及材料科學,戰區機,海軍艦艇與戰及中長程兩方面,中長程方面依據未來五至十年的建軍需要,研擬新式武器與裝備,包括於條件的限制,仍有賴國內有關單位的努力。他指出:未來國防科技努力方向可分爲近程,應是细說,發展百公里級地對地飛彈與高性能戰轟機也是國內研究發展的重心,但由

勢心嚴予還擊

警嚴理告捷

會會議

勿禁波產品? 波蘭還舊債

載員

八寅事改

牧 連

日淺間 I灰直撲東京 山施威

台灣國防科技突飛猛進 海陸支援攻擊戰機

現設計建造高速飛彈巡防艦 未來發展將包括電子戰技術

當務之急,目前已明請國外專家設計,國內的聯合船舶設計中心及中國造船公司也都參與 軍戰力有極人貢献。這些武器系統包括:反潛電子裝備,飛彈導引控制系統,反戰車飛彈 我建軍構想,我國的國防科技研究單位,已研製發展了多種高度精密武器系統,反戰車飛彈 後,將大量生產,由空軍使用。 當務之急,目前已明請國外專家設計,國內的聯合船舶設計中心及中國造船公司也都參與 後,將大量生產,由空軍使用。

巴解若再挑釁

財民難



RDER BO

请 行 行 后 逐 《巡邏隊堵截偷渡』。國地震衰鴻遍野 武不 TE Water 屈富貴不淫 執行職務

金珠数 ● 散佳電影 ● 散佳配角 多倫多電影展 ● 战佳創作配樂 ● 战佳服裝設計 ●最受歡迎電影 榮耀盡歸於我! 设影似是大球高限炎间放行榜榜首。 作曲:VANGELIS 如果你 每年只選看一部電影 本片就是你

今年的選擇



硬匠硬兩敗俱傷

大鱷串大鱷

正邪血衝突

黄元申

白旗

亦詩 陳琪美

巴山

利害的鬥爭!

香福國總



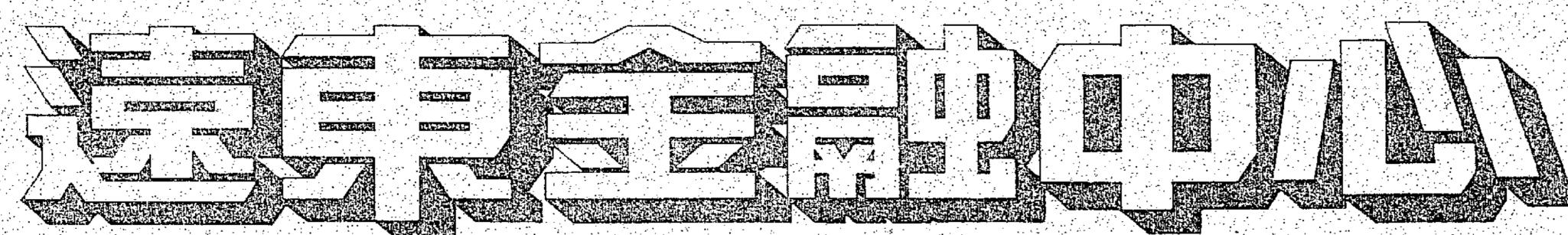


日七廿月四年二八九一曆公年一十七國民華中

是可能可能的人会用表质的形态。

香港資金清淨

五十層海景高級商業寫字樓大厦



150年期

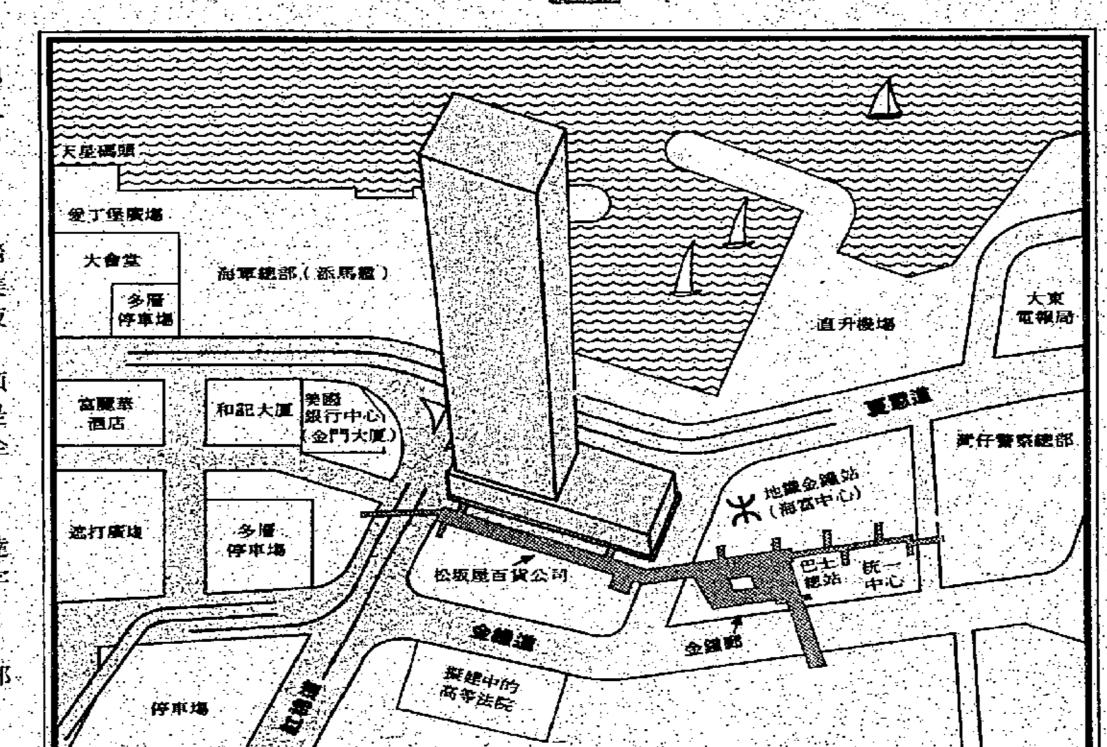
金碧輝煌 中央冷氣 黃金機會 一流海景

「遠東金融中心」雖立於中環金融心臟要衝之夏愁道,樓高五十層,黃金玻璃幕腦,金光燦爛,閃閃生輝,蔚爲中環金融商業區最有代表性的建築物之一。左鄰美國銀行中心(金門大厦),右邊海富中心,統一中心,背側爲金鐘廊商場,松坂屋金鐘店,面臨維多利亞海港,遼闊壯麗的全美海景,盡入眼簾。

「遠東金融中心」除背側為金鐘地鐵總站外,其餘巴士總站, 稅車總站、天星碼頭、多層停車場等均在左右,各種交通工具穿梭來往,成為港九交通中心點,亦是香港金融商業之核心位置,每日來往人仕超過數十萬人次,為各大銀行及跨國企業最理想的行址及高級辦事處。

「遠東金融中心」之設計、最能發揮時代特式、茲分列如下:

- 一、低層地下、地下、高層地下及一樓共四層,四邊臨街,位置顯著,四通八達, 誠爲銀行最理想行址。二樓(附有大型露天花園)以上爲全海景高級寫字
- 優。 二、機身特高:地下高達18呎4吋,低層地下,高層地下及一樓亦高達15呎。 三、低層地下設停車場,供銀行解款車及汽車停泊,商場設有自動扶手電梯八部
- , 快速電梯十部上落各層寫字樓。 四一十四小時有專人負責管理之保安系統, 防火系統等。



民工 高连信息 首其 5% 值易分期 建築期的 絕不計息

信和置業 香港九龍尖沙咀梳士巴利道 尖沙咀中心十一樓至十二樓 電話:3-7218388(30線)

筲箕灣道407至409號

• 999年期 •

管道道

每呎馬⑥①①元起

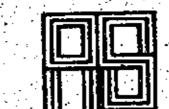
两原两房: 226,800元起

上等鋁窗,柚木地板,暗線電燈乳膠牆身,顏色潔具,防盜系統

筲箕灣最大,最現代化商場

地下,一樓佔地四萬餘呎

中央冷氣系統・自動扶手電梯 鋁質橱房・美術天花・購物中心・富麗堂煌 本公司與新鴻基等合建之 新成中心四百餘單位,三日 內全部舊聲,本公司為適應 顧客需求,決將本中心提前 特價推出,向隅諸君,欲購 從速。



益新置業有限公司 皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:五·二五三〇〇一(十線)



啓明建業有限公司 香港中環遮打道太古大厦一五三九室 電話:五·二五〇六三〇五·二三五五八〇 合時置業有限公司 香港中環遮打道太古大厦一五四一室 電話:五·二二六八一九五·二二六七一一

地盤辦事處(假日照常)電話:5-694874

呈現泥

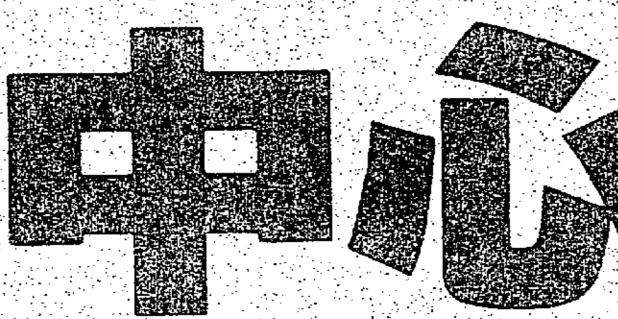
受由於本港所有銀行

融金爲成港本論司

倉

督遵囑 • 將不會出席及主持任何寫方。盡量休息 • 故相信港督簽理府新聞處發言人昨日說:由於

八。對中國貿易增長之速出人意勿,出現了「大躍進」。根據統一首兩個月外貿統計,值得我們



CENTRE

位於荃灣黃金地帶,連接地鐵站,卅分鐘直達港島商業中心區 外型壯麗,氣派一流,媲美港九一級雨厦

玻璃幕牆,中央冷氣 電腦化管理系統 地庫車場,車位充足 寫字樓單位由373-31,965呎 每呎只售\$737起 豪華商場舖位售\$64,303起

首期5%,12年分期 建築期內冤息、 1983年2月建築完成

全層寫字樓,所餘無多 訂購踴躍,欲購從速

洽購處:

經濟密切持續發展

一直以來長期居於第

地盤售樓處假日照常營業 電話:0-462928 • 精美說明書備索

設計已接近完成待有關方面核准

表演藝術

主要包括四間學校培養教師表演者政府撥地馬會資助三億建築費

委員會正挑選顧問

興建永久展覽中心

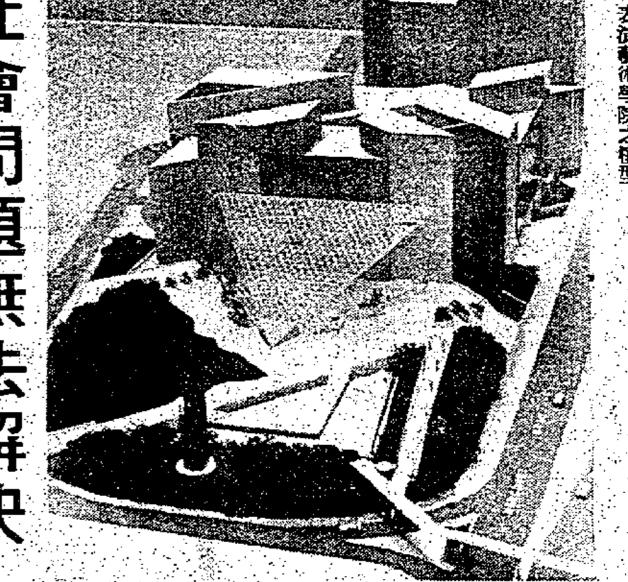
階段研究

地場卸裝櫃貨

五增積面展伸 角 頭碼櫃貨大最界世成後年三

毒品

顔色浴缸



已建至 九 樓

錦茂企業有限公司 中環德輔道中60號萬宜大厦1101室電話:5-236049, 5-245961

屯門石排頭路T.M.T.L. 164 地段 德雅工業中心。 尚餘樓上數單位 面積688呎起,及

現貨洋樓每呎六佰元起

其餘樓款可代辦分期15年貸款 便可入伙

照定價七折

復九折平沽

香港德輔道中

太子大厦1209室

電話:5-226009

地盤辦事處電話:5-673781

地下、一楼,欲購從速

六基有限公司

六基大厦六樓

電話: 5-252497

香港威靈頓街39-41號

鄰近各大屋邨 工源充足 適合各類工業用途 建築完成,快將入伙

外孫女鍾麗珠

曾禄男

溢溢智泉

鲁姪 强煊林

親屬繁衍

恕未盡錄

水石湖城新豐路孝思堂

九一五六四六

孫男 鍾柏生

更改電話號碼

家鄉特產

花香透溢

齒頰留香

鹽業銀行瀝源支行自一九八二年 四月二十六日起電話號碼更改如下 新號碼: 0-6053021(四線)

代理黃金買賣0·6041122電話不變

敬請各界垂注。

香港上環太平山街14及18號 太安樓 999

代理處:廣南貿易公司

地、址:香港干諾道西21-24號

整備度:中國酒業貿易有限公司 電 點:5-408851-5

五層唐樓 一梯兩伙 地下旺舖 分層預售

面積225呎 由200,000元起

錦茂企業有限公司 〉德輔道中60號萬宜大厦1101室 ₹無話:5—236049。5—245961

置業良機

八高尚住宅,全幢低價出售,設 【備齊全,一梯兩伙,於1983年】 \$中至1984年初入伙,適合上市 人公司,或置業收租,請函本報人 **人信箱 321 號**

保慧太原

香港半山保徳街6至20號

照訂價七折復九折平沽 首期10% 30天內再付10% 餘款可分12年付清

半山區域 現貨洋樓 高尚寬敞 背山面海 風景優美 顔色潔具

厨櫃星盆 名貴地板 公共天綫 防盜講機 設備齊全 售價公道

舖位每呎由干餘元起住宅每呎由740元起

^{洽購處:} 有限 公 香港威靈頓街39-41號六基大厦六樓 -252497 地盤電話:H-487369(假日照常)

女魔妹

子男 張權 熄 王林妹 上林妹

婿 鍾雯球

務女 淑淑潤淑<u>燕</u>海大 敏冰芳芳琼妹

發男 **六**麗妹

孫婿 黃仁達

位告

燥堅 孫媳馬若愉

一時辭靈

企 選 選 選 選 選 選 選 考

殯安葬新界沙嶺墳場哀此計層四月#九日(星期四)下午一 新界粉嶺醫院積閏享壽八十有六成年四月初日下午十一時四十六二年四月世四日下午十一時四十六二十 袁氏 水石湖塘新豐路孝思堂治喪

——北京同仁堂用科學方法提煉的中藥製劑

良傳統。故此,北京牛黄解毒片真正具有用料正,療效好的特點。

京同区生產法學

胃火口瘡

• 暴發火眼

• 風火牙痛

• 小兒內熱

• 大便秘結

經銷處:泉昌有限公司

香港永樂西街154號 電話:5-413717(四線)

享譽三百餘年的北京同仁堂、從當年供奉淸宮太醫院至今天的現代化

大規模生產,其產品始終保持着處方獨特,品質優良,療效顯著的優

國華銀行大厦

●中央冷氣系統

電話:5-212181 張先生

●全新裝修

洽租:

四準雀王已誕生

下月初决賽爭資座

迎送兩

日七廿月四年二八九一曆公年一十七國民華中

男子揮了

指嚇

日 弟

怡華大厦

毓成大厦

海景樓地庫

長沙灣近地鐵站新 建工業大厦全層面 積26,750呎交通便 利 4 月入伙請電: 0-278471黃先生洽

750呎

怡和街40號二樓

跑馬地敏秀街

英皇道1026號

臺立台北市中心區的希爾頓大飯店

372呎至621呎

2860家

1590呎

75呎

560—595呎

塑膠及化工原料 PLEXCHEM

榮健盧

樂獎記算中虧經男 到頭**懷越**氣損數如

病久退養不成最兒 除病化酮足弱多科

收事不口右左鼓响

費樂阻內塞塞炎里

虚哮兒男

四日阿爾樓四尼港 六七種防鴉七詩

三七話局頭號進仔

124呎起 筲箕灣東大街 泰安閣 175呎起 洛克道212號 洛洋閣 1608呎及 沙田71地段 2181呎 銀行 旺舗



Casio FX-9000P 私人微型電腦

大型計數機外,更集多項功能於一 身・爲你處理商業上的統計數字、 圖表、賬項及成本等各種繁雜資料 CASIO: FX9000P 型設計新穎・ 流線型打字機式鍵盤・操作簡易・ ·資料輸入控制鍵盤爲一體式設計· 套入式資料貯存器和清晰的電視螢 光幕、完全配合繁忙的辦公室操作 程序。當閣下查閱所需資料時,快

捷妥當・一目了然・大大提高你的

工作效率。

C/MOS RAM

最理想的媒介。當浩繁的資料輸入 及歸檔在構造精密的MAX。32KB 記憶系統後・便有若安置在夾萬般 安全。每套C/MOS RAM均有10 個記憶系統・只要按下預先調較好 的按鈕,整齊完備的資料。立刻顯 現在螢光幕上·極之方便。C/MOS RAM 储存量極大而體積小巧·方 便携帶,比一般卡式磁帶或磁盤優 勝得多。C/MOS RAM並備有多 種不同軟件,高度配合閣下的需求。 與外部機件接駁 記憶容量倍增

C-16K:16KB C/MOS RAM組件 ■D-16K16KB DYNAMIC RAM

■E-4K:BASIC EXPANSION RAM 組件 ■OP-1:●能讀寫圖表及文字

●卡式磁帶接級。 ●內置式電鐘、响鬧及日 曆等設備 ■OP-2:(82年5月始面世)

●兩張單面、雙重密度磁碟 ●RS232C 接驳網 ■MX-82:圖表讀寫機 ■FP-10;超小型讀寫機

Casio飛躍電子科技的驕人產品 Casio FX9000P私人微型電腦

ONFLO COMPUTER CO. LTD. 康富電腦有限公司

九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話: 3-668248/0 3-7210263/5

Casio Computer Co., Ltd., Tokyo, Japan Tel: 03-347-4899 Telen: J26931 CASIO



詳情請詢: 展了七海旅運有限公司 香港商輔道中國際大厦1702室

電話: 5-413081 (四線)

在澳門增設第三間分行

外信託銀行

禮貌運動

以禮待客熱誠 百 頒獎 獲嘉獎 工作

港上坡大新航

数迎念觀。 學儀器及各國文教用 中医區內中四國書, 與此千十時至下午上 會覽展儀文 幕開日一月五

歡宴四同寅任

庸 活 清 活 行 溪

淡萬宜

車船聯

載多

国會採取行動。將檔位削減至批准之九百毫米乘 一千二百毫米的面積 整理行動亦將逼及洗衣街。 数油街,西洋菜 整理行動亦將逼及洗衣街。 数油街,西洋菜 整理行動亦將逼及洗衣街。 数油街,西洋菜 市署一般事務除人員正在通覧。 市署一般事務除人員正在通覧。

署

頓整 舉 菜 檔 通

有私自交換提資位置。 中被發現在通菜街上 中被發現在通菜街上 中被發現在通菜街上 中,市

商業大厦6/F NO 2 室

電話:5-411708-0

S.W. STEEL

紹榮鋼鐵

紹榮高拉力條紋鋼筋

電話: 5-255391

聲寶牌 SF-750

電話垂詢

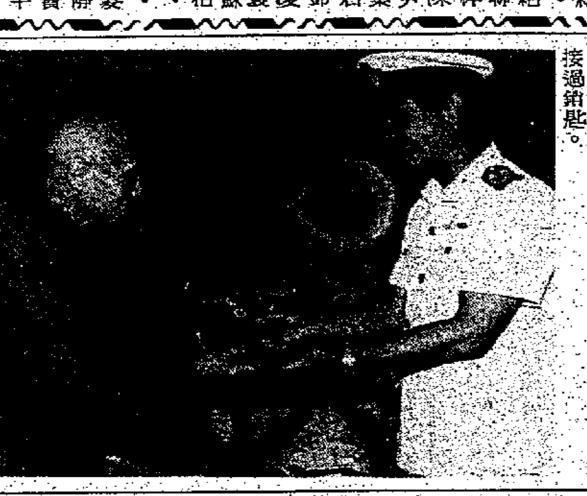
當即派員趨訪

1,000,0008

\$7950.

陳列室:香港海富中心第一座 地下10·11室

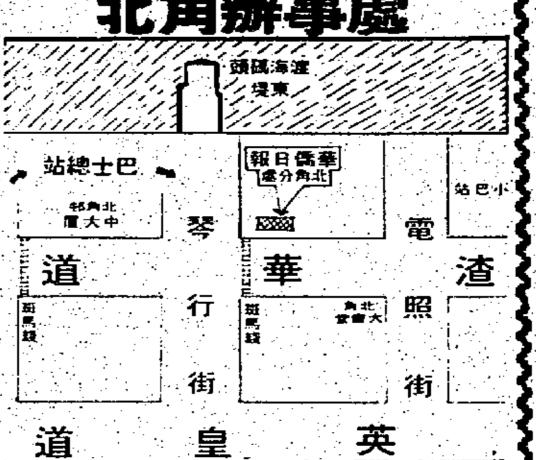
YAT



新罗·瑞島

。遊嘉道理農場

逢星期日出發)



北角渣華道127號地下 電話:六四〇六九三

夏偉、楊國榮、朱國基

電話:5-8229311(16線 陳列室電話:5-291396 電話3-九龍旺角通菜街214號地下

ER-1074

捷容易。 | 本前後数 |字顯示。

特價\$995.

總代理:樂聲電器有限公司

*自動記錄入賬

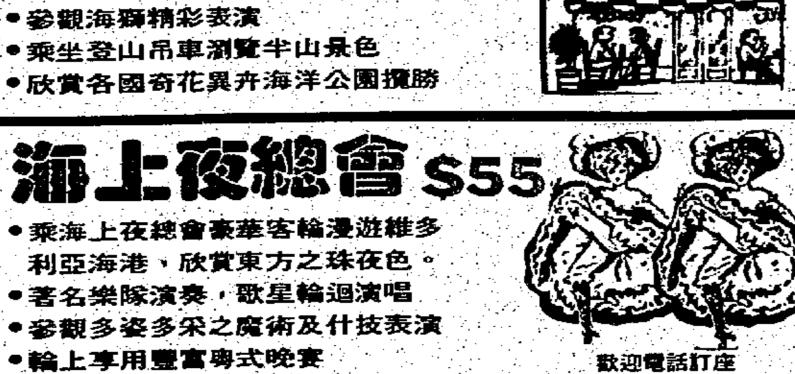
大來貿易行 室箱起送 門市自取扣壺元 風味特佳 24罐每箱72元 **盧雲堡** 口慕 尼黑

新款歐美傢俬

聲寶牌收銀機

車 費 田 權 包

任何年欵牌子難以脫手 或棄放路邊之舊爛車欲兒觸法例者 坤電:5-725750. 5-725289 爲响應 清潔香港」 凡 5 月 1 日至31日來電者免費服務



限公司 香港德輔道中國際大厦1702室 電話: 5-413081(4綫)



華人基督教會

肾方對此事繼續展 但獲悉有一名年輕 對鎖數經復字·逐

奄奄

息送院

女嬰高處鄉下

道路

改善

本學新市鎮發展處昨日世 為元合約予華益建築有限 出一份假值四千五百八十 為元合約予華益建築有限 的兩條道路工程。 工程將包括將鄉事會 工程將包括將鄉事會 工程將包括將鄉事會 工程將包括將鄉事會 工程將包括將鄉事會 工程將包括將鄉事會

警方封鎖打鼓嶺道

列樓宇搜查

鄧父指出其子曾表示需象做生意

懷疑

死者誤交損友

手行刦

生意。

猶未足

三賊打

,封大埔公路外籍

無良歹

攸控押候審訊

女靑會五月舉辦

昨日已取走死者生前與 職課交壞人,被人設下 能誤交壞人,被人設下 が禁懷疑,其子可

靑衣

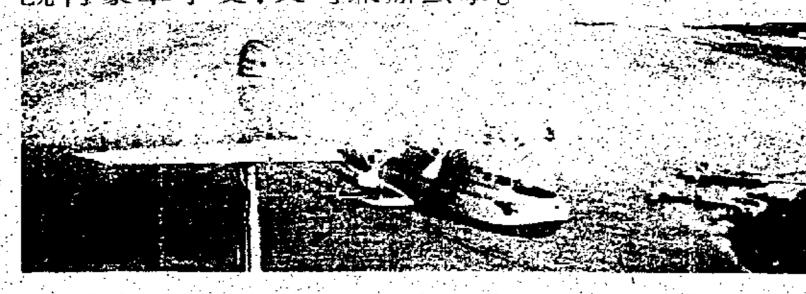
行經怡和街香港大厦 女子損失萬餘元當街被人搶手袋 人搶手袋

歹徒用百合匙入屋



積50餘年經驗,侍奉商務 人士,沉美體貼入微。

白一九二-已年汎美第一班機首航以來,汎美即開始 刻意精研如何更妥善侍奉商務人士。 積數十年之經驗, 汎美率先首創商務人士客艙 服務、稱之爲「特等客位」(Clipper Class)、務求令 商務人士能在寬敞寧靜,與別不同之自我天地中, 既有豪華享受,又可兼辦公事。



待之以上賓之禮, 閣下自有上賓感受。

自成一國。座椅更加寬敞舒適。以同等 空間,設置較少座椅,周圍空間特多,令



置身寧靜無比之自我大地,既宜思考, 又宜商討業務而無第三者在旁打擾。

精選磁器, 堪稱美食美器。聽筒不匀收費, 名酒佳

目的地	班機	離港時間	抵達時間
檀香山 (經東京)	PA002/830	1.15 p.m.	9.00a.m.
洛杉磯 (經東京)	PA002	1.15p.m.	1.25p.m.
三藩市 (直航)	PA006	12.15p.m.	9.30a.m.
紐約 (經三藩市)	PA006	12.15p.m.	8.14p.m.
紐約(經東京)	PA002/800	1.15p.m.	6.45p.m.

或各大旅行社預訂機位

汎美訂位部:香港:香港中環歷山大厦一樓 九龍:失沙咀葡國中心地下



影響 享受捨.

兩 秀茂色魔一度潛人民居門個月次色魔一度潛人民居 先後兩次遭賊姦뇘 名土婦

委會成員,希望餐方全力組織色處歸案,以保障並指責警方保護不力,常使婦女受辱,特别是互並指責警方保護不力,常使婦女受辱,特别是互求指責勢力。

到下醫方正深人調查。(合) 强忍行助,至於今次是否係該名色處再度重臨, 一大日上午曾被一名色魔以同樣手法開門入屋向她 一樣等坊憤然指出稱,該女事主於上(三)月一

威嚇,隨即被人用被單樣為面部,强行機去下裳 是一名歲餘大之兒子在家,女事主則在家中帶着 工作,兩名兒女亦返學校上課,屋內只有該主婦 工作,兩名兒女亦返學校上課,屋內只有該主婦 與丈夫及三名兒女居住,事發時,其夫經已外出 與丈夫及三名兒女居住,事發時,其夫經已外出 與丈夫及三名兒女居住,事發時,其夫經已外出

少女遭凌辱

包括中文與英文兩科,二十五歲以下,中

列僱員

五歲至五十歲二十二歲以下

一歲,需具三年以一、一歲,中三程度。

弄不足當局應急謀補救

雷暴

縣雨

港

管

首

張

龍持牌小販互助社

后廟賀誕

樂

唱

片

香

聞新港本

役掛牌 煇

旅遊帶動飮食業 澳門菜館有可為 · 三十萬人帶動飲食業不斷改革以配合潮流車明指出:近年香港人前往澳門旅遊,每年 章明謂 改革以配合潮流

,總理值理出發

阮氏宗會聯

偉姓,美燕,冕

香港建屋貨欵有限

整機雪櫃電器用具燈飾字畫洋酒名油 鹽機雪櫃電器用具燈飾字畫洋酒名油 鹽機雪櫃電器用具燈飾字畫洋酒名油 隨瓷玉石器首飾手錶玻璃器銀器餐具 拍賣大帮紅木柚木及籐傢俬古玩擺件

香港拍賣行及地產代理有限公司啓

電話:五

二二九四四六

召開股東週年大

全一九八一年十二月卅一日年度年結二十四樓召開第十九屆股東週年大會八二年五月二十日〈星期四〉上午九

董事會與核程如下:

作りの兄拍賣行拍賣所機度與此 を者茲承先龍地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.384 OF 1982 準於 内入二年四月二十七日即星期二日上午十一時正(DATE & TIME のF AUCTION 27TH APRIL, 1982.(TUESDAY) AT 11.00 A.M.) のF AUCTION 27TH APRIL, 1982.(TUESDAY) AT 11.00 A.M.) のF AUCTION 27TH APRIL, 1982.(TUESDAY) AT 11.00 A.M.) の所 AUCTION 27TH APRIL, 1982.(TUESDAY) AT 11.00 A.M.) の所着得投得者須立即將全部貨歇以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物 出灣下鏈之後若有錯縮或意外之事俱歸實者自理特此發明 電話五——二二〇二二四 香港標勿兄弟拍賣行 面話五——二二〇二二四 香港標勿兄弟拍賣行 ののDS— の所以表表有錯縮或意外之事俱歸實者自理特此發明 電話五——二二〇二二四 香港標勿兄弟拍賣行啓

康樂活動・望宗親子弟強命務進展和會員福利

香港概勿兄弟拍賣行啓

APRIL

日本筒子機兩檯(100位 120位

查詢電話:3-7440272

更改

券交易所掛牌買賣。

第二十二九四四六 香港拍賣行及地産代理有限公司啓認領之貨物一大單拍賣。本行備有看貨證及日發表,投得者於下鏈時須照於國之貨物一大單拍賣。本行備有看貨證及日發表,投得者於下鏈時須照於國之貨物一大單拍賣。本行備有看貨證及日發表,投得者於下鏈時須照認領之貨物一大單拍賣。本行備有看貨證及日發表,投得者於下鏈時須照認領之貨物一大單拍賣。本行備有看貨證及日發表,投得者於下鏈時須照認領之貨物一大單拍賣。本行備有看貨證及日發表,投得者於下鏈時須照認領之貨物一大單的人工。

上海公和祥倉有限公司)

名稱啓專

COMPANY, LIMITED(上海公和祥倉

有限公司)董事宣佈由一九八二年四

月二十七日起該公司之名稱將改爲

AND

專才。他生於美國明里蘇職,履新前之職位爲副財 任公關聯繫 資港入海 務英 及 旅半外 組 国 泰 遊島 人・ 航 陳

層?

負荷重,

壹萬貳千呎,

可適合

:葵涌永昇工厦醉酒灣區,

七,葉小姐,李先生沿

染**汚性工業**,請電三

十六歲,是市場 北航後,壓任要

括漂染

其它包

清潔香港



徵

聘外勤新 聞記者

◆ 審業證書復本或抄本),合則函約或以電話通知前來◆ 號信箱,詳列姓名、性別、年齡、住址、學歷〈需持〈者,請來函香港荷李活道一一〇號華僑日報第叁壹九〈審等新聞工作,凡大專院校畢業生對新聞工作有興趣〈審試。

欖勿號拍賣行拍賣人稻石油氣爐廣告 場內將該貨物出滑下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理場所將存在新界屯門 SHUN SHING BLDG. (順成大厦)樓下舖位門牌七號 WONG PING KEUNG T/A PING (NATURE OF GOODS—GAS COOKING UTENSILS)樓下舖位門牌七號 WONG PING KEUNG T/A PING 管案拍賣以價商者得投得者須立即將全部貨獻以英文為準)各物一年四月二十八日即星期三日上午十一時正在香港舉打街事打一年四月二十八日即星期三日上午十一時正在香港舉打街事打一年四月二十八日即星期三日上午十一時正在香港舉打街事打一年四月二十八日即星期三日上午十一時正在香港舉打街事打一年四月二十八日即星期三日上午十一時正在香港舉打街事打一年四月二十八日即星期三日上午十一時正在香港舉打街事打

HOLDINGS LIMITED (公和祥集 香港概勿兄弟拍賣行啓 團有限公司)該公司之股票在香港證 士 打 律 師 香港遮打道十六至二十號

-IIIOIIII

~~~~~~ 可括九

勝工廠大厦業主立案法團

可必須持有電燈公司認 人厦火牛房擴建工程包 工程包

香港建屋貨欵有限

百

會命

日華

護啓

欖勿<sup>級</sup>拍賣行拍賣

CHIN YUK

先宝块魔

良

女

**痛於經曆**一九八二

電話二二零二二四 惟勿兄弟拍賣行啓

TEXTILE FACTORY LTD.

**人大帮織** 

院積閏享年五

喪謹擇經曆四月

戮日(星期四)上午十時半在

時辭靈隨即出殯擇吉

十有五歲奉移香港殯儀館治

午六時十分壽終港中分科醫

該舘大禮堂大

年四月端日下

風泵各物廣告

股東特別大會通告

聖佐治

大厦二十四九時三十五

至:七增

秘書 謹啓

◇初級日語◇中級日語

◇高級日語◇深造日語

敦道719號銀都大厦 3 920801

亞斯老街梭椏道33號

0 432143

3 7110224

欖勿<sup>泉</sup>拍賣行拍賣 WEN WATCH CASE MANUFACTURING COMPANY

車床製鉄設機包織各物廣告

概勿兄弟拍賣行啓

治喪處・

香港務機能 電話·六一五式二六

法國航空公司電話·HIII

意外之事俱歸買者自選特此聲明全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下權之後若存錯漏一一織機,風泵)各物照法院所封者當衆拍費以價髙者得投得者須立即GUUUS—WEAVING MACHINES, AIR COMPRESSORS 货物性質 二二〇二二四 香港機勿兄弟拍賣行啓 

夫 趙 光 棣 墳場哀此計

安葬華人永遠

孝男 孝女 稚芬 稚蕙 民学

稚香 陳志威 謝家正

道 子

何燦

B 攝影科學儀器有限公司改

沙特此聲明

後謝王两君在外一切行動概與本行無

八二年四月廿六日及四月五日起蘇職嗣

本行職員謝啟鍋及王國崇两君經於元本行職聲明的改事

MR. FAISAL J. KAZMAWI OF KUWAIT MR. PETER NASH OF A&P. APPL OIL, MR. PETER NASH OIL ARE NAS

# 批珍 珠膏

聲稱能漂白面部化粧品宜小心 市民如有懷疑可向醫務處查詢 子證明無害

有多大問題,至于那些宣稱能治暗瘡或漂白面部化粧品成份。 化粧品成份。 化粧品成份。 化粧品成份。 不可,该處是不會化驗的化粧品有所投訴,否則,該處是不會化驗

粉刺護理用品中,低有硫磺,硫磺與間苯二消費者委員會出版第六十五期選擇月刊亦指

首座自升式鑽油台

港督夫

挂持

麥理浩夫人

港督發表演詞

南中國海探油香港可提供服務

一殯儀館

用度極低。 の 像服務過多・市立殯儀 小作出這個決定・係因 外關閉

健康比賽」,當即依址寄上參賽證,俾屆時前往指定地點參加比可塡寫報名表格,遵同參加者本人「一吋半」半身相一張,寄管

六月二十日上午

六月二十日上午十時六月二十日上午十時

兒

品及

局之逐齡兒童,如有意念加,亦可報名,所近地區居住之適齡兒童,皆可報名,后一日上午十一時。 一日上午十一時。 一日上午十一時。 一日上午十一時。 一日上午十一時。 一日上午十一時。 一日上午十一時。 一日上午十一時。 一八月二日上上十一時。 一八月二日上上十一時。 一八月二日上上十一時。 一八月二日上上十一日上午十一時。

及優勝者九名。各區冠、亞、季軍,

將可参加六月

1,屆時在香港即賽堅醫」屆時前往該站参加比賽

IBM S34 Computers, WANG Word Processor, VECTOR GRAPHIC/COMMODORE Microcomputers to provide ample computer practices to students. 1. Intensive Computer Studies Full Certificate Course. 2. Two-Year Computer Science Professional Diploma Course

(Catering for requirements of BCS Examinations) 3. One Year Business Orientated Computer Full Cert. Course Microcomputer Studies Full Certificate Course Certificate Course in Computer Concepts & Operation 6. Certificate Course in IBM \$34 Concepts & Operation 7. Certificate Course in WANG Word Processing 8. Business Computing - Computers in Business Studies 9. Programming Languages in Computer Science BASIC . FORTRAN . COBOL . RPG II . PASCAL . ALGOL . ASSEMBLER

即日開始報名 簡章備索 校址: 旺角窩打老道染布房街明威閣(近火車橋) 灣仔軒尼詩道397號東區商業大厦(資養酒樓對面)5一8919060 5-739760 分教處:得仔天樂里2號金豐商業大厦 旺角彌敦道719號級都商業大厦 3-951494

研究預防噪音汚染計劃

討會定於四月二十八日假希爾頓酒店香港東鎮研會,其主題爲電腦對本港批發商之應用。該在電腦展覽之同時。該公司並爲各界舉行一

商用電腦展覽 並無規定,頑乎個别計

鼓勵市民參與保護環境

政府提供資助

請各善長 福有攸歸

先鋒三喜 中獎號和馬公佑

先鋒牌書响舉辦之「先鋒三喜」、除可享受特價優待外・更有機會 **免費暢遊寶島、名額共五十名、經於日前、假銅鑼屬先鋒牌先鋒牌** 陳列室,由日本先鋒牌廠方駐港經理佐伯克己先生及信和工程公司 總經理屬榮植先生公開抽出五十名幸運者?茲將各中獎號碼公佈如

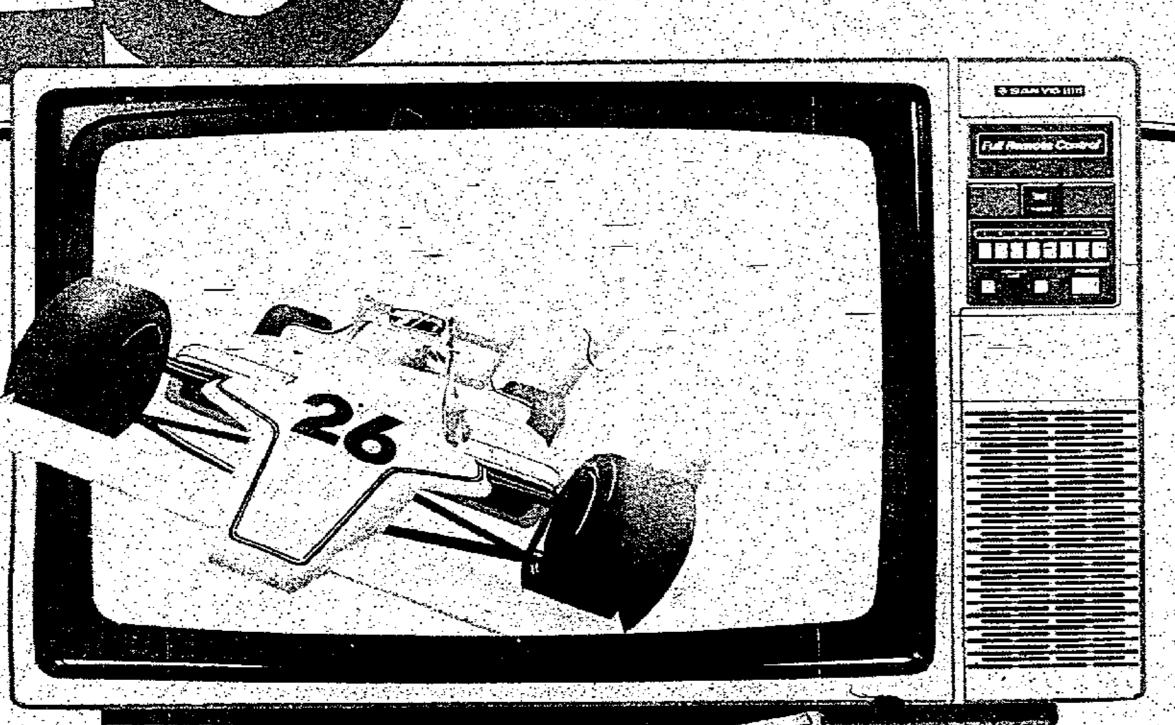
| 下:   |       |      |       |      |  |
|------|-------|------|-------|------|--|
| 0319 | 0321  | 0469 | 0489  | 0577 |  |
| 0623 | 0638  | 0697 | 07.46 | 0757 |  |
| 0705 | 0907  | 1088 | 1027  | 1066 |  |
| 1120 | 0973  | 1210 | 1296  | 1802 |  |
| 1817 | 1269  | 1828 | 2220  | 1738 |  |
| 1409 | 1730  | 3258 | 3428  | 3494 |  |
| 2987 | 2912  | 4119 | 4621  | 3477 |  |
| 4407 | 54391 | 5866 | 5735  | 5837 |  |
| 5117 | 5351  | 4204 | 4628  | 5306 |  |
| 5893 | 5365  | 4275 | 4046  | 5226 |  |
|      |       |      |       |      |  |

PIONEER #

集話: 5-252241

各中獎者將另有專函通知 : 信和工程有限公司

皇后大道中33號萬邦行302室



三洋最新CTP8546 26″闊幕式 彩色電視機一新閣下的視聽享受 畫面栩栩如生,尤如身歷其境,色彩 鮮艷豐富,自然養眼,豪華美觀的 外型設計,更能顯耀出閣下的富豪

配備最先進之ABC自動光度調控 可隨着室內光線調控畫面光度, 使更能適合收看環境。 爲使閣下的享受更舒適,三洋

CTP8546更添置了紅外線全能遙控功能,只要安坐位中,即可操控每一功能,簡單方便。

ASANYO = #

電話:5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購 香港達誠三洋電器有限公司

、魔券三百元

季軍:銀杯一隻、禮券二百元

助贊處生衛務醫 辦主報日僑華

賽比康健量兒屆二十第 物禮品獎贈並助贊廠藥大臣贊美國美

表

期

姓名

上(請寫明香港) 號碼

長 話

長簽名

大解舊藝

大專生組 的交通監例 中英港關係良好,必能圆滿解决九龍 中英港關係良好,必能圆滿解决九龍

高中生組

强發展及照顧原有工業 香港成為國際金融中心之同時。應加良國結起來·撲滅罪惡温床的黑社會

初中生組

「國際老人年」兩應作出積

高小生組

當局應協助大工廠開辦工人廠價膳食時市民徙入新界離島

華僑日報

七週年紀座

私家車實際數量

**祇十六萬九千輛** 

港

研譯翻 幕開持主仙胡

明日的靑少年」展望

鼓吹

抗衡文化

重建正確人生觀

汽車會執行董事指政府報大數

回省高年

電話公司設備繼續改進一九六七年四月廿七日

賈

(CP-10) Casio先進科技 應用常數,百分比等 • 可印出一九〇一年 至二〇九九年內, 任何一個月份的日曆 • 高度準確跳字石英鐘, 可印出時間。 • 內置可充電電池

高能型出紙計數機 可放進手袋或公事包 具備兩種色帶 JR-510 HR-5 • 操作寧靜 • 百分比計算全備 12位数字·四键記憶 10位数字。+/-/×/-· 可累積加減乘除四項功能·一按鍵即計出總数 百分比・分類計算・ 應用常以,獨立記憶, 。可選擇紙印出答案方式·非常方便。 教據印出選擇 • • 分類計算功能 • 重複計算 百分比・數據印出選擇・ • 小數位調整 • 大型跳字顯示 重複計算,浮動或 両種電源の (備有10位數字之DR-110型)。 固定小教位、雨杯電源。

● 敬請注意:自前本港市面出售之Casio產品,常無 "BM" 或 "日本數語"之字樣,與與本公司無期。 • CASIO TRADING COMPANY ... 九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大厦六樓A座。電話:3-341341 ONFLO INTERNATIONAL LIMITED

光龍尖沙阳加速崴老道44號地下。電話:3-672321·3-668248-0

Casio Computer Co., Ltd., Tokyo, Japan.

12位數字·×/÷應用常數

總乘積/番・百分比・開方・

分類計算·浮動或固定小數位:

((備有10位數字之FR-110型)

獨立記憶・小結/大結・

印出鍵・加減・百位鍵・

FR-1210

(亦在的旅游等之UR-410节

萬能型出紙計數機

數字濟楚顯示,閱讀容易

It's a MICRO-COMPUTER World!

# 閣下必需擁有微型電腦的知識因爲

- 各政府及工商機構均已採用
- 中學會考亦將列爲考科之一 • 工商界普遍採用需求大量人才
- 基本初學者祇需中學程度 • 電腦資歷以備升職或轉職

所以閣下要: 追上時代更進一步。 勿忘增進電腦知識

美國微型電腦訓練中心 AMERICA MICRO-COMPUTER TRAINING CENTRE 香港中區皇后大道中67-71號1033-4室 Tel:5-261626

**SHORT-CUT TO** MICRO-COMPUTER STUDIES

| •        |            |
|----------|------------|
|          | 歡迎函索免費參考資料 |
|          | 姓名:        |
| .: -<br> | 地址:        |
| •        |            |
| •        | ## ニイ      |

電話:

**香港仔黃竹坑道** 

遠東金融

# **六大地產商携手發展** 將

大苑

經厦

建築

與

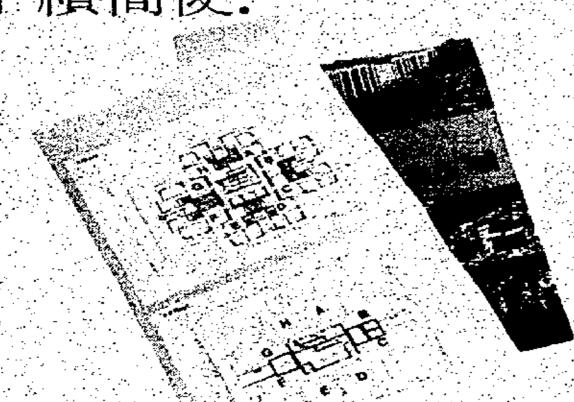
地產



犯的表示。一次是是是一个 退场您買援退馬馬馬

滙豐財務特設之 「安居易」貸款買樓 計劃,條件特別優厚, 手續簡便

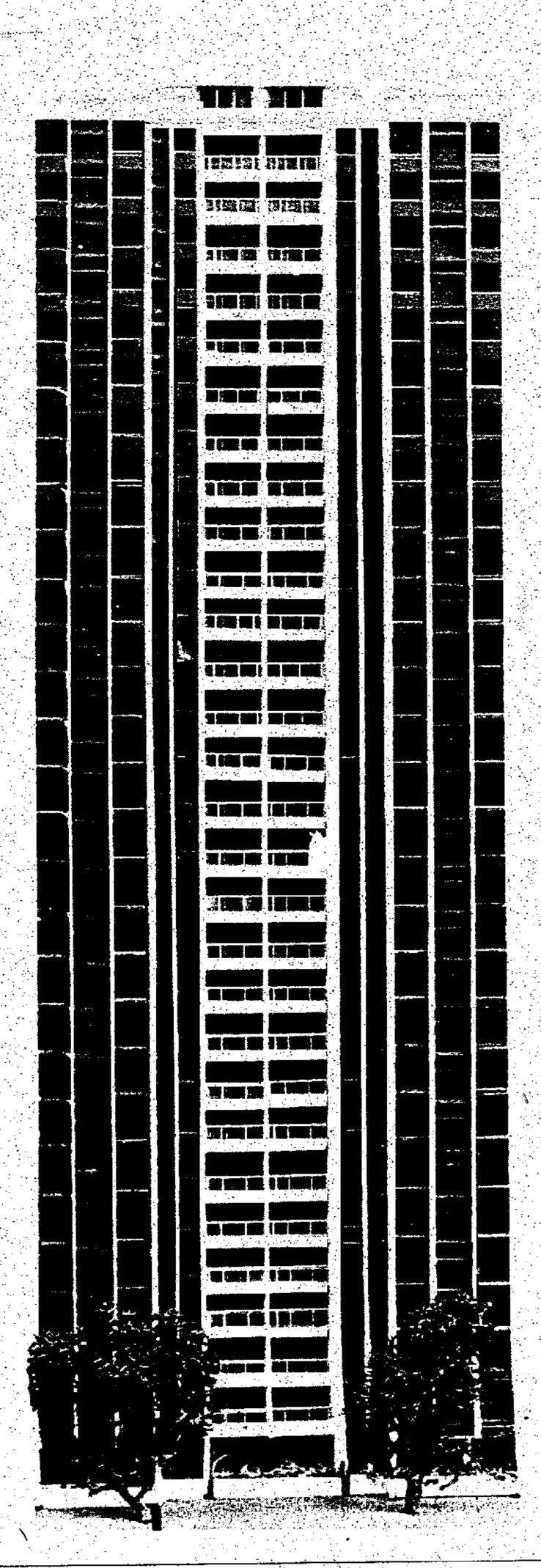
餘萬元。分期低息



住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達十五年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易學.



申請書送回後一星期 內,會有消息回覆 申請人, 快捷得多.



滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽 處辦理,極爲方便.



欲知最靠近府上之 滙豐財務接洽處地址, 請致電5-7909728.



滙豐財務有限公司

電話:5-7909728 香港郵箱838號

WAH KIU YAT

瑞興公司

資光實業

會態豐A

仁学企業

渦化大同

莊士集團

廖創與置業

饭基兆業

新昌地產

落年地產

置地公司

信託公司和

合和實業

太古洋行 A 除息

連卡佛A (除息)9.20

世紀城市(除息)1.03

亞细安:

建煌新記

國際城市

灌光地產

志正國際

莊土置業

周生生

高庫

協成行

萬邦投資

恒生工業

信和置業

遠東發展

統一機構

金山地壺

永泰發展

華信地產 德榮建築

即聯酒店

7.10

新城市地產(除

亨隆

好世界投资

希演與葉(

0.57

1.18

1.02

國海納縣

依時製衣

俗类製表

長江製肉

新领豐船A

萬邦航業

維透抗薬

華光航業

隆型國際

聯合企業

新鴻基證券

知识。

麗島 複業

南華早沒

港機工程

(九)投資類

# 日四初月四年戌壬曆夏 頁二第張四第

香港會成交: 1,338,140,000元 金银商成交: 105,400,000元 九龍商成交: 四會成交總額:2,064,180,000元 恒年指数: 1279.27升43.43 建東指於: 6255,52升204.95

金指數1125.15升25.54银指數1118.55升27.39金銀指數1095.52升26.0 一)銀行及債券類

海外信託 友聯銀行 東亞銀行 永隆銀行 81.00 **拓華银行** 工商銀行 5.20 新萬基銀行 九倉債券7.75% 雷地認股權證86 14.60

**哈和認股 曹遵92 2.60** 米增集團 油藏地小輪。 (三)工商企業類

经道公司 黄洲英坭 永安公司 和記黃埔 大新公和

買賣租賃·建築材料

大酒店(除各項) 41.00

瓷磚潔具·電器燈飾

像似裝修·居室設計

# 每天收費

九龍交易所上市股

三寸半位(一格高)每段三十元

加印紅色每段四十七元半

七 寸 位(二格高)每段六 十 元

加印紅色每段九十五元

新加坡南方夾板廠 雙三角牌

特級德國膠面模板 一級英木建築模板

3'×6' 4'×8' 2'×8 大量現貨供應

總代理:勝利行

5-432801, 5-443329

福福和 英皇道18號 天后廟道15號

了三尺至六百尺月租四千七 **掃請詢:耀生行有限公**  東風一路(流花公園南正門前)鄰近東方省館交马會火車總站

上環旺盛商業區 新型寫字樓一招租 面積:由四百餘尺至千餘尺

4.20.

洽租處:

廣新行有限公司 香港文咸西街44至46號 南北行商業中心101-2室

銀行輔紅廉醬 適合各行生意

(2)九龍渡船街7——10號仁賢大照(67年期) 9號舖位 833呎 售 價 \$ 1,666,000 10號舖位 684呎 售 價 S 1,328,000

治臟處:仁德置業有限公司 香港德輔道中120—126號香港商举银行为 20 澳 A 座電話: H 447229 H 437753

華楚集團 5-258251

准昌企業有限公司 5-410683

高級寫字樓出租 香港軒尼詩道24——34號(大佛口)

> 大生商業大厦 面積471呎—1480呎

中央冷氣系統 新裝修,発收管理費

實用面積大 快速電梯七部 大生銀行洽租電話。5445011

# 大單邊 即住新樓

九龍荔枝角道大單邊桂 林街兩梗房一廳浴室水 電地板快速電梯 請電話五一四三九五三八

# 海樓出租

電話:5-451666

九龍 福 桃 樓 宋皇台道8—12號 四樓商業3300呎

九龍 俊 福 樓

山林道1號 住宅800餘呎商業1500餘呎 接洽處:香港房屋管理有限公司電話5 225546

# 東海工業大厦

大連排道 / 葵昌路 實用面積10,000平方呎 樓底11呎,負重150磅 中央冷氣。

香港威格斯 Vigers 特許河量師 Chartered Surveyors: 5-217355

元朗擊壤路234地段

標準泳池

及更衣室特價百萬元出售

安基大

# 金邦大厦

屯門4B新市鎮第127號地段

旺舖商場 空氣調節 特平出租 每呎四元 

六基有限公司 城即有限公司 5\_\_\_\_226009 5\_\_\_\_252497 商塲辦事處:

--PORTUGAL--

BETWEEN LISBON AND ESTORIL

(175,000 SQ. M. OF LAND-ON

ALLOWED.

BEACH, HOTEL CONSTRUCTION

SFOR DETAILS AND MAPS, WRITE

ESTORIL (2766 CODEX)

P. O. BOX 135,

PORTUGAL.

學助量救

憂善解請

# 中區寫字樓

國際大廈1219呎……租18元售395萬 海外信託分行大厦300至900呎 租 9 元售120萬

\*\*\*\* \*\*\*\* \*\*\*

地下另車位約6500呎……售580萬

大業公司 5-445171 (經紀免)

單邊旺孖舖

廣告位最威

父迪中匯四迪八達台大概傳銀行各行各業直接案 出國平售一間亦可平均每尺千二門面隔36呎多少b

中區寫字樓出租

徳輔道中166/168號定昌大厦

(先施公司對面)面積305呎

於仁有限公司洽

本大厦十三樓電5-459222

# 吉舖租售

筲箕灣,西灣河街124號地下,面積 ;地下700呎,閣搜600呎 有意請電:3---814396-7直接業主

# 官塘旺舖出租

仁愛園16號地下750尺 近街市、地鐵、戲院・巴士站 治租電話5-442193 5-440160

厰房租售

**請電三——七二二〇七九九洽** 

深水埗永康街38—40號

萬昌工廠大厦

及染污等行業特平租售

花園別墅酒

# 一) 官塘廠房全幢總面積約14萬方呎

二)九龍大埔道可改建大厦二萬呎出售

三)九龍塘金巴倫道萬四呎交吉出售

一) 官塘廠房萬八呎地下樓底高及 樓上數層出租 **〜二)下葵涌廠房地下及二樓共三萬** 

多呎出租 有意請電K945830王洽掮免

灣仔工廠全層

式 仟 尺 平 租

全新旺舖,平過住宅

大角咀棒樹街48號,50號,52號

}相連三間舖位,特別廉價出租。

知租電話:3-929646,3-939858,

接洽電話5一410719吳洽

# 租每年12萬元 —— 洽租處 —— 六基有限公司 城記有限公司

5---252497 5——226009

# (中區商業中心威靈頓街 35—35A鉅芝行) 灣仔大佛口聚賢里式號五樓

新建寫字樓四百餘尺獨立厠所租 五千至七千 (半山裕仁大厦)

工人房廁千五百尺水晶地板車位租萬壹 (窩打老道川文運道文運樓 **《新裝修新設備抽木牆酒吧書房冷氣兩應三** 房兩浴室工人房測新式廚房水晶地板車房 海樓租萬式

電5—872430 / 5—737227甘鉅芝堂

# 寫字樓全層出租

中環大道中萬興商業大厦20 F 獨立水電冷氣全層實用900呎

# 42層高成基商業中心

中央冷氣·高級寫字模出售 香港干諾道西144-151號。地點繁盛。交通便利 冷購處: 明方財務有限公司 電話:5-240601

乍畏街建安荫業大厦<sup>9</sup>樓B座 12座A17樓租售 〒5---236115鄭洽

# 三角碼頭寫字樓租

**多德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘** 〈尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4

干諾道中21——22號 華商會所大厦寫字樓招租 4,5樓全層,面海,實用2,000呎 交通便,單位少,中央冷氣 接洽:本大厦9樓電話:5--246001

# 彩虹道近地鐵站口

本欄廣告・費用廉宜 集中宣傳·收效宏大

肇如財務有限公司 H 240455

報日僑華

翁仁長善

# 西真豪涌唐樓

對遊艇灣大小巴站旁700呎連700呎天台有 泊車地租屋地契新裝修靚露台平讓43萬 H----407595洽

# 中區寫字樓租售

沙田第一城5座 C'26樓租售

嘉榮工廠大厦一字樓B座,3350呎 交通方便,即可入伙

電K----216691

字。男女均可、月薪一三二五至一五中五程度・會考四科合格包括中、英

助理文員協會

万會作首次接觸。〈燦〉、八會作首次接觸。〈燦〉、四月一日起,相一分之三十五。〈足道,亦毫無意義者。〈足道,亦毫無意義者。〈是示:關於勞資談判問題,相一分之三十五。〉,因不會作首次接觸。〈燦〉,因現行難

展開問卷調查

八進行,並且以所有政府的根據。

7. 但向政府反映,作为日起展開一項有關

· 能講流利英語·月薪一二〇〇元。 · 推薦地。女,中五程度,打字每分鐘四十五 之學徒訓練(有發電廠工作經驗優先)。體健

女・中五程度・英文會等合格

電話・〇――八二〇一五四(十三)新界屯門徳政園三十一號地下(十三)新界大埔廣福道五十二號地下(十三)新界大埔廣福道五十二號地下(十三)新界屯門徳政園三十一號地下(十三)新界屯門徳政園三十一號地下(十三)新界屯門徳政園三十一號地下

- 徒訓練(有發電廠工作經驗優先)・體健定安排。男・五年電氣機模經驗・或完成認技工(海水化淡)

(十二)

他一福利機構,負責管理營祉及屬下員工,月薪业業文憑,最少一至兩年工作經驗,曾受僱於本男,年齡不拘,大學,社會管理或文學系之中,心主任

勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

司提出加薪。
一司提出加薪。
一司提出加薪。
一司提出加薪。
一司提出加薪。
一司提出加薪。
一司提出加薪。
一司提出加薪。
一司提出加薪。

提出

加新方案

(6)

拉網

/ 食易店 養物溫 以碧林

茶保蘇

·現有部份急聘空缺如下: 就業輔幹組 · 爲求職者提供免費

子英文程度・二至三年之服裝界工作經驗・新蒲崗一製衣廠・年齡不拘・再上學院畢業・一行政助理

你

•

尋

# 通二十萬。擁有近千工人以上的製衣廠約有十間。製衣菜近年來競爭劇烈。製衣工人的技術更是過二十萬。擁有近千工人以上的製衣廠約有十間。製衣的出口產值在本港更佔有一重要地位。 據資料顯示:由一九七五年至今,本港製衣廠由二千七百多間增至八千多廢,目前製衣工人超提供製衣菜「中居管理員」專業課程,可改善本港製衣工人質素。 语 養 中 層 管 理 適應本港實際需要 製衣業訓練中心提供技術訓練 工業提高產品質素 全日制課程去年近三千

心,可見本港的 社台福利經費 在今年財政預

辨開層中 ·由於他們對品質控制、車間管理、生產及指導方法都有認識,對提質理人員,大多數未受過專業訓練,因此,要改善製衣生產,就必須

廠均喜聘用熟練工人,所以他們均樂於參加製衣業中心所辦的訓練課程他行業如電子業有些不同,製衣業可僱用年紀較大的工人,原因是沒有中層管理員非常缺乏。 理事理課 理 中層管理員訓練課程,可說是一種突破性的嘗試,而 開辦「中層管理員」專業 哲素,加强製衣業上下屋

安衣棠人手不足,因此學 王辦的全日制課程中,共

工友幸毋學人炒全金融行寺時學見與變 學員畢業後,很容易找共有二千七百零九名學 

價增。點。點常價衆待半一

GONE WITH THE WIND

片鉅獎像金項十獲榮

看速看未天今後最

献盛明映大天

賜天程

蘭夏活梨李 慧 基奇。惠。侯思李雲 寶勒

星十**時間夏活梨李 慧** 合大合。惠。侯思李雪 演明敦。惠。侯思李雪

規

·賴· 陳國康 新星樂 

早請場五!滿爆大

執委就職

應爲勞動階級

VIRGIN CHASER

軍冠座費片情色洲歌年去

製料域夏夫和機製製成

不見演儀大仔靚歐軍軍出牲胆、妹洲

宫麗碧

請四今思以早本天影住

金

塘池

THE BORDER

H704646

人畢業

**划姦房醫:場夜午運海** 

場五天今 片節電國香本 名影際港屆

止時八晚明 演唱**團藝廣中** 出團說術播國

H632859

聯合廣告

劃計

速未五个最

遁

站鐵地建改因

錯請四最

天

炮第電進當

片名節影電際國港香屆本

23M 29 42 209 達直士巴

規



Kaz 國

頓盛華·台舞利

司機

仔妹觀

不兒迫劇大寫

宜童人力胆實

鲍斯喧 里奇李 却 寧斯尼 夫奇雲 素羅 不兒 主宜童 演

早請場五笑大滿大 MY DEAD BODY

产量儿·春的京

人的的的電奔夢狂

影流幻想

性

的

交妙

仔

映獻場五天今 定請客 雷 主 黃 徐 莊 吳 介特 座即串娜安演時造杰宜靜剛少紹别

場午加紅 夜開**磡** 請五今 早場天 靈遊雄當麥 導 吳 演雲小 靚 曲

黃徐莊吳

又棲餘國**造**女國咁只紅十 春昨場際!與際簡捉勵點 風夜小公 人串單賊點半

稚父**献今全** 子母**吹天綫** 野史雲華西治

秘次景殿基凱袁大竊 揭初實龍登世盗國 扣手 場午 | 火怒場今南

厄並 3-617169 天兩後最 情寫實質 九七五兩12時點點點點 八半四半半 間

靚

映五期星本

巨**赌**取恢金千比哥 片世鬥袋元萬亞倫 坚

**嘉歌皮恩羅李士畢 阿**均**宜** 

徹 鉤 費 献! 透身身

渡渡場公 對南早今 上:餘 拳北場天

週二第汽滿狂 盤映獻今 短北羅二曼瑪瑙 雅斯斯 基本人 和 意 絲娜 THE SWEDISH AUNT 寫大 現五為以 寫大 身個題魚 實胆 法少材蛋 ! 女,妹 靚仔妹

嘢少唔<sup>險</sup>情夜隔<sup>銷</sup> 機能石寶 世環及樂新等

映週二第滿大 THE SWEDISH AUNT 是阿姆斯

嘢少唔鵽情夜隔<sup>銷</sup> 大選樂快會軍聯續都新等

影響學具城新場五天今



吳 介特 主娜爾時黃徐而莊 剛少紹別 演 安。造杰。靜 女條四仔灣:塲早今都富

<sup>映場星地漁</sup> 場五天今華龍 黄莊 吳 造靜 即 浪漫迷 杰徐

人的愛情 彩曲雲

奶嘴忌福 小功地油 牆牆龍場今 鲜麻星 子夫 蔵 外內華:早

映献場五天今 彩 狼 曲雲

黄 徐 莊 吳 介特 主造 靜 少 紹別 演時 杰 宜 剛 鱷大 映獻期下 **徐迷步醉**場在正四場段每次 歌妮與當亞三四 小風早今英 子流均天華

映獻場五天今 定請客 電 主 黄 徐 莊 吳 介特 座即串娜安演時造杰而靜剛少紹别 不見金新 宜重公**教** 主城 發出 行品 

樂民·門金·泰國

鱷大 特色 映獻期下

,新八

卅五 分 卅五 分

室館C 新 大報座間 時,。館

失 口

新聞報

十二時

商

維 相 開 段 明 段 , 你 好 、 天 好

無線翡翠台

台

WAH

香港第

,一

與第二台會

四尺

大時,新聞報告及 大時,新聞報告及 大時,新聞報告及 「○三兆赫 (立體聲調頻)九

文八分第告帽講・四及

香

台

由・報

• 全日播

政球」,剛夫、
所一,四,國

新聞及「今晨節目」 大時,轉播英國廣播電台男 が開及「今晨節目」 大時,轉播英國廣播電台男 の一〇五兆林 の一〇五兆林

卅繼 →積入

路四新由華十開港新對分面自開

浪轉・講報・播報・

時新報

卅分二

. 0

生活的旋律 SPITA

繼續華

ヨm克口

事故話童

個捆在天有田助, 窮前 很到田, 有爲人他 農有 橋一間他一生種靠夫個從

寶的夫農

生活也過得較以前舒養 本果來,而且取之不由 本果來,而且取之不由 上去賣,賺了不少錢, 上去賣,賺了不少錢, 上去賣,賺了不少錢, 上去賣, 一個苹果放入盒子取

年交 私。 代通 續問八 一報九一問十八 告時八段年



纖,

殺州~

早分職 展 2. 總

设置

~~間口城 機,简早天

シ報 州

新聞報群及天氣報告一人一,卅分,「六點半人」,一十分,「六點半人」

天香萬告 八部二。

級新片新

m,鲜O: 

十多分間一報時間八八,專。,光節

仔週時時記聞 無線明珠台 士二時,

「簡清 樂·繼 報人四天新續」 、時時使聞音明 間・新

「芝麻街」

繼

香港推行清潔運動,總算有點成績, 是不敢放肆了。加上政府努力在教育方面 是不敢放肆了。加上政府努力在教育方面 是不敢放肆了。加上政府努力在教育方面 是不敢放肆了。加上政府努力在教育方面 。故此建議同學們在講話和內心方面,他要 是不可滿口污言磁語,滿個 是一性好事,然而這使人想起 表有到過去 是一种好事,然而這使人想起 是一种好事,然而這使人想起 是一种好事,然而這使人想起 

繼,,,

小常識



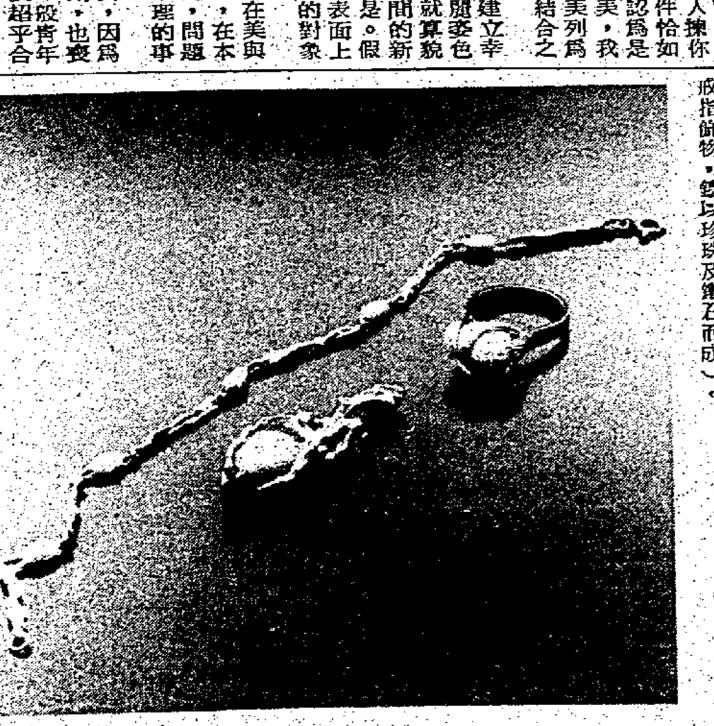
澳洲

首

屢獲獎

美意大

鎮以珍珠及鑽石 CERRONE



最新歐美款式 眞絲針織時裝 以出口價發售 地點:中環威靈頓街46-50號

成廉行601室(5-253820) 鰂魚涌華蘭路益新工業大関 十五字(5-614237)

可再來信 件四錢、龍胆草三錢。 (炒銀杏肉六錢、車前子、茨實一両、黃柏二錢、 提供善後之方

唐姨姨

約 顀 問位 卓

五一機 萬民構 老的政開 

生活緊張

**/**常存在

也要講清

・周末渡假也是道機的別思測起伏・諸多愛虚人的話題。(三)臨睡人的話題。(三)臨睡人的話題。(三)臨睡人の話題。(三)臨時人の話題。(三)臨時 寒趣。 寒心工作,並從中獲得 定的時間去做,而且要 太多事情,盡量分配充

價昻

鮑魚

性敏感與陰道炎 大家合作

保護市容

人人有責

魚美味可以無從根據 口 也 是 否 事

構成緩係優美的名

初·程言質 自會 關定 步由 展 人丁 下停 足權 對於 開 就 · 生止 夠在

港。能議日因。

易發六事應量

利即牌分已發觸燈律表

有服,之按言之百是聲

申股開,構超充事

獲 人處分 否 明

實裝費 元為唯

容地人 價集佈

其和指

際事次

率但港

侍說收

歐日貨幣比值銳升

八未隨外圍而大跌

際金融股市行情

一九八二年四月廿六日(富地時間

午市

倫敦股市(金融時報指數)

**悲股價(質益及質益)** 

無升跌 (567.10)

-0.40(566.70)

-2.76 (859.40)

頭盤 U.S. 十 8.10(361.00)

尾盤 U.S. 十 4.75(357.00)

· 收市指數 十33.53 (7404.21)

東京股市(道瓊斯綜合指數)

較質力不可獲報。阻種較不降率格。飼養勞情景產變

得賣銷高視·能節力也逼以人

11.45 11.65

 $240.90^{\circ}$ 

下息價少响飼,合,地因

6.60

跌零點三而低見入

具

。凹的 表港

上股

付出出

元·亦四徵

三面的月格

六仍百日六

华港十一元 之燈一角每

間做有五股

الما و محاليا

, 假多分,

以有超港至・・認

份之限限危港前干的鱼一市果之股組公三幣於危市之天日此

,份其機百三山數作不主自

仍十之表香六日

有五總其港·宣

圍價

訂審愼

P

J

,成交量減縮別,成交量減縮

機價段爲不, 由糠面

似較困利港於較, 乎長難條產天紅坡

日四初月四年戌壬曆夏 将天主格雖易公歷三億職一,所託吸升鎮公數達香比面于于三百之 角一地 五角亦 整及其性 港最顺代目所司》十二港當下 有,由二綜用升 取升上,萬九億一 冬恨 資幣風限 三角產 角, 音 日六地停 燈交便 置性 性收亦 ,下 遊昨降 成比 指六合類二 指至 週據元百 三十 易據 遊帶集權。 分半升 ,九 受 狡元规胜 集易市地停 停暖約 另二 集日者 交上 數 · 指自〇 數一收值,一千八 數香 集升團的。 华,主峰龍刺投三峰雕画,以降排掛的佔其古國上其之週升〇數是四收二市年九十八萬值港團明做消是交國堅於,之幅四計數一等資質和企放雖角層。核下撒買牌牌關已九萬部午往九收二七為歌。市七指指龍八百元合,之頃假息受易與强獲一張彈億各值昨 。他半地升而盛华仍在很年起港,,係發元元份開七十市六多一升九份九數數交萬一。計違成。大朝置,阿,利般升升元過更不 其數,產三跟,之低下掛復熱集惟宜,出四,股市項九指。指〇幅五六。升在幼元十在,果交而幅激地市根多囘股幅。高二出廿 他A大升角升而間,午牌市湖境恰至港認角約權,,項數五數九度。二二二上所,四交金,數在提,公價延以吐票度恆紀十現六 一股升得三,。成。隨復買香,團當另遊股價佔,據無股升四份五般遠六七一年佔金萬易日金值交升使司不戰全,,亦生錄億空一 以升得三,。成。隨復買香,團當另遊股價佔,據無股升四份五般遠六七一年佔金萬易日金值交升使司不戰全,,亦生錄億空一 第二地角國升益。後牌資港鑒部則行集權格港以恰變累二,一大東六,,收四銀元總交銀已易外人宣僅爭日做做爲指尚元朝日, 文於份仍通團談收於 六當動中老銀二五,分、全七市十交,值 易及 達總,心 佈未另之 價價 近數增,紀香而易上股以告而 面 聯集 元宜者,一指二二集制 五日 五為六易 連中 總九 士值基產 收受表較 各普 多較 加較 錄港 網頁 签所车撤兵。市芬二面 采佈省上三 數二,交指三共,一萬所東, 面龍 未忍他星 職象面簡 星以 有主 遠之,股 相 立 银及港,元 唯局二千已 角代十 刊元 為了 比為數 , 升 下二元 佔 容養 為及 億過股五 港响 化價 反跳 來週 六年 整市

于東人比市吸升收四指五指六六所之四。元亦應百反白。後應當十五下將呈

刀力, 金價續向 上攀

元四

· 百木二 地十

近 〇九四二一七四六二〇二 〇五五五三三六八四九〇四

裝約:

稻关镇及港、元稚局三千已角代十升无傷不止為數,并下二元佔炎香為及億過股元港响化價反跳來週六年整市、低元交通塩由未上迅十二酸七麦一者。一上允俱此四年五。一易港二交元二聚群量,,位置升少涨億前日不上降五易東集於角午即。百行分置項有在一二週場見上三收七至億所交十易左十級性集期且收,之見升元所四值。至角所交團交七港要由萬股半地。八連一、收期報週,直,於〇佔易億所右億價反團盈昨市午麥。四左回市續,

潮熱俏暢股港激刺潮購收被燈港 固提须及頂別

司所佈交份其約千股地: 接待。易之擁相二最有恰 治有。所三有當百商限富

數行香幣へ公 股港六置司

過迪 收比 七十以證 上宣數認元,當戶,之之限

潜批。京通·在强股停

關分購場· O關

三四點三十四高扳竟,七二點九七二一見創市收數指生恒 一。市收位價高較日全以多,態姿升跳呈普價做。 。上以元億十五

證股認及票股燈港購收

一六半下易股易分億求於認本 收公

頗資人,恰及,一元成年所權的华集各置股百購可

三元六以,多仍盤竇,後額足速迅購收。一卅分百或,角六元

假際华四华九篙

。至收港人是因間已即仍復下

五促:美族 近

新菱九松一六

揚價 轉元美為跌下率利元美洲歐

刺張緊勢局洋西大南。因主弱 。高跟亦價銀白,揚上價金激

門度國灣園西律本洲蘭 關紙勞銖圓

元,物六本七份股股陶輕關場日 ○日產〇石二股也則差電型消總立三:油、眾多盟及氣品息成 股億三達交成總

血價繼續下跌

千使股出兌京出訊四指假反美股六少

三產〇電六, 一〇匯匯 須貨符者分 依申、期今 依品合,年 

一年 の・由於目前尼國經濟危機及走私風熾・所 の・P方式進口付款期裝船日起六個月以內者進 の・P方式進口付款期裝船日起六個月以內者進 の・中方式進口付款期裝船日起六個月以內者進 の・以C-F方式進口面保險有效期(裝船 の・以C-F方式進口面保險有效期(裝船

軍事開支冶末轉嫁

英消費生憑暫持穩 後英商來單可望穩好。 齊近有轉佳跡象,如福島危機能迅速透過外交途徑解决,今齊近有轉佳跡象,如福島危機能迅速透過外交途徑解决,今寒阿一葵阿已發生軍事衝突,此舉對兩國經濟均不利,英國經

五疏敢於百盤沒表十。續貨五節有示美商司假十節囘,

內率六,國得使普增國 假等左每本急貨遍加栗 與各右担銷速價都的米

能價時, 乏可, 响因一在重升 有格, 亦, 發多, 步新視, 穩較近無有展不佃受收容的有商 定好三法意的願主政縮過, 兩人

一後業場性。業越農滿策中有農鱸價

元火什<u>就</u>担二,連級栗, 除竹豆一十加賀栗米 西仁豆每百四个栗角每

· 結均畜同務缺場後影原進場得急

货元九地 · 成四。南 湖 干 總 成 七烷元猪通百頭 南八成交

速,货,在等手外缺穀。,口大勢貨素高度加在栗上致不圓,高。影簽陸轉不外有

紗自法及塑板 輸冷口有輸 入凍貨關入濟 者毅 **表及複寫紙** 上之木門。

04MM之中 作之人造概

:口可策

事項。 項目,外属

串期间

前登未務尚

装記繳部未

船進回・利 離口之山肝 港結輸該之

措施,即

已宣佈

意無法後,狀之後,

十三日以 AKIN G 近首府工

項 耳 贈 增

見易陷於停頓

美元佳歌,以補充該國行說, 它已且世界銀行說, 它已且世界銀本起其中央銀

前低 經費來源

大 韓 銀 行 有 限 公 司
UNITED OVERSEAS BANK LTD

規定,謹宜佈截至一九八二年第一季終結時,本公司 已發出之普通股份·董事部認爲其中由外籍人士所擁

(a) 所有非新加坡共和國或馬來西亞聯合邦之公民或

(b) 所有公司機構,不論是在什麼地方註册,其由新

所擁有或控制之發出普通股份乃不超過50%

代收

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

港幣定期存欵利率行情表

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011 或向下列各分行接洽

利

14.500%

14.500%

14.500%

14. 250%

13.000%

12.750%

12.750%

紅磡分行:3-330137

油蔴地分行:3-841191

旺角分行;3-802292

大角咀分行:3-950131

深水埗分行:3-7790171

新蒲崗分行:3-270145

觀 塘 分行: 3-434256

加坡共和國或馬來西亞聯合邦之公民或永久居民

承董事部命

東銀行

秘書: 陳子彪謹啓

作爲本公司章程之用途・「外籍人士」係指下列:

永久居民

一九八二年四月廿四日

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

西區分行:5-408491

堅 道 分 行:5-239650

石塘咀分行:5-497500

灣 仔 分 行:5-753283

銅鑼灣分行:5-766261

北角分行:5-706231

荃灣分行:0-430115

葵 涌 分 行:0-295913

年

棉紗寶銷受到影响棉紗霞维產仍未見好轉

BONSUN FINANCE LIMITED

(註册接受存款公司

(定期存款 陳太)

服務範圍包括:

存款利率行情

港幣

15.250%

15.500%

15.000%

14.500%

最低存款額HK\$50,000 US\$10,000

電話:0-797411-4 黄小姐

分期付款 期票貼現

樓字按报

美元

14.500%

14.500%

14.500%

14.500%

14.250%

寶島五天海陸空聯遊

獨家主辦・天天出發

③澎湖阿里山遊 \$1350

定期存款

總行地址:香港中環誠信大厦地下

垂詢電話:5-458151 杜先生

工商贷款

5-435117 5-409359

上水

分行:元朗

存款期

一月

六月

一年

上人5.7952767 5.7907202

香港灣仔駱克道456號七樓(6字)(消防局對面

香港一廣州一香港

中國民航包機

逢二、五、日

請向各大旅行社接洽

查詢請電:3-322628 3-322620

泰國芭堤雅六天

台灣環島九天

馬星泰十一天

菲律賓七天

歐洲十三天

美加十二天

日韓八天

Alfa Travel Agency Ltd.

\$1890

2090

8390

14.000%

14.250%

14.500%

14.500%

14.625%

14.500%

13.000%

12.750%

12.750%

11.000%

免稅美元存款

最低存款额美元100,000元/年息

14.500%

14.500%

14.500%

14.500%

14.375%

14.375%

3-7312411

3-320885

3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

0-434209

**港幣50,000元** 

恒生銀行總行及各分行均可辦理存款手續

存款利率行情

垂詢電話: 5-8226237 或 5-8226251

本行附屬機構京銀財務有限公司,可接受港幣伍

萬元或以上定期存款、期限任擇,有關詳情、請

一個月

三個月

六個月

九個月

尖沙咀分行

油鹼地分行

土瓜灣分行

深水埗分石

新蒲崗分行

觀塘分行。

**葵浦分行** 

屯門分行。

荃灣分行

-883071

具 增 届

貨增長仍

實收資本港幣三千五百萬

| 自動續期        | 存款利率        |
|-------------|-------------|
| 一個星期 14.25% | 三個月 14.875% |
| 一個月 14.875% | 六個月 14.75%  |
| 兩個月 14.875% | 一年 13.25%   |

汽車分期付款 ●年期長 ●利息低 車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

精〇〇、一元 元 過來 梳元元 元 九四 支至,十支临 八元 十支 十支 十支 十支 十支 十五 二二 十 支 6

四包・由・囘四九〇一至價・由九四大降十八四二十格 |一四五、廠,支〇〇〇支轉港 

全部雙人房三晚計算) 三 普 \$250 \$ 450 三 陽 \$170 太平洋 \$150 麒麟\$150 台北機票 \$ 630台缸 \$ 85

新加坡,馬來西亞

泰國及印尼專線 每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 詳情請向各大旅行社報名查詢

總 社5-256243-8 北 角5-705352 尖沙咀3-694447 旺 角3-846484 釜 灣12-432631

十八天豪華遊覽團收費\$9980 日期:7月17.19,24.27,31日 8月3.7,14日 畅遊:歐洲七國十餘名城,住宿一流大酒店

每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊, 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

歷史悠久\*專業旅遊

總社:中環大道中31號陸海通大厦6字 機票部專綫:3-676171 5-240061 星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司 旅遊公司

存款期

十四天

一個月

兩個月

三個月

六個月

一年半

三年

短期大額存款

三個月減一日 14.625%

向下列任何分行垂詢。

海富中心分行

西區分行

銅鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

筲箕灣分行

灣仔分行

中區分行

-24小時通知

一星期

二星期

一個月

二個月

14.625%

14.625%

14.625%

14.625%

14.6259

5-8226200

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263

0 - 797395

復活節各線加班團 台灣環島四至九天:菲律賓六至七天 星馬(檳城)七天 日本本州 星馬泰 日韓 泰國 五至七天

代理各地平價機票 專業特快台証 九龍彌敦道655號胡社生行1006A室

5 - 438221全台灣環島觀光 HK \$ 850 七天: \$1488 九天:\$1688 民國護照 台證 \$ 90

**計し** \$ 620 坡\$1390 京\$1150 馬\$1480 谷\$ 980

中國各地觀光精選遊覽團 代訂廣州市各賓館房間 東南亞、美加、歐洲豪華團 世界各地平機票十酒店 菲律賓、台灣、機票、酒店 歡迎組團旅遊兼體育活動 精美行程表電索或駕臨取閱 旺角先施大廈5字樓510室

5-237184-6 代理航空公司機票

台北四天\$1008 台 灣 七 天\$1880 馬尼拉四天 \$ 1440 菲律賓 六天 \$ 1788 泰國七天\$1790九洲八天\$3290 星馬七天\$2499 日本七天\$2890 夏威夷七天\$3999 美洲西岸九天\$6989 代辦台証 \$ 150

香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈108室商場 5-216409-0 3-321315-8 3-699393 3-910546-8

LION PAK:酒店+機票(三晚四日)

另每月均有世界各地旅遊團出發歡迎來電查詢

2 日本航空公司 @ 图 页 五

台北四天1 台北酒店醫單人房十接送\$270

3-842277 3-849192

\$ 2990

\$2990

\$ 3990

5-488238 5-237890

早機先飛高雄・晚機台北返港 週一出發

少行枉路700里,五天行程勝九天

日本

本洲八天豪華團

九州七天精選遊

九本州八天豪華團

全程住宿 來來香格里拉 >>>> 中環域多利皇后街15號裕成商業大厦703A 尖沙咀海防道34號寶豐大厦5樓D座 九龍油麻地彌敦道534號巖榮大厦19樓B 九龍彌數道655號胡駐生行902室

3-953227 5-215494

北假期盃麵

代定各地廉價機票及酒店

泰國芭堤雅六天

菲岛六天特級團

韓國四天豪華團

日本本刎八天

星馬泰十一天

新航美洲假期

新航歐洲假期

台灣週日環島七天

五天 四晚 \$1008

酒店+機票+

早餐+接送

CARRY ON TRAVEL

旅運有限公司

台灣四天團 \$1090 遍遊陽明山、故宮 地獄谷、野生動物 住宿:麒麟大飯店

遍遊野生動物園

石門故宮忠烈祠

野柳基隆陽明山

生麗安

台証 \$125

十次証同價 酒店四天三晚 單人房\$250 天天出發 台北麒麟/高雄壽星

有限公司 中環皇后戲院樓上 5-240061 分社:中環大道中70號連卡佛大厦10字 5-211411 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636 號銀行中心20字 3-305207 全表國 清邁、泰皇夏宮 景谷、水上市場 芭堤雅、挂河橋

清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2090 曼谷七天 \$1790 邁谷 九天 \$2190 天天出發・全港首創

清邁——曼谷乘搭泰航內陸機 膀在①皇家大酒店。③第一大酒店 酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 陽明山、墾丁 陽明山、墾丁

豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250 天天出發・日日獨立團 增成本300元,小行車16小時 

元 3 台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 全泰馬星(清邁、檳城)十三天\$3790 ② 華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)

±天\$3390毫₹\$2690 逢星期一、四、六、日出發 高級豪華・膳食全包・絕無自費

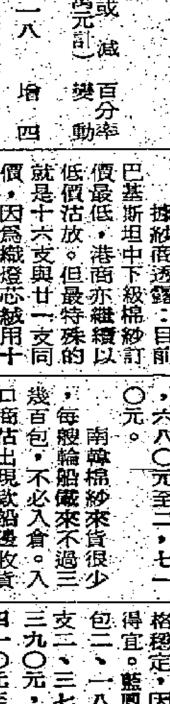
全泰馬星欖城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷

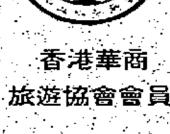
日本本州八天豪華團\$2790 韓日九天高級豪華團\$3690 ※東京——大阪內陸機※ 韓國四、五天豪華團 逢星期二、四、六、日出發 全程一流大酒店 回程可停留台北

日本韓國東原

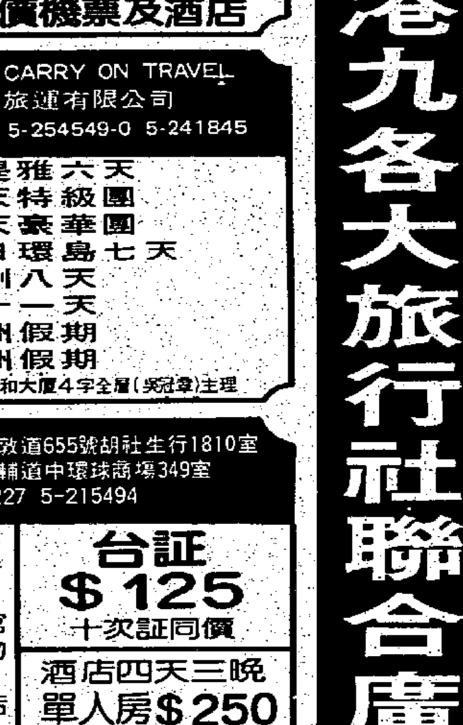
5-458384 5-452370

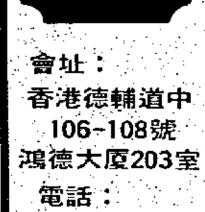














詳情請向各大旅行社接洽查詢或電各大贊助航空公司

Package Tours

歐洲來寶旅行團拾六天\$9361 \$ 1650 曼谷、芭堤雅六天團 \$ 6995 澳洲八天精華遊 \$ 2080 台灣九天豪華團

曼谷機票十酒店 辦理各國簽證旅遊機票訂房 歐洲來寶旅遊六種行程歡迎致電索取比較

香港軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

# **水丛 三** 3-944255 三線 医圆谱装 争克山 莳板鸭店四天 造星期一一三 達壁期六 植圆漢城 大韓航空環構 遊四天 達星期五 **经年潢城古部席州署門湖北天** 3 苯苯胂酸國漢城瑙標 超八天 遂星期六。 透星期四 泛美景日本福国赞美城五天 定期出發 自航天地東京審士山太阪六天 定期出發 3 航天地九州福冈鹿兄岛七天 達室期五 日 1 航新加坡製陶沙周末園四天。 定期出發 自航天地湖戶內海廣島 植七天 遂建期六 5... 境岛航雨程内陸機 八天 造星期一、四 **[传资菲航碧瑶夏莲娜图七天** 反國曼谷芭提雅桂河橋團七天。

☀ 九 湖角 颍(京 · 凡·報 名称) 有特別 (3 · 5 · 4 · 6 · 1 · 100

旺角彌敦道729湖地下 单比银行在额

· 阅选源号谷直堤雅古城八天

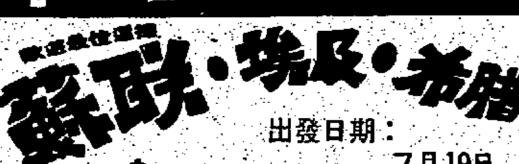
5來西<u>亞安頂新加坡聯进七天</u>

\$ 國馬來西亞新加坡聯 遊士一天

连星期日

造星期三

逢星期一·四·六



九龍尖沙明彌敦 直重英大厦 207 室

依期出發 特廉權票

澳洲自由探親團 \$ 4800 \$ 6500 澳洲八天東岸 美加西岸9 11天遊 \$ 7499 \$ 10800 美加東岸10天遊 日本本州8天遊 \$ 3080 韓國四天遊 \$ 2090 日本九州本州八天遊 \$ 3720 九州鹿兒島八天遊 \$ 3190 曼谷芭堤雅6.7天遊 \$ 1550 \*代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店\*

# 中大旅遊 H-431331-3

香港皇后大道中65號发聯银行大厦1205室

中山溫泉、石岐、石景山二天遊 假期\$ 478 非假期\$ 398 韶關、丹霞山、廣州四天遊 逢周一、四、六 \$ 540 桂林、陽朔直航五天團\$1688 華東直航八天 北京直航六天<sup>逢星期日</sup> \$ 3188 \$ 3488 代訂國內及各地賓館、機票、簽證 港澳船票及酒店

> 承中族社委托代辦各團 德輔道中185-195摄季寶椿大傳 103至

# 

WAH KIU YAT PO

台北四天\$ 台北一樂園飯店\$70

韓國四天\$2090 八天\$3190 本州八天\$3190 泰國七天 \$ 1790 | 星馬檳城 \$ 2490

\$1688 星湖、鼎湖、廣州四天團 499 從化、廣州三天團

達調五出發) 卷港德輔道中130號大生銀行大厦403室

399

# 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢

菲航假期 六/七天豪華團 HK\$ 1899 起

行程邁遊馬尼拉、碧瑤、夏蓮娜海灘、大富郡 百島《火山湖、蠔島樂園、百勝灘等名勝 達星期 三、四、六出發

# W/工 獲力 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房\$ 360 台北世紀大飯店(三晚四日)單人房\$ 430 東京太子酒店(三晚四日)單人房\$ 730 曼谷茵他酒店(三晚四日)單人房\$ 660 星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房\$ 890 台灣四天(天天出發) 日本八天(逢星期六) 韓國四天(逢星期六)、星馬七天(逢三、六) 代售各地廉價機票。代簽各地旅遊快該

# 3-914449

開敦道748號A始創行803室

\$ 1880 \$ 1788 韓國 華舜 5天 \$ 2290 フ天 \$ 2790 養藥 韓台( \$ 2898 フ天 星馬檳城 \$ 3290 日本本州 星馬泰(豪華)11天\$3698 \$ 3990 澳洲黃金海岸8天 美加西岸13天 \$ 9995 代辦各國簽證・快!假日照常

# 寶通旅運3-940377

星馬豪華團 台灣豪華團 七天\$ 2499 八天 \$ 1890 逢星期三出發 逢週三、六出發 配華豪國韓 曼谷豪華團 四天\$2190 六天\$1790 逢星期六出發 逢星期六出發 台灣急證 160泰證 100 美加廉價機票 台北機業十酒店十接送\$950天天出發 旺角圍敦道六五五號胡杜生行1412室

曼谷芭堤雅桂河橋 7天 \$ 1688 馬星檳城 7天 \$ 2488 \$ 2988 \$ 3988 夷檀香山 7 天 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 法航歐洲地中海12天

# 5-222822 5-222300

台北機票十酒店十接機 • 奧林匹克 • 天成 馬航贊助

來來香格里拉 四天三晚雙人房泰航贊助

# 品介 主 3-818251 上入 大大白真到面 旺角彌敦道 745 號全都中心 7 樓目

東京包括東京來回機票 \$ 1790

特快台證 \$120

# H-739228-9 H-8911325 K-323495-6 K-326520

台證(特快)\$ \$ 2499

# 3-677450 3-678734 3-696729 機票部專線 3-7216171

溴航澳洲級西蘭高級精華遊\$6995起達星期一四五 台灣阿里山7/9天賽華團 \$ 1790起達星期一四六日 核城 7/12天豪華團 \$ 2490起逢星期三四六日 韓鼠板門店4/5天養業團 \$ 2090起逢星期一五六日 日本九本洲韓國8天縱橫遊事3290起達星期二五六日

一律減收 \$100 · 請剪存永遠有效 尖沙咀彌敦道100號東英大厦日晚室

# **经验** 綠洲遊覽公司 5-227063 5-269090

代簽各地旅遊快證・各地廉價機票 星馬七天遊覽 \$ 2280 星馬機票 十酒店(四晚五天) \$2100 日本機票十酒店(三晚四天) \$ 1950 泰國機票十酒店(五晚六天) \$ 1749 台灣機票十酒店(三晚四天)\$1008 復活節台灣四天豪華遊 \$1400

香港德輔道中48-52体落片大项与均605室

按沙阻彌教道23於拓與大坡計 旺角细软值 636 新银行中心20字

日本八天豪華園 \$2790 B 逢星期二、四、六、日出發 東京一大阪内陸機・節省行車九小時 \*停留台北只加收100元 \* 內陸機增加成本300元 九州鹿兒島八天\$3090 韓日九天豪華團\$3690 韓國四、五天豪華團

馬 旺角鄉敦近 582 據信和中心10時

天天出發 雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇蘭、聖陶沙島、牛車水、馬騮山、種樂寺。 絕無自費 膳食全包 星馬泰特快簽証・平價機票

3-679161至0 フトユチ 3-660249至0

# 泰國專綫

曼谷清邁四、六、八天豪華團 特快泰證、特廉機票

頂好酒家樓上

泰國\$1788 清邁\$2088 菲律賓\$1888 日本\$2588 韓日\$3688 韓國\$2233 台灣\$1988馬星(模城)\$2688 馬壁(檳城)泰\$3588

★金鐔站海高商總5-297051 5-297061★連卡佛大慶 5-212215 5-255387★星光行3-662668 3-7216181★帝苑酒店3-7215461 ★美 学家安公司3-7442282 3-7434738 ★本港旅遊專線電話 5-258065 5-298233 ★機栗專線電話: 5-298133

假日及公衆假期照常辦公

# 5-446955 3線 5-412988

台灣八天豪華\$ 1980 泰國七天豪華\$ 1790 ▮ 馬星七天酬賓\$ 1388 中设 德軸道中185四条 查椿大顶 1215-6室

# EE K —319151 」即運輸署櫻上 旺角登打士456號植俗的美大厦2010室

平價機票市場 京\$1170 三藩市\$1900 曼 谷\$ 940 菲律賓\$ 900 **初 約\$2500** 倫 敦\$1950 馬 \$ 1390 澳 洲 \$ 1850 州\$ 290 中 東\$2100 國 \$ 1350 溫哥華 \$ 2100 台北機票 \$ 620 台證 \$ 80;

各國簽證 特快台證 代訂酒店

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天 \$ 3980 逢星期六出發 昆明石林四天 逢星期六出發\$2180

昆明成都九天 逢星期六出發\$3480 昆明石林五天 逢星期二出發\$2380

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 旺角彌敦道 636號銀行中心20字

全台灣

昊 \$ 1390 ⅔ \$1990 等**\$1750**杂\$2250 乘華航早去晚返

日日獨立團 5-240061 5-211411 3-676111 3-305207

# 

台灣九天豪華團 台灣七天豪華團 \$1699逢四六 台灣四天豪華團 \$1250逢—三五 凡参加台灣國友可帶合法百貨包收貨保證滿意 曼谷芭堤雅六天 \$ 1599逢三六 清邁曼谷芭堤雅八天\$1899逢四日 菲律賓六天豪華團 \$ 1788逢三六 日本八天豪華團 \$ 3290逢六 日韓台九天豪華團 \$3199逢六 (回華豪天四園韓

\$2090逢五六 星馬七天豪華團 \$ 2288逢—四六 星馬泰十一天豪華国\$3588逢—四六 代訂世界各地機票、酒店及簽證

几些加省。可得相称一部、保用三年 育廊家公司贊助, 切干瞭八

# 長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327



七天航空團 \$ 2690 逢星期二 十天北京華東 \$ 4190 逢星期二

中華民國観光局審定

台北麒麟大飯店(四天三晚)\$ 1008 星馬雲頂高級图·泰國曼谷图 \$1590 日本九州本州及瀬戶內海豪華團 台記 歐洲美加精華遊\$7395起台記

\*並代售世界各地特平機票及簽証\* 香港辦事處:大道中14號大厦行1007室 5 257148 5 224765

3-306331-4 

全港獨家總代理

一樂園飯店 只收工本數 \$ 35 台證特快十天出題

台北機票十酒店 專人接機 四天單人房 \$ 1008 麒麟、永安、富麗華 包接送機

五天四晚單人房 \$1008 旺角彌敦道636號銀行中心905室

意 澳 公司 連

**佘林錦露主持** 行連串慶祝活動

並新

Hong Kong Islands Line 電話:3-7215265 貨櫇部:葵涌貨櫃碼頭道 鍾意中心大厦六樓 電話:0-245324

長堤、羅省、屋 崙、三藩市、利祭滿 陸轉運至聖地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥內各埠 全箱收貨期 散貨收貨期 雅利洲輪 PALI CHAU 25/4 2/5 25/4 1/5 3/5 太平洋貨櫃輪

GREEN ISLAND **13** 20/5 13 19/5 21/5 收貨站:葵浦園際4號碼頭 電話:0--246121。 直航: 雪梨, 图像体, 比利士彬 (兼收愛德雷特貨艦) 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 PEARL ISLAND

兼收貨箱貨 直航:刁拜、巴連、连文。(兼收刁拜 LCL貨幣) HONG KONG ISLAND 第二次: 6 14/5 29/5-4/6 5/6 TSING YI ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘) 電話: ③688729. 兼收貨箱貨

教貨收貨站:九龍倉海運牆(2號閘)電話③688729

直航:遮打、蘇丹港。(遮打、阿卡巴) 收貨期 25/4-3/5 CHEUNG CHAU 8-14/6 15/6 LANTAO ISLAND 收貨站:九龍倉海運牆(二號閘) 電話:③688729

11/5 太平洋貨櫃輪12/5 雅珠島輪 12/5 大嶼岛輪

尼貨達日號宮香 加即碇星櫃へし

~~~~

光洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 【干諾道中122號 海港商業大厦 5字樓 電話日 443575

《地址巴累打雷古街95號

大新 ZIM NEW YORK BARBER TSU ORT DIPLOMAT CLIPPER ACE GALLEON AGATE

BARBER TOBA 利是馬士基LEISE MAERSK 同か 廿七 利 EVER LOYAL 廿七 利 EVER HUMANITY GRODEKOVO NIKOLAY GOLOVANOV歐洲 廿八 華 林 三十 - 寶 : 隆 華、林 PETR DUTOV 三十 YUAN JIANG 不來梅快輪BREMEN EXPRESS ACE CONCORD PIONEER NAKHODKI 五日 GREEN FOREVER

OCEAN HARVEST ASIAN JADE MAKSIM MIKHAILOV 澳洲 新墨爾砵 ZIM MELBOURNE

GOLDEN BENIN ZIM SYDNEY . AL WATTYAH 鴻_CHAR HOONG 意士提利馬士基ESTELLE MAERSK 卡拉奇波斯得三十馬士基 · 餌 NEW DOVE 新 東方冠軍 ORT CHAMPION 科倫坡 TOHGO MARU 洲 CHEUNG CHAU

史其林瓷。STREAMBANK 約翰遜總統PRES.JOHNSON 東方丸 ORIENT MARU NEPTUNE AGATE 廿七 港 安 世七 聯 GISO MARU 八海山丸 HAKKAISAN MARU 廿八 日 郵 美上美 BOONKRONG 2 振盛行 海壑黄玉 NEPTUNE TOPAZ 廿九 港 恒 新安順 NEW ANGELITA 聯 利是馬士基LEISE MAERSK 華 恒 山 WAHANSA DUA 三十一天 海 洋 星 OCEANIA STAR 泰 藍 寶 THAI PAILIN 港 世界之獅 WORLD LION 海 │ 利 CATTLEYA 赵莎文娜 OSA MENOR 新加坡庇能 詳: 安 FORTUNE TRADER 東方冠軍 ORT.CHAMPION 新加坡雅加達一日 寶天時貨版ABOITIZ CONCARRIER 7 馬尼拉 太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER馬尼拉 昌 隆 FORTUNE MARINER 新加坡 有利雅士 ELECTRO ACE 東 豪 丸: TOHGO MARU 新加坡 CHEONG WIND 順 磁 新海 徳 NEW HYDE 海凰子玉 NEPTUNE ZIRCON 馬尼拉 港 盛利馬士基CECILIE MAERSK 雅加達泗 山幸丸 SANKOU MARU ORCHID 海臺瑪瑙 NEPTUNE AGATE 新加坡曼谷: GLORIA TRADER 五日海 雅加達泗水 台灣・日本 釜山綫

廿七 招商局 SHANGHAI PIONEER CONTAINER基礎高雄 FORMOSA CONTAINER。基隆 海 廿八 東 TAI LAI KWANG TA 2 HP DONGNAM 東 ASIA ACE KING HWA 三十一景 SHUNJANG BEI SHAN 三十 招商局 山 JUN SHAN 三十 招商局 琮 MINTSUNG HAI CHIANG 三十 永 裕 三十 水 . 東 FOO HSING 三十。安 九龍快輪 KOW.EXPRESS LINJANG **隆 GYOKURYU** 東海六號 TUNG HAI 6 **快樂星 HAPPY STAR** 一日 新 興 釜山 貿易货瓶 TRADE CONTAINER 基隆 一日海 螳 海 霻 HSING HWA 同 TA TUNG 高雄 東 張家港 澩 江 HUAJIANG 華 綫 洲

· 推華利儲 NL.LINGE ■ 廿七 猹 華 廿七 福 來 樂海徳 NORDHEIDE 天代 丸 TENDAL MARU 廿八 大 業 MOUNT ENTERPRISE拉高斯阿巴巴廿八 美 亞 拉高斯阿巴巴廿九 恰 和 LI ZHONG SHAN 華 NAN HWA 三十 海 威 荔 富 文 FORUM CRAFTSMAN洛比托羅安達三十 華 英 緊路易港達班一日 登 超 AHR KIM **金** 史其林賓 STREAMBANK 二日 天 祥 金 亞 洲 GOLD ASIA 四日新與 非洲羊駝 ALPAC AFRICA 四日 仕 巴西快輪 BRAZILIAN EXPRESS拉窩斯阿巴巴五日 安快 苍華菲士高NL. FRESCO 路易士港 七日 蒼 華

KYOSEI 000 協成汽船株式會社

> 捷 協成輪船(醬) ⑤249429,⑤250241(旧 三廿十九 有限 星洲港 を 後一 庇

收貨站:青衣島迅發貨倉

總代理

ARUBA CURACAO JAPAN CANELA 日本 花荆 五月六日落貨 七日開行 OADING DIRECT FOR: -Acapulco. Sanjose de Guatemala. Cristobal, Colon, Laguaira, Aruba Maracaibo, Curacao, Santo Domingo:

*Acajutla *Puerto Cabello, *Puerto Caldera (Puntarenas) *Subject To Inducement 》資倉截貨時間五月五日(星期三)下午五時

電話: 0-457112.0-457387.

僑

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 干諾道中122號 海港商業大厦5字樓 《電話:H-443575

歐洲航綫 EUROPE EXPRESS SERVICE M.S. HOWA MARU 五月七日落貨 八日開行

直航HAMBURG ANUWERP, HULL, LIVERPOOL, LONDONS Also Accepting Cargo: ___ Malmo Bremen. Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo Lisbon, Leixoes Via Hamburg, Le Havre via Antwerp, Aarhus, Liverpool, London With Transhipment At Hamburg.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. \$ TRANS OCEAN SHIPPING LTD 由 五月七日開行 \$ 5th Floor, Harbour Commercial Bldg \$ 5th Floor, Harbour C **【** 澳門代理星華船務公司 電話:2797

廿八 新 僑 NEW DOVE 11八二招商局 廿八. 招商局 XINHUA 3 聯 OCEANIA STAR **计九** . . 東 廿九. 恰 AL WATTYAH YAN AN WU HAO 意士提利馬士基ESTELLE MAERSK日本 杜多夫 PETR DUTOV サル NEW HAILEE 華 海星黄玉 NEPTUNE TOPAZ 港 ASIA ACE HAI XING 一十九 奥莎文娜 OSA MENOR 利是馬士基LEISE MAERSK 廿九 世界之娜 WORLD LION 阿華馬士基ALVA MAERSK 胡佛總統 PRES.HOOVER 廿九 總 YUANJIANG & 藍 審 THAI PAILIN 港 _FOO HSING 廿九 BARBER TSU 百保利 三十一海 SL.PATRIOT 三十_新 HAPPY STAR 三十 海 TRADE CONTAINER 台灣 得力

高馬士基DRAGOER MAERSK新加坡 不來梅快輪BREMEN EXPRESS 捷 YIN KIM EAST RAINBOW 雅斯達快輪ALSTER EXPRESS ASIAN JADE EVER LUCKY ORT.CHAMPION 窗外冷一號MINWAILENGYIHAO TUNG HAI 6 FORTUNE MARINER 日本 CHEONG WIND CHEVALIER ROZE ORT. DIPLOMAT SL.ENDURANCE 一日、寶 GYOKURYU TA TUNG HSING HWA ——日 TUNG PING 2 陽 興 丸 YOHKOH MARU 妻天時貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 馬尼拉 GOLD ASIA DONAM 2 港類 CHERRY BUNGA 二日 AND.WIJAYA 威震亞 史其林蛮 STREAMBANK 二日 東方丸 ORIENT MARU CANTUARIA 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER台灣 海、塑 美赫羅夫 MAKSIM MIKHAILOV 日本

富 MARINE CONTAINER 基隆 · 掩華士巴尼吉NL.SPAARNEKERK 南非 雅利洲 APLICHAU 香 雅士康閣。ACE CONCORD CHEUNG CHAU 七海 獅(SEVEN SEAS BRIDGE歐洲 利來水晶 NEP. CRYSTAL 富茂灣 FALMOUTHBAY 恰和 ★ TOHGO MARU KOTA SINGAPURA 新加坡 有利雅士 ELECTRO ACE 東京快輪 TOKYO EXPRESS 三日 約翰遜總統PRES.JOHNSON 總 随 花 ORCHID 三日 天 非岛恰美利JOHNEVERETT ·福 萬沙特 MANSART 新恩波体 ZIM MELLBOURNE 新加坡 四日 新 巴西快輸 BRAZILIAN EXPRESS台灣 IBN TUFAIL PIONEER CONTAINER台灣 海 EVER VIGOR YELAN 探 險 者 SL.EXPLORER 盛利馬士基CECILIE MAERSK 馬士基 海皇子玉 NEPTUNE ZIRCON 港恒 海星瑚瑙 四日:

五日 美 邦 今日空郵(截郵時間 馬來亞、台灣 上十十一時 瑙魯、菲律賓、泰國、緬甸、新加坡、斯里蘭卡、印 尼、沙勝越 中午十二時 | 刁拜、埃及、叙利亞、依索匹亞、卡塔爾、約旦 下午四時 英國及北愛、以色列、丹麥、西德、芬蘭、葡萄牙、 西班牙、挪威、瑞典、爱爾蘭共和國、奥地利、意大 利、利比亞、瑞士、利比利亞、希臘、塞浦路斯、肯 雅、南非、莫三寿給、扎伊爾、北非、加拿利羣島、 印度、巴基斯坦、巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威 特、荷蘭、比利時、法國、加納、尼日利亞、桑比亞

日四初月四年戌壬曆夏

海

華

廿八 東 **计八** 日

廿八 華

廿八 日 廿八·永

廿八 華·

廿八 海

廿八 振盛行

廿八 八山

出七 廿七 港 廿七 美 廿七 東 世七 出七二

頁四第張五第

KWANG TA 2

ZIM SYDNEY

MIYATOYO CHAR KANG

NEPTUNE AGATE 飛航雅士 CLIPPER ACE AUREELIO 3

资利星 BONNY STAR 秦紅寶 THAI TUBTIM 龍 NEW DRAGON 波斯粉 四日、新、僑 妙 好 信 MUEHLHAUSEN 四日 東 亞 星 VENUS

· 澳洲、斐濟華島、紐西蘭、西澳洲、美國(紐約市)下午五時 美國、韓國、夏國夷、墨西哥、日本、巴拿馬共和國 • 琉球軍岛

下午六時

中央

全貨櫃航綫(兼收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大等埠 **(余**收往日本、台灣及小呂宋貨傤

> **★兼收刁拜散装貨**儎 收貸船到前式大卜午五時 貨箱船到前一天下午五時 **芝浦現代貨箱碼頭** · O-268289, O-226211. (內包329 SANKYO LINE 三協海運株式會社 非律實綫

、文那哥寶士。

M.S. SHOKAWA MARU (Voy.04/181) 八日期行

直航:小呂宋

"SANKOU MARU"(VOY.5) 六日開行

皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7

澳門代理:遠東洋行

澳門荷蘭園正街30號 電話:75381, 88261

CENTRAL MARITIME LTD.

"CLIPPER ACE (VOY.31 M.S. "BONITA ACE(VOY.32) ★英偉雅士輪

超過十

丁億美元

機增新

五月十七日抵港 M.S. "HONG KONG ACE (VOY.26) 十七日開行 半直航:小呂宋 亞拉伯灣全貨櫃快速航綫 直航:★刁拜(十天抵達)、達文、科威特■ 東 **東** 丸 M.S. "TOHGO MARU VOY.(19/180) 三日開行

五月八日抵港

五月五日抵港

ACIFIC CONTAINER 4 11/5 4 10/5 12/5 籍收货站:英涌國際4號碼頭 電話:0—246121。

Kara Career 江發輪 五月六日落货 五月廿九日到港三十日開行

直航

嘉

年華日

慶天后誕

青衣百獅會舞熱鬧

花炮抽簽演粵劇全場歡騰 曾紳麥高樂譚榮邦陳浦芳陳天送主禮

勞工處正檢討內部組織

究配合

與區議會緊

密合作

思版

姬即鳳 賀開鳴 海場劇/

房仔署坑不

二期星

場

洲,大嶼山及南了四個分區委員會,並通過人選問題一大澳之環境至今始知能供應其他離局居會,三個小組委大澳之環境至今始知能供應其他離局居民,因從未接大澳之環境至今始知能供應其他離局居民,因從未接大澳之環境至今始知能供應其他離局居民,因從未接大澳之環境至今始知能供應其他離局居民,因從未接大廣之東方之用。

不放为的「茨拿」發生爆炸。 工人受傷昏迷,已獲送往醫院救治。 工人受傷昏迷,已獲送往醫院救治。 工人受傷昏迷,已獲送往醫院救治。 類別正在調查中。 類別正在調查中。 氣機內的「茨拿」發生冷氣機爆炸事件,有一男一女 氣機內的「茨拿」發生冷氣機爆炸事件,有一男一女

局議員巡視

對門診服務印象深刻 科醫院 等輔助人才。 等輔助人才。 等輔助人才。 等輔助人才。



業商會昨就

國際毒販運毒赴溫哥華發

拿大騎

警扮

工控

訴司機

萬元

表原訴人之大律師指出:原訴人任職紡織廠女工,每月後出院時,右脚因而短去一又四分一吋。 武人所駕駛之「綿羊仔」電單車撞傷,送入醫院療傷二一力證供:一九七九年三月十五日,原訴人在九龍長沙灣以安求賠償。

月薪金六百元

,但由於車速太快,致蘇聯,因此,司 案時指出,廢事時,與訟人司機在黃燈

化驗報告再訊

梯間行

劫休 班 女 警

獄五年

殺謀控被年靑越 訊再候押釋保准不

案殺兇心中球桌

的管槍場此錢 子特乃調事電 彈別改查,通 。該遺的柄 へ槍下玩改 合帶的物裝

定期 五月二日舉殯

一男子问警方清照為 與是死者) 一男子问警方清照為 身後問題·該委員會預 一名自附 香港警察總部有關人員 身後問題·該委員會預 前是的男 接收。 一名自附 香港警察總部有關人員 身後問題・該委員會預 就有關九 事件之死者徐光,現仍 地點在紅磡供界條係館 就有關九 事件之死者徐光,現仍 地點在紅磡供界條係館 ,原行記 因死者沒有殺人在港,大堂,同日送往鎖石山 一座天實 停屍在紅磡公衆號房, 大堂,同日送往鎖石山 一座天實 停屍在紅磡公衆號房, 大堂,同日送往鎖石山 一座天實 停屍在紅磡公衆號房, 大堂,同日送往鎖石山 一座天實 停屍在紅磡公衆號房, 大堂,同日送往鎖石山 一座天實 停屍在紅磡公衆號房, 大堂,同日送往鎖石山

六匪持刀凌晨闖入

刦 瑪 脛 翳 院 餐 廳

傷職員抬走夾萬

节 集 團 買家

來港破獲販臺 **兩男子被控不認罪令**

天台

D 發現 改 装手槍

木屋區大清掃

Keypunch Operator Training

全年制專業證書課程

聽覺打字

連記理論

Telex

高級會計

亞皆老街梭種道33號

太子道大南街18號

深水埗塘尼道197號

ELECTIVE COURSE

Hong Kong taxation Oral English

for the Institute of Bankers (108)

LCC | Higher Accounting questions

九龍尖沙咀柯士甸道81號 九龍油躍地類敦道501號

Banking Diploma (10B) Stage 2

LCC | REVISION COURSE

校址:香港北角英島道129號

for 1982 examinations

lementary bookkeeping

Advanced accountancy

I FULL COURSE

Local Stage

Higher accounting

Higher costing

Costing

成本會計

審計學

事業之人上,考取資格成爲ACCA會員而設。

③銀行學專業體會班:根據香港銀行公會試驗閱編訂課程

學生畢業·由學校保里多加八二年AIB認識之公開試。

③行政秘密專業證書班: 木枝爲英國必文考試中心,學生

修业此课程,可在本校直接零取英國專業秘哲全科證書

契約法

人事管理

黃金期貨

灣仔幣尼詩道397號 5-8919060

油蒸地彌敦道483號 3-7125200

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

Inward & outward bills: Elementary & Intermediate typing

市場學

怒打老道築布房街。

旺角開敦道719號

份

Management accounting

Applied economics (108)

CIF & documentation

Law relating to banking (10B

Subjects: Economics structure of Accounts and General Principles of Law

Subjects: Law relating to banking, Applied economic and Accountancy

秘格英語

度為英語

3-320347

3-951494

Englich for commerce

Shorthand theory

Shorthand speed

communications

到到银行學內專業課程所

英國倫敦的會

班超起指的

5 - 781914

3 - 671353

Correspondence)

English for business

⑤ 商業學全科證書班: 關考LCC商業學中級交憑試

英語、日語、國語、法文、德文。

3-948090

3-7142810 0-432143

Intermediate bookkeeping Accountancy (IOB)

幼稚園生入學年 **教署謂校方對現採用課本不再適用** 个不應隨意更換 確要更換者可考慮但須先獲敎署批准 加重家長負担 各校不應隨意更換課本

毎年更改引起混亂

何羅美瑩建議統一管理學前教育

幼兒中心名額缺乏過渡期宜彈性

篇可思

信足先

收秋季11至13班新生,畢業後

可按校內績分升護加美各大學

書館及新型電腦,校園佔地廿

四萬尺,有足球,籃球,壘球

③師資優良,由安大略省教育界

④校董由加到港解答一切升學問

題,數迎家長及同學查詢。

|大展接19/21991 C 室|| 出電梯構在

市誌 13 7215682 3-7216861

省港海省墩:尖沙咀山林道20號錦鄉

知名人士,前政府中學校長及

,網球塲及室內運動塲,並設

修疏 馮。

--文 -- 鹽 期 講

标 同句

University Preparatory College 大學預科書院

我址:香港记标范西门的《155號三樓(2字)近高度活樓。5-461226

校桥成:二億(2字) 3-306173

New classes commence in May 1982 (五月份,新业通告) Single-Subject Courses

中級算犯 Intermediate Bookkeeping 高级合计 · Higher Accounting

Import & Export Practice & C.I.F. Calculation 退出口實務及計價 Commercial Correspondence 商業结扎

·SATURDAY P.M. COURSES 週末下午班

科 日:初、中、高级穿花會計、進出口實路。

Shorthand Theory 建起环溢 Shorthand Speed 建比速度 Costing 成本合计 Typewriting:

進入一間憑空糖張的學院攻讀而浪費光陰

凡本校畢業生可直接升入加美各著名大學

386 YONGE STREET TORONTO.

ONTARIO CANADA M5B ISI

第11-13班(F.4-F.6及英語進修班]

道明爾海院)爲加拿大安大畧省政府教育部註册設立

於多倫多市中心區之天主教人仕主辦之優良傳統管環信用超了

永明大型二樓校務處陸先生治(近界限街口)

⋛校長: B.R. LAWRIE, B.A., B.ED., M.A., PH.D

校體: MANUEL S.N. CHONG, B.A., PH.D

》卓之學校直接特派事員駐港協助辦理入境手槽安排陪宿歡迎

家長及學生親臨查詢解答有關問題章程備索

辦事處:九龍旺角荔枝角道223-227號

給予家長和學生一份有關升讀加拿大最新資料 備有親聽器材以助講解及答各問題

May 1 at 2:00 & 7:30 p.m. Seating space is Limited. Please call 5-51966 for booking.

1. Sept. entry to Grade 10, 11 & 12. 2. For F.3, F.1 & F.5 students.

DMINION COLLEC

〈電話:3-930950

3. Students accommondated with Canadian families.

1. Good facilities, centrally Located. 5. Follow Government curriculum.

. Extra cultural & social activities. 7. Professional teachers academic excellence stressed.

Kastern College TORONTO.CANADA

82年9月份大學預科,中學7-13

班(F.1或以上同學可申請)及英

Park Avenue Academy

Bloor Village Campus

Dorset House College

Linguistic School of Canada

代辦美加學生簽証、移民簽証、接

海外留學導教中心

は記むしと、9680.78 K、9512.50 K、948213

光晶 医沙包油 计影响 流经的 (4-1.09) 5 堡

☆ High Park School

機膳宿及大學申請手續

●現招收1982年9月(秋季)11·12及 13班(大學預科)新生、本港下 3以 上同學均可申請

本校歷年畢業生獲升大學比率平均爲

自置校舎及宿舎・設備完善・地熱適 中與多倫多大學毗鄰

協助申請學生簽証・代訂機栗・安排 住宿及接機服務 除報名費外不收其 他任何費用

青净德辅道中40%的明大岗203室 对和原西街口。 電話: 5-238710.5-237358

461 KING ST. WEST. TORONTO, ONT. CANADA

本校在加拿大安大略省、教育司 客註册·是基督教人士所主辦現巴招 收1982年9月份秋季11、12及13班之 學生(F.3或以上同學均可申請) 本校自置校舍及宿舍·專人指導 學生一切問題,師資優良,本校歷年

請者可向本校香港辦事處申請

華僑日報教育版主办 香港中國語文学會主持 語文

教 具 製 作 U

深愛歡迎

辦 公時 閩(星期日及公衆假期休

張玉迪來論

也談「壓軸

本期課程資料

九龍尖沙咀漆咸道33-35號7G室

電話: 3-676769

*師資優良、環境優美

園址:九龍尖沙咀

電話:3-7211880

* 報名請携備幼兒之出生證明

梳士巴利道24號

書及近照兩張親臨本園辦理

新世界住宅大廈四樓

東急百貨公司/新世界酒店噴水池側內進

文專修班

C. 本校位於多倫多市中心

本校畢業生可直接升入美加著名大學數十間 E. 自建新型校舍教具電腦最新科技儀器設備完善 F. 特派專員駐港協助申請簽証 奥門聯絡處 得勝馬路 18號 粵華中學 電話:72159

中區辦事處:坡多利島后街15號14樓

一〇三二七號 於許遊郵箱

十一)奶香兒(「改行」

香港到玛湾舒尼诗道178。168就四至六楼。 金雕尚景大厦(雕魚恤楼上) 5-776799 校标處:四樓(3字) 九轮摘收近1984-500號一至六樓(泰盛商業大厦) 校務處:二樓(2字) 3-853568, 3-858577

元能确收进570。572就一至六楼(基利商業大厦) 九轮太子进37万线全座(新子石道对面)一夜校 3-305487

初级得记 Elementary Bookkeeping

DORSET HOUSE COLLEGE

SEMINARS HELD AT SHANGRI-LA HOTEL ROOM 706 April 29 & 30 at 7:30 p.m.

HEADMISTRESS: S.E. LAWRIE. B.A.. B.ED., M.A. : J.A. CARR. D.F.C.. B.A.. LL.B. DIRECTOR

品店: K-7221141-3

本校創校六年在加拿大安大略省 教育司署立案特准頒發中學文憑 持本校交憑可免試升讀大學。

●特派專員來港直接辦理入學手續・並

有學生宿合。

主任教師担任。

畢業生可獲升美、加各大學·有志申

九龍彌敦道747號金都中心12樓8座 查詢電話:3-802183 智 3-802192

郭日橋並

WAH KIU YAT PO

育教僑華

城市當代

舞蹈團

來月小

佛學班同學

棄文意續講經

雅香風。蘭亭珠未選

第十壹屆春禊藝文

山文社

慶,於山之陰。流水映帶, 主戌觀集四首,用觀帖字)

屆剃 度 へ會

多人關意成者,可投函新界屯門藍地妙法寺修智法師,並附回郵信封一個,當即將散名水,名傳遐邇,中外同欽。剃度大會得敗大和尚,由顧明長老担任,相信定有一番盛况云明父,現任香港菩提佛學院主講,學問,道德俱爲當今佛教界不可多得之人物。其受菜弟 曾在北京展出之 中國現代山水畫展 佛教耆宿顯明長老主法

預展博雅畫廊

設。今次講題新願・聴衆當更踴躍。講質與前途」。法師一連三次宣講佛經・二)・請永明法師・於香港大會堂九樓

號不包括在內。 劇比賽,假設你是劇社的文書 **試擬一份章則,列明比賽的**宗旨 · 比賽細則·參加辦法等·(字

①二詩人起初赊在一旁是因爲君 見一班梨開伶官登樓會議,希

白雪之曲,一般储俗都是不慌 数唱的;他同時又和他的朋友 打赌,用以表示他作品的高越 ,而他的朋友也須作床下拜。

們應當排列在床下3百 我行禮・尊我爲師。 (二)不久・一位歡歌便打翻 拍子歌唱。

連年的天旱,使齊國發生了 大飢荒,有不少人因此而餓死了 。當地的官商警敖君見追情况立

心要救濟他們。他命僕人在路旁 設立蓬頓,放置了不少食物和飲 品,等待救濟那些饒民。退了不 久,一個體驗的人拖着疲乏的身 子・用衣袖遮着臉・拖着脚步。 香香沉沉的走過來。黔敖看見了 ,覺得是一個施捨的機會,便立 **引挺起身子,左手拿着食物,右** 手拿着飲品,迎着那人大聲喝着 :「喂!來吃睛!」怎料那種般 的人一點答謝的心也沒有,只見 他瞪大眼睛,愤怒的盯着黔敖。 湮很不屑的說: 「我就是不吃道 呼呼喝喝的東西才弄至這田地气 這算甚麽的?有了點的食物便遭 樣質張無禮 [] 黔敖聰子,內心 很是惭愧,便立刻改變態度和語 氣,上前向那人道歉。但那人始

道件事很快便應開了·會子 知道了便很感慨的說:「又何為 這樣呢?對放無理呼喝,自然應 该不吃離去,但當他道數後·接 受他的食物又有甚麼不可以呢?

中學會考試題預習專欄

明德出版社 陳大爲提供資料

(甲)課文分析: 蘇秦爲趙合從說楚威王 戰國策

主旨: 本文是記戰國時·蘇秦爲趙合後 邓遊說楚威王· 文中對蘇秦的產 稻雄辯與機智有深刻的叙寫。蔚 秦對時局的刻入分析。對楚威王 心理捉摸的準確。使挖威王心悅 越服地說出上謹奉社稷之從上追 句話來・也可見禁士的說話・右 轉移世局的力量。

结構分析:本文可分爲四部份,現分析

蘇秦爲趙合從說楚威曰……… …則諸侯莫不南面而朝於章臺之

蘇秦首先强調整團的强大 富饒・楚王的腎能・凡此種種 都具霸王的條件・藉此先激勵楚 王,爲遊說威王參加合從張本,)秦之所害………臣籍爲大王不

聚承上段•舉出秦•楚的勢不兩 立・若不従親・則楚國危矣。 承接上文。開始與出合從對楚國 的利益,力數結盟將得各國牽獻 與尊重・以動を王意・再以「合 從則整王,橫成則秦帝」來結納 上文,使楚王更爲意動。

(三)「夫秦……在大王命之。」 至此蘇泰力陳事泰對楚王的害處 及案并天下的野心。再着重評學 主張連整者的大並不忠・使整王 在利、害相較下,自當無所選擇 地答應合從。

(四)「楚王曰………寡人議奉社稷 以從。」 最後, 楚王答應合從, 更從楚王 的話中・叙出困國處境泰難・既 與接境・又無把握勝秦・且內無 課臣可用·這樣蘇秦便達成遊說 的任務了。

復習指導 (一)從蘇秦遊說整王的說辭,分析楚 威王的心理。」 「①发受人奉承。 ②有稱額野心。

③有食利之心。 ④有懷秦之心。」 (二)分析合從對楚國的益處。 「①可以得其他諸侯的助力,抗 秦力量增大。 ②楚能成六國盟主。 領導盟國

③得大國奉獻。 ④能增益土地。」 (三)分析事秦對楚的害處。 **厂①丧失領導諸侯的機會。反要** 低首於秦。 ②楚不合從孤立,秦必入侵。

③楚若事奏,必要割地, 结果 (四)分析楚威王不敢輕率合從。從來 又答應蘇秦的原因。 「楚威王不敢輕率合從的原因」 ①獨力不足抗秦。

②列國未可深謀。 ③恐怕謀畧未成外洩。 ④國中無人可恃。 楚威王咨德蘇泰從合從的原因: 因蘇秦能從合從之利。事案之害 上立論。把楚威王心中疑慮完全 打消。 参考複習指導(二)、(三)

(乙)語文練習: (一)閱讀理解及機構: 因爲避難,母親在戰爭爆發 的前夜,回到了青海一角的家鄉 ,獨自度着她的事年。只要一想 着她,我就**你得**濟楚地看見了她 苦難的時代,普遍地将不幸

• 也不許她有向命運反叛的勇氧 。——這到後來她所獲得的是一

千年來被認爲作女性的光榮行爲

散給人們:母親所得的似乎是厚 實的一份。他今年已經七十三歲 ,這一連串悠悠的歲月中,却有 近五十年的生涯伴着絕望和哀隋 在地老天荒的世界裏,維繫着 她一钱生機的,除却對生命的執 着,也就是後來由大伯過機給她 的一個孩子——那就是我。正如 小說裏所屬的,她的命運悲慘得 近平離奇。二十幾歲時,他作爲 候在禮關幕府裏做點什麼事情。 大約已經算是較爲得意,所以遺

孤獨的身影, 徬徨在那遭遇火災 的破樓上,可是我沒有方法去看 她,拾她一點温暖。

年輕待嫁的姑娘,因爲跟一個陌 生男子的婚約從江南的繁華都市 ,獨自被送向風沙彌天的遠遠西 北·把一生的幸福來託給我的权 父。叔父原只是假帘寄生。那時 人建建地迎都新婦去了;但主要 原因,却是爲着他的重病,想接 了新婦來給自己冲喜。當時機說 就有許多人勸她剪斷了追根不吉 利的紅網·她不願意·不幸也就 這樣由自己親手造成。她聲到**建** 關,重病的新耶由人**捷**扶着跟她 行了婚職·不過一個月,就把她 孤單單地撇下了。我的冷酸父親 要求她爲死者寸節·因爲這樣才 不致因她減損門第的光輝。追幾

扁額・幾年前却跟着我家的舊號 堂一起火化了。——就是這樣 她依靠大伯生活了多年·也就在 那些悲苦的日子裏,我由她撫發 着生長起來。

①作者認爲哪些是她母親「悲怜 得近乎離奇」的遭遇? ②武用自己的文句,把上面一段 文字,仍用語體攝寫成一八〇 ——二一〇字的文章,愿點得

(二)學校的劇社計劃在五月份舉辦戲 數不得少於一五〇字)。

(上期答案)

(一)閱讀理解:

望靜在一旁看看他們數舞享樂 的情况。後來他們因打賭而至 大聲談笑,被伶官知道了,便 被激和伶官們一起飲鹽。 ②王之煥認爲自己的詩作是最好 的,他認爲自己的詩作是陽者

③(一)假若真是我的詩作。你

終不肯吃他的食物,最後便餓死





柏華標

斯西 亞

谷國足球 賽 古月 近尾聲

沙爵戴 漢堡四比三克拜 拿 模勇獲南 斯 拉夫冠軍 機會濃

西班牙 サナー 、但今年他們保持優勢、瞬聯冠軍。以上 、但今年他們保持優勢、瞬聯冠軍。既な模則は四年來、首次贏得南斯拉夫殊簽錦馬 、以上 、但今年他們保持優勢、瞬聯冠軍。此な模則は四年來、首次贏得南斯拉夫殊簽錦馬 新社巴黎は六日電)維蘇斯達週末在本年球季早新社巴黎は六日電)維蘇斯達週末在本年球季早 • 踱其馬德里偷去他們的聯賽錦標臺中尾形勢 • 俱十分之緊張。

二期星

雅蘇斯遠不少忙・否則他們不 沙拉柏在完場前

有寄望五月十二日在主场話金球場,與比利時的標準列治隊爭奪歐洲杯褒冠軍杯的一仗上||陸拿自從四德中場球員舒斯達滕部受傷後,影响他們的實力,以及爭奪聯賽冠軍的機會後

种以爲荷尼斯所射的「球會辭出

的十二碼球,令祖雲達斯以一比〇聲敗國際米蘭。而科倫天拿則作客組榜上廿七戰得四十一分。斯及科倫天拿在尚餘三場比賽的情勢下,仍然鬥得難解難分。兩隊俱結果漢堡以四比三勝出。當時,球證已預備鳴笛終場,而這幾個入營。他藏獲勞敏烈治的傳球,引球疾進六十米之後射入。之後,夏柏

安東朗尼在完場前七分録・二十四分飯所射入的十二 利

葡萄牙 酺 加則以三比○大敗日の変更・維續向史は八翼定勝負的一球 以兩分落後於PSV艾登荷華 大敗巴格,目前他們以三分落後史砵亭,尚餘向史砵亭施加懸力。里斯砵史砵亭作客○比○ 他們在荷蘭聯

荷 S 一比〇。丹隊因此下季與杜中・以二比一擊敗遂雲遵除。阿積土在尚餘四仗的情况下

四班牙 甲組聯賽前六隊最後以 杜定循隊降囘乙紀

州州州 四四四

廿 井 井 田 四 得 八 六 二 二 球 十廿十廿十十失六九八七六三球 四四四卅四卅失四六一四十三球 卅卅四四積 卅 卅 四 四 四 五 七 分

單車裁判班

港島西區小 聖若瑟寶血膺錦標 學校際乒 Ę

女子高級組 華宮邨寶山小學下午 華宮邨寶山小學下午 華宮邨寶山小學下午

血血血血小學學學

北愛國脚東尼加云

助陣荃灣 塲

巴西全國錦標 費明高隊奪魁

、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊,至軍官師之友、殿軍英皇督院。、其中男子隊的成績如下,远軍南岸隊、亞軍南華會及为其的成績如下,远軍南岸隊、亞軍南華會及均恆隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中,公司、其中男子隊佔九隊,女子隊佔三隊。、其中,公司 **各項優勝產生** 南華週年保齡大賽 秘魯 和阿爾

南華體育會第六屆保辦選年大寮昨(廿五) 南華體育會第六屆保辦選年大寮昨(廿五) 南華體育會第六屆保辦選年大寮昨(廿五) 南華體育會第六屆保辦選年大寮昨(廿五) 南華體育會第六屆保辦選年大寮昨(廿五)

港澳學生單車賽 香港隊蟬聯錦標

足總盃將開賽 精工海蜂勤操

五月廿七日 8PM 政府大球場 五月七日 8PM 政府大球場

• 開波時間爲下午四時卅分。 總盃次賽日期爲:六月十三日在政府大球

五月十一日 8PM 政府大球場

四月廿九日 8PM 政府大球場

拉斯

維加斯

網球賽

上八時正。 上八時正。 上八時正。 「兩場足總盃準决賽日期為·六月一日,及六 「兩場足總盃準决賽日期為·六月一日,及六

套票制 世界 世界盃門

炎者與主禮人南華會第一

熱身賽 及尼亞 到,世界盃足球决赛遇 主及旅遊公司開始發覺 主及旅遊公司開始發覺 主及旅遊公司開始發覺 萬球票至

足鄉 |後權。 初賽。 **爬盃淘汰賽** 九晚開鑼

青隊、 亞軍南華

と 一次 では、 この では、 では

南韓屬大熱甲 开 共 日 本 挑 戦

舉行。 香港隊事,進行激烈的角遷。該比賽定於四月廿八日 居亞洲女子篮球賽賽,進行激烈的角遷。該比賽定於四月廿八日 展型洲女子篮球賽賽,進行激烈的角遷。該比賽定於四月廿八日 展型洲女子篮球賽賽,進行激烈的角遷。該比賽定於四月廿八日 展型洲女子篮球賽賽,進行激烈的角遷。該比賽定於四月廿八日 展型,中共及日本隊,將

九國派隊參加此個八天的賽事。比賽分三組進行,分組前兩隊進決賽中,贏得亞爾,今屆自動入函。 若果南韓勝出,亞軍亦可參加世界賽,因爲韓隊在漢城第八屆世界賽

事家認為南韓是連續三屆奪標的大熱門。 而中共及日本則是次大熱物養在四月廿八至卅日舉行,决賽週由五月二日至五日進行。 慶乙組。而日本與星加坡及非律賓丙組。 上屆冠軍南韓列入甲組,連同馬來西亞及印度。中共與澳門及香港同

五月六日 8PM 政府大球場

后面是初赛各場比赛赛程: 本地專家對日本際敗中共隊的機會表示悲觀,但日本隊最近一直進行月芬在陣的中共隊。她比赛過廿七分鐘,但她射入卅分。日本國家隊去年曾往中共訪問,進行一連串友誼賽。結果她們慘敗於日本國家隊去年曾往中共訪問,進行一連串友誼賽。結果她們慘敗於日本隊長就估計她至少有二米二〇。

四月三十日: 四月廿八日: 四月廿九日 日,中組南韓對印度,乙組中共對香港,丙組菲律賓日,中組南韓對馬來西亞,乙組澳門對香港,丙組日本對星加坡。
中組馬來西亞對印度,乙組中共對澳門,丙組日物比賽賽程:

干諾斯挫美亞掄元

度食水 景氣籠 一票不暢銷

本月中旬只售出四十萬。 斯賓奴公司所代理二百五十

之假錢及數量・以加强公司・要減低該等套票公司・要減低該等套票外出售世代理在海外出售世

二百五十萬张中的四十四只售出全部代理門票面球票的代理權,但他不可以出售一半世界。

适。 程期及營藥保險。 香認此種政策失敗,發 有一個學知道它包括球票, 不要知道它包括球票, 不要知道它包括球票, 不要知道它包括球票。 不要知道它包括球票, 不要知道它包括球票。

分鐘,馬積建

十一十一市 市 市 市

會削減觀眾的數字。 迪斯賓奴的推銷方式, 迪斯賓奴的推銷方式,

對

英米斯

球票,又要支付兩週的 治學質其他五場比賽的 法國的第一週比賽,他 在球迷如果想看英國及 舉個例·一 連斯貨奴的

名酒店東**帝**:

屆亞洲女籃明

問外。 以下國脚云遜亦於星 以下國脚云遜亦於星

歐洲乒 愛普眞華絲高 兵錦標大賽

就後回家,省却酒店房 所赴西班牙看一場比賽 開及比利時攤躉,可以 提供「單日套票」方便 提供「單日套票」方便

了關特在。已便有四銷,英 决估很

·已有百份之七十五售 五千一百一十五至二萬 提供數字。該等價格由 是代數字。該等價格由 一十五至二萬 一十五至二萬 一十五至二萬 一十五至二萬 一十五至二萬

千至五千張。 阿爾及爾及巴西最短 阿爾及爾及巴西最短 國,阿根廷,科威特

過。 波蘭一張也沒有買了三百,薛爾瓦名

有多拉買九斯

各盃賽抽籤

但豪迪斯衮奴已放

政府華貝會經歷格關係會一度要可

下月十

星塵就

王天林接新任務

· 新船城為東法對象。 · 派軍打壓大電影公司 · 城異軍突起,成績變然 城異軍突起,成績變然

有規模電影

公司

華德至今還未收到 台改名一定要經電檢署

麗的申請改名詳情

7願放棄本行

兩台皆以百萬計巨獎作吸引

麗的推出大手筆

南晋演唱會



黃元申賣

、埠有價

(九)

Form 2 English

- 9 -The following passage was written about the Aberdeen -Tunnel three months ago. Study it carefully and choose the best answer for each blank from the

choices given. TUNNEL NEARS COMPLETION The \$458 million. Aberdeen Tunnel is one

is scheduled to be opened 3 traffic in March this year. Along with its associated network of Clyovers, the tunnel will con travelling time L the north and south sides of the island. It will also enhance the development motential of the southern part of the island and assist the 5 industrial and housing development

The Aberdeen

and Ocean Park. Tunnel, running about 1.8 km <u>7</u> Mt. Cameron and Mt. Nicholson, will provide a dual two-lane carriageway between long Chuk Hang and Happy Valley reducing the journey distance between Aberdeen and Central 3 11.2 km to 6.4

km. Now as the contractors proceed with the 9 stages, Hongkong people can

improve land translinked Hongkong to Kowloon and the New Territories, so the Aberdeen Tunnel will eliminate one of the

last major physical barriers which has for a long time restricted 10 across a busy island. 1. A big

from in between among present presently now nowadays include

in

劉松仁 亦不想放

bigger C biggest D the biggest 2. A transport B communication

B includes C included including over under on

C final

D finally move moved C moving

D movement Answers: 8. °. C

10. D

信

日七廿月四年二八九一歷公年一十七國民華中

不港大型先進汽車焗漆房 保持原廠焗漆色素 效果比美舶來產品

本港威記 心房沾染塵埃問題,確保清潔,使經焗油後之舊車與眾記汽車公司負責人林樹戴表示其設計最大突破是解 在香港方面,現在香港方面,超域有上的問題。 車公司負責

汽現,設,

二期星

柏克萊發表年 年業績

· 業務有大幅度增 年年報發表。 順 - 克萊國際銀行

九聚兒十表公 進口稅工

要稅機進 廠減器口 商牛設商

惠 無稅

及百·五三億、年九九額中 次百千 日,製日打類萬計九多四七城干四為各 面四品图, , 日一、; 千二廿四二種看 穩回 共日全,穩平投交

投六〇・萬・テ日

不五日計秒則計

〇一·二·交, 點〇十百共易趙 八點月零成所假

一五四十卅億

女装及嬰兒

似十五九一種糖商日へ

日致匯 **曾木像紀** 一地管稱 跌行本美

進批穩 一种定用

百・

匯美

中新

) 思話

京東

日五〇熟五跌市收

原因是女装及嬰兒用外 外衣、床單道兩類粉級 外衣、床單道兩類粉級 外表、床單道兩類粉級 學給子優惠關稅,主要

仙假跌手少・一全貨交~誤

· 之是低反型是 比間日水對一日 運動元以國力卓 水·全促的量制 十月在日 促成三的日 二。口有促主 八十九活意進席

產亞口表中成系

假二展在七月產年柏黃

1. 市局時後收銷貨稅。

去銷

受影

鴖

時

稅

华僑

H2

子職多朗祥職行银 恢星 ①

挑有 教×鄉鄉摩鄭吳藻

物 七二〇大七〇五六 **从**

魯思

提供

垖

正謀求加入歐洲共 克萊極爲有利。 遠國知銀

争, 口易此聚港 力因货的舉紹總 沒此品情旨輝商

五四港低主

物,隣者無近

件果· 配 知 以 問 定 確

的遺盈へ〇元十億指

元二、发元元一七〇七一洪新万重花蝦 及務一餘字除位等電

還一字 可般 足

郎 好山人指 菱

大紅金 第世五得達 英八富好的 對友老香利飛動人案星 四界福利運 輝仙士機確風誼糊車是際 物期一一班 仔 多時 ~ 微山會快 萬逢美吉 號二 ~ 後

在中彩,總彩池二百二十二章 中彩要登記,至昨日 中彩要登記,至昨日 中彩要登記,至昨日 一章佈每往派四十二章

有四駒,兩匹獲勝之新馬均漏入第四班, 丝特名 有四駒,兩匹獲勝之新馬均漏入第四班, 经班的副 去週末兩天比賽替東後,馬會評砀員應設時 去週末兩天比賽替東後,馬會評砀員應設時

五駒升班四匹降班

去週兩天賽

②新企業 **⑨百勝二世**

米」勢屬大冷・配洪國界得負短磅 「信心」都預沙地・惟路程即尚待 四末解出色・過熱有成心・反而「 程者・論理自不放過此次難得之機 四、而此程亦足應付・暴奇策騎自 四、一部理の「百勝二世」在前述 の作半冷胆。「百勝二世」在前述 の作半冷胆。「百勝二世」在前述 の作半冷胆。「百勝二世」在前述

色例課無缺 道心 次開

銷。百 9 銷生愛甜八量本

末段曾見換脚・狀質・半哩五十四秒二・

刀拉慢,末段稍試反應,三段一分山九秒七,

取在近

轉的國ン月最直 口刺及・爲有接 口口美但六限輸

下幅大

十十九八七六五四三二一 第一

十十九 四多海谷獵月 冰洋中鷹宮 場。 場。 場。 三量

(九) 第一次 (九) 第一次 (九) 第一次 (九) 第一次 (九) 第一次 (九) 第一次 (九) 第二次 (元) 第

馬

婴用

〇八四 對女装 日暫停給予

機器配色設備。

車

税・本港該見用外次、

以本港受影响是本港條往日本很

制年有所增加, 港去年輸往日本 港大年輸往日本

約市場發行債券的外國克萊成爲首間獲准在紐

和克萊亦於去年時 相克萊亦於去年時

京開設代表處。此行的嚴重要發展爲

隆,翌年 國公集席 下為有令

學第五十分 學第五班 包扮好、皇牌(均由第二班升上(皇家至實(由第二班降下) 全滿顧、變水(均由第四班升上(全滿顧、變水(均由第四班升上(金滿顧、變水(均由第四班升上(金滿顧、變水(均由第五班升上) 全第五班 △第五班 △第五班 △第五班 △第五班 △第五班 △第五班 △第五班 (均山郊四班降下)

取外附大百時的億

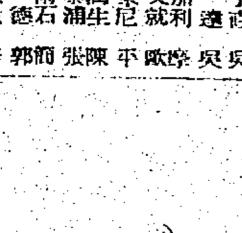
一一粘絲絲

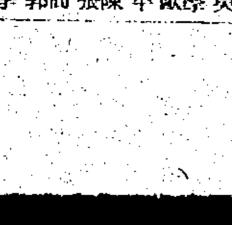
合練態

億五二六方元國九類,七一<u>盈</u>述 〇萬%千公、十,較十二及統 五六,九尺六城四一上億、金計

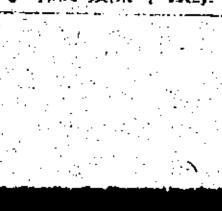
老軍領信如體新高亞心飛心和關企逐

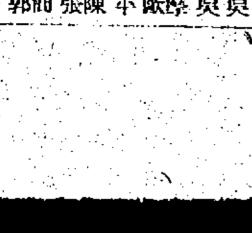
造心由白好威始路体 城寨地勇皇起突



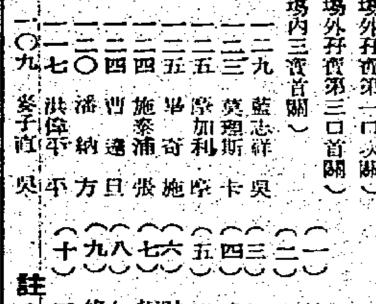






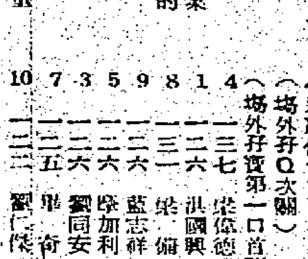


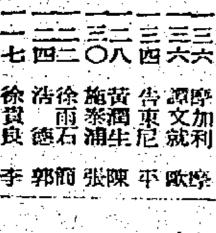












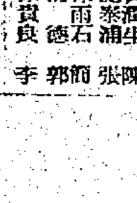














的

年現衛於年一以實系國生九 · 是塊令人迷惑的鏡子 一大都市的動力和動態 一大和色的配合 · 顯示

汪

次居象面、美的的

整他留畫然

的畫中法斷 特風國,地 點揉整但探 學助童救

310 6

撰忽·豁此經婚尚濃食 懷·浮達如過失趨墨·

仲 惜年我山日洇

潘蘭

訓 3.4 空老 薩塞 播

事一月 为 元 元 元 元 元

Ž,

風酒湯 向三秋烟 高级未大 松丹井下る 彩酒疾情红 可耕 為拉黃精 便何 隼 好河煙 多機學學學為養養 於

事紀粤使軍終

臂 間

結熟再自第了, 果恐多,一·如

第二二七期

彙輯

幸給文 等等 等 奇 方 体 方 体

·W

国

たがあれるが、

沙型。沙型

院をあるる

與東

龍祉集。

.考

表现,詩趣發申讀涅明,勿後至集雲天護,西人管間只勢會,亦由尤埔多館動。關是有外甲古爱。大魂香存我 衝擊,命謂不今思蔽數,診醫奔運 暨吟急,從是翁喜思雨要。近館初死 亚午詩。停地可山逾辛堂,最在 偶先翁如天。 飛墨 原組指 物語。對此會 合生金少,過年間 黑開住,中持虛人作命厚。 皆停去·自直長義已終證。非符休然各錫方·友心翁杯過恭詞。強席歸民近移宅·最事遊期 阻機達會,逃闢率我不神命,况關齊論底雜丹,器朋一手離二辭,誰題詩來出潛址,好高非前二

粤東金石略

受長々・病南粤王致之受長々・病南粤王の

詩酒陶情变解脱,人句高 等 生足跡半天下,踏破齊州九

言·撫表停間包随强·與管大爭天翁祉·大回多來呼身輕

然并走回雲惠港在出 雨好多之月 奉教经验因出 家位務棒城 除總上有份為

南霉磺蔷藏明初 物名異書册胡康聖詩、私り、江洋、図 洪產仙為愛治産

飞孩子

、寫字樓廉租 永基大厦 永順大厦 德輔道西26—30號南北行文咸西街64—66號

電話:⑤四九七五七六

B座(958

600

子一人要康村上

呎B座(958)呎及1

) 呎廉租電③434703洽

薄扶林力

安福樓獨立 可喜 心九物業

德興大厦軒尼詩道396—416號寫字 樓招租實用面積340呎至900呎大小 單位數個電話⑤—227765 浩華有限公司洽⑤—753981 大厦管理處引看 凱旋第二期全層最靚單位 000平方尺有車位

仔寫

一手、生ノマグロートので「声 樓 F 座 2 2 4 樓 D 座 2 1 2 2 2 2 2 2 2 3 7 4

照灣灣置活維鳳景 聯景景富道多風翠 2中樓花 利閣園 中樓花 至

11200呎

九保兩簿 五租房扶**青見 治** 零四泳林**青見 治** 四號出園

景

潘時連登 生間冷五**大妻**: 電氣百**大妻**:

分

告

32055 S

程1200元③780613聯邦 新廣房180 呎一梯一伙 一條一條一條一條

字

彌敦道永旺裔業大厦 9字A-B座毎單位 888 呎 K-934349 K-935476

田 第 1188

租

招

樓宇租售物業管理 物業管理有限公司 服務週到電話③-303393

佐之英二樓 100 円 100 東南送首期講覧の-42 8366姚洽 相 售美票 至69年月4日 1000 10 時電H七六六一二〇治 際四房二處二與九至五 高尚住宅租售1850 高尚住宅租售1850 滿道 葵荃得黃忠華益益昌定 順灣寶埔信景富豐景安 工中花唐大大太大閣大 業心園樓厦厦厦厦 記 捷請臨中環結志 街二十四號地下

現成酒樓租 00 售 92 1 月酒樓所需牌照齊備 3 立即營業租或售條件侵厚 5 — 4 5 2 5 2 2 洽 教迎參觀舖址在葵涌石梨貝大魔街 1 1 3 至 1 2 7號請電詢K 7 5 0 1 1 8 8 離先生

旺舖租售 荃灣 地王

字樓招租

灣頭灣角磡 租售

扇大小磅工作枱椅貨架各種生財工具限日沽清歡迎參 概大平費。新界屯門天后道 祐德工業大厦 8 字樓 B 室 (近杯渡

平 TCS難公機日本 冷電 翻新76意蘇蘇2又 2分|順召號拮斗23 00,2500手推油壓 冷氣機鋸玉石網刀工作給文具柜鋼字枱咭鐘梳化 摺椅一切生財工具大平賣,限日沾滑 地址:官塘鴻圖道70號12字上一層

鍋 K 692360

夜冷製衣廠

夜冷存倉貨

環宇菲傭 你的女傭 質素好・服務佳・不滿可換 中環復輸進中254 號金融商業大厦 702 宝H 409485H 409277H 415470

2084年 44費稅 衛行 衛行 衛行 衛行 衛行 衛行 衛行 衛子 衛子 衛子 衛子 衛子 電話 長時 電話 長時

女 庸 中 心 ⑤⑤活西證捷專間宿中量温 中77上妥業地傷西港工 401761 401761 樓李道相快揀時鐘通大

高菲傭 彩色電視錄影 電視錄影聲帶彷如顧主實地招聘不滿 包換可送資料上門接洽收費特廉請臨 大道中142號金利商業大厦13字 ⑤458351 ⑤458255

專 門 報稅做數 按月入帳申請CO

原館推薦絕對可靠全港獨有 試用期一年不滿全免費更換 宣后大道中35號商業大厦603室6字 電話(5)246196-7 (5)233847

住寧非傭 CANNIE SERVICE CO. 五大特點全港獨有 (大號等) 第75,8863

語の 禁名

信女工法 强惠⑤八服專服留 公慈1至務業務宿 司服2603年 一推港鐘 有260326 有260326 第260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 8260326 826036

成品及半製成品像做什物一切生財工具 一律平洁。地址青山道690 號三樓B座 嘉銘工業大厦

港九留宿鎌點女傭 全部經過嚴格挑選 即請即有保證滿意 迅達服務公司 ③321386—7

各類機械雜物電器限日平洁 荃灣大埧街44號一字樓即 大生倉巴士總站側。

惠刋本報分類廣告

围

珠寶 発光 453 I O I 453 I I I 置右光 電H 4531018 話 4531118

中央上升利街52 早上九時至晚六時 ⑤235183

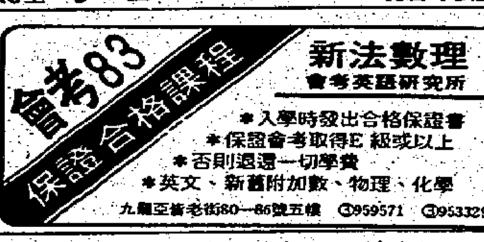
達電視錄影 富達電 萬宜大厦731室非傭實素最佳。
非傭質素最佳
中環第五大厦731章 選金業公司
(5)266057 (5)225964 (5)229079 厦731

帳 教 稅 註册有限公司 K 670252 包申請CO證 K 671945

華僑日晚報廣告信箱 下列信箱有信 請携收據來取 973 974 975 980 981 983 993 995 1000 047 192 048 193 063 194 099 201 102 208 **荷** 105 209 115 210 **有** 105 211 127 216 129 217 130 225 140 226 157 243 156 249 157 251 160 252 185 253 186 259 188 260 901 905 906 907 908 911 912 914 915 916 918 919 920 921 922 923 924 928 929 931 934 956 1386 1391 1392 1393 1394 1398 1400 1403 1408 1419 1420 1430 1432 1436 1439 1441 1453 1456 1463 1490 1492 1582 1001 1003 1006 1008 1009 1010 1012 1013 1015 1019 1022 1352 1357 1358 1361 1368 1369 1372 1373 1375 1377 1380 1381 1383 1583 1585 1587 1591 1592 1593 1595 1601 1606 1608 1609 1611 1612 旺角辦事 419 420 421 424 4 52 426 427 429 433 436 437 438 438 中區辦事 北角分處信箱號碼 處信箱號碼 處信箱號碼 1613 1615 1615 1617 1618 1622 1623 442 450 457 466 486 163 252 185 253 186 257 187 259 188 260 190 263 1494 1497 959 968 969 1651

全科補習服務中心各級補習生 ~~~~~本中心各級課程均由中大理工生分科担任~~~~~ 分級分組・分上下午・毎週五天・毎天二時 小組形式・個別指導・課本講義・深入詳解 家課作業・輔導完成・測驗試前・分科預習 一現已開班・但可隨時申請参加・費用從康・補足月計算・一 深水埗順率道 304二樓(原日壽山中學校內)K 869463

浸信會考補習班 科目:英文(課程甲)、英文(課程乙)、新數 舊數、附加數、物理、GCE英文 新班開課日期: 近月一日 根據會考範圍、編訂講義、由經驗教師任教 亞替老街懷經道29一33號 3一7110224-6 開教道71.9號銀都大厦一樓 3—951494 〇一445386



F4同學注意 明年L會考保證及格班了學員科目包括英文、新數、物理、化學。報名從建額滿即止。旺角賴敦道611—615號萬隆大厦(金寶酒樓電梯9字國際酒樓對面)3—316834。

道道 堂 年 口/ 導組 會考先修班

石克萊福習 ①83年會考保証合格班 ②初中小學全科托教 九龍城太子道426 號2樓 深水步北河街193 號2樓 873052 820099 近大埔道 港大精英補習社 大學導師 筆記齊備 5月初新班每月85元(五位一齊報名者80元) ○83年會考英文保証合格班 ○83年會考數學班及理科及附加數班 ○83年中三評核試班 四小學補習 班 ⑤中小學及成人個別(200元) 灣仔堅拿道西十五號永德大厦2樓B1⑤8914692 荃灣河背街57號二樓0-460508(11時至六時)

裁證明上述公司已把上述通告副本送交各認可之證券交易所,而各證券交易所之負責人亦已審面通知該公司證明已將上述通告副本根據公司則例第七十一A 第⑤默之規定張貼於交易所內。 一九八二年四月七日 香港電燈集團有限公司 股份註册處 單馬域蔑曹公司謹啓

標 承 則師設計課室六間及校務處位於人口 稠密筲箕灣西蘭河海傍面積佔新夏南 所八二年六月落成啓用詳情電③一3 62834或③—222251辦公 時間陳治

住客: 主陳秀芳見報請到上址 主陳秀芳見報請到上址 號新輝大厦六樓F座業 明作廢 存戶上海然 海商菜銀行儲器戶口37 海商菜銀行儲器戶口37 海商菜銀行儲器戶口37 催 租

况情販小牌

題

P

伊館H 617701K 940511 連島田野唐隷楷行草五月 華夏書 法科 高倬

地鐵站高一937811劉治

九樂聲琴行主辦

乔港:德輔道西 279 號⑤468646⑤469580 九龍:亞皆老街 120 號B ③ 7137968 ③ 7137662

古結〉民結〉電〉鋼〉提〉樂典他〉歌他〉琴〉琴〉琴〉琴

見量畫班 教室○香港藝術中心 魚馬頭團道272 號二樓藝靈畫苑 詳情電K 650869

油畫班

韓

現正招商發展

埔

幅官地

兒稚

英語

興建高尚住宅

教授學費便宜電H 475836 大極剣+一年功 大極線師 大極等

建築 計則

八日人

美術

會考

少年美術

油畫

胃

田火車站的臨時巴力

學院 细天 學歷 史久

紅磡六三六六四五 招条級學生幼師速成及 投鋼 琴生幼師速成及

提琴笛子

規模之大全港居首位

入埔建室內體育館

預期

後可

落成

事程子 建期兴下午在人會堂 事授兒童畫 室一根基始

時後K-682977林治。 開始學佐敦道交通便十 重基礎兒童好靜四歲可 重基礎兒童好靜四歲可

字

★★★★★★★★★★★★★★

कामा 15-11

一屋郵通調

息消邨新

四議會與居民極 甫 **刀反對下** 保留二 綾

小字卅四個 指生

租練琴室K 328474洽。 機鋼琴樂理保考各師指 級鋼琴樂理保考各師指 太極功氣功電K 672402 場證泉再傳教拳劍散手 場證前嫡系第二傳門人

每天八元 告 62**16**65 石

分

類

科用 主文和學或對 824227厘 824227厘 日 文

播握牛仔舞蹈 現代DISCO 動抗 医后註册

立案大專華夏書院

內



港

英語國畫語詞



全部課程由資深外籍人士教授 德法 惠 專學校 READ FASTER 《法名函表石師傳保證認與教授大 會在TVB示範 全亞洲最新式視聽儀器 分AUDIO及VISUAL課程 彌敦道500 號 1002室③854258

五月十日開課

早、午、晚 初中高及深造班

浸信商科專業學校主辦

文班

泊例

道

藍

程完成業

栗已啓用

他運動及康樂設施外,用,該體育縮除備有其一個在三年內便可落成啓

並設有他運動

科班北角708918
八級文憑級鋼琴樂理視八級文憑級鋼琴樂理視

角

網

球

塲

晚間亦可充份利用該場 裝照明系統・俾市民於 此外區議會亦將撥歇安

技術進程 10 231 登一樓的

獨立處理六時®738 出入轉口計價信用級 出入轉口計價信用級 全套额 大學工

無與車

食

檔短期內啓用

道333 號四樓©730354冷 廠府註册護士主理環境設 快活托兒院

已接近

客滿

將

鋼琴樂理 ★名廚袁石師傅保證認眞教授★ 畢業由本校介紹出國及本港就業廚師 國際名師簽發交憑 國際名師簽發文憑 學京燒西點調月打油荳素獎西麵順魚 菜菜烤餐心酒餅麵器腐食油餅施味蛋 和數道494 號21樓K306427K300110 佐敦及旺角地鐵口③951437③962824 (新羅魚恤樓上)⑤772431 香港工科學 ★5月3日 ★ 新班開課 ★ 新班第 601 號房創與銀行大厦三接K 305075 ★電油車及柴油車修理專科(上午班及晚班) ★

雅敦道234 號K 685028 史正中藝院 中正中藝院

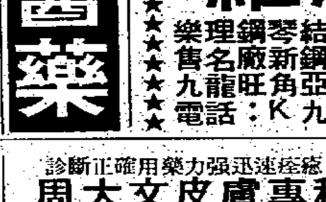
結他電子零

五月份新班 3679567

材軒尼詩道 458號視聽學校⑤772431 浸信英語學校 各科英語線程招生 英語會話 職業英語 英文寫作 英語拼音 商用英語 會考英文 英文全科 秘書英語 GCE英文 上各課程設上午班、下午班及夜班。適合初學 至預科英文程度者就設 九龍太子道大南街18—22號泰安閣二樓③948090

室內設計學系專業文憑課程 推穴型體護

花園街130 號近旺角道K 9405 II院長:伍進濃



羅馬鋼琴學院 ★九龍旺角亞皆老街96號利豐大厦四樓 ★電話: K 九五七五三一 K 九六二五〇八

香港標準商科外支學校 商高洋商初英英英國日室别打 TOEFL 業級行業學交語文語文內文字 打字 簿記 第會實信英拼會文會文設速字 打字 簿記 記計務札文音話法話班計記班 AIRLINE

文 香港 法文事科學 校 L 英文 日文 西入 中速記 專耧電報 商業信札 電 腦 出入口

操拳七游M 班班班班A 五月新班) 街 廣州趙美卿婦科 婦院科學菜廿年臨床禮類本所順有特效日本類刀 九月經過期四十天以上九十天以下者服後四小時 即通先進醫學安全無疼高少心月事過期驗孕即 知國產痕癢沖洗高級特效葯根治一切毒症精改單 即皮整容整疤痕增肥減肥健美迅速見效廣州中山 醫學院婦科兩位名醫上診香港莊士敦道18號七樓 M座・彌敦道578 號十樓Q座(登打士街口入) 詢問電話:3-882369 院—流婦產科專家專為 本港同胞解決月事過期 二三個月或四五個月以

点視聽學校際驚



手力治療班際國富中 自在歷的電視及商業一台示範·概測對手力治療 、指壓、推掌有與應或任職護理者參加·数材全 圖分解,實用易學,療效卓顯,期滿發證。 開班日期:五月三日(星期一)下午七時半、

地藍:過仔軒尼詩道298 號六樓F座(5字)

垂詢電話: H 755857 H 752421

周大文皮膚專科 上才展展・行斑白蝕・紅腫暗乱 灰甲製痣・流膿刺痛・起粒疱疹 無痛電脱・治療臭孤・外皮改耳 致道578 験十世共 研敦道578 號十樓莊士·敦道18號七樓 電話③882369⑤286592七時後商業-

良臭狐根治專人護送即日來回 九龍旺角彌敦道745 號金都中 心四樓C座(4字)大大公司 對面電話(3)804527金泰公司

號七樓問診掛號電③882369⑤286592

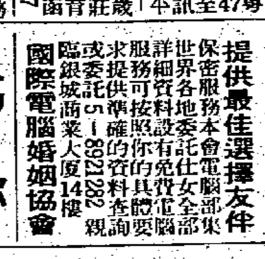
無 % 香穀 力 以 盾 弱胃 空 炎 愛 診症:上午十時至一時 下午三時至八時(星期日下午休息電話:3-841680 3-844552(診症請預先掛號)

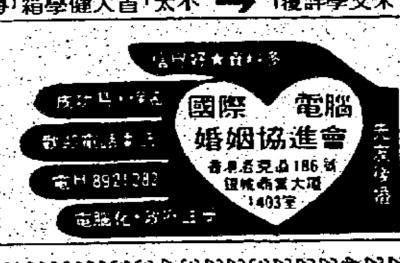
國內新法中醫子表:擅理內外大症子表: 診所:九龍佐敦道白加士街七七號二樓(嘉禾戲院斜對面

③更具理 35地理内徴 18縣能女國

手甸族中開道9世

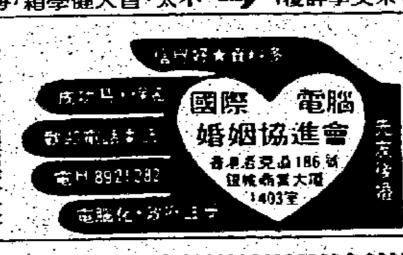
務服姻婚而一第原國譽享·界世逼合报載17立前 樓字4度人華嚴66道老威連加樓二165 道而泥黄 司 公務服姻婚齡美善眞 司 公務服姻婚虧養美善眞 出門莫事大身終,老人催按穿月日 日770404 763006 K 672894-10-6。 地中集擇選偶佳性男是 密守德重 心科資姻婚一唯性女是 尬尷無絕 前科資姻婚一唯性女是 尬尷無絕 開身中,說難代時助互,報日僑華閱請 大 2850年 28





箱渡本 十一 11 静有 久 守晚各多男 35健被 12 男 私年或種有 箱美徵尺34

上節育難題彌敦道57 8號恒隆大厦十樓C座



專業化具規模時間長地方人約治便 九龍尖沙吼河内道二號五樓千餘尺 幸福婚姻顧問有限公司 朝上晚月前是1900年689986②665857 首創電腦化傳播訪問115次書書 被台遍則界領落萬十多優秀書書 仕女集中地佳偶請臨此中來書書 創立11載英美加澳比荷等均有分行

1982

中學會考試題預習專欄 (廿九)

立基出版社提供資料 ENGLISH [29]

Stephen Lau (Foundation Press) Dear Students,

The questions in the last section, i.e. usage, of Paper III include free response, pairing and matching, and others, apart from the ones to which we usually pay our attention (sentence

transformation and cloze passages). Today, I'd like to provide you with an exercise the questions of which are of a type fairly commonly seen in the G.C.E. English papers. It may also occur in the HKCEE. After all, who knows? As usual, the key with some expianatory notes are given.

EXERCISE Rewrite the following sentences correcting any errors, absurdities, or ambigui-

ties. Make no unnecessary changes. Each of the boys sitting for the book in which to write their 11. answer.

After entering the tailor's shop and explaining that he requires a suit, the shop assistant displays a lot of cloths and styles for his choice.

日四初月四年戌壬曆夏

The interest rate here is two per cents lower than United States.

4. There is also another pupil as well, and this pupil comes from England.

He does not know the meaning of this word and so he therefore consults a dictionary.

The quality of medical education. here is as good, if not better than, Britain:

As a boy, Charles had a strange habit of reading the Bible in his father's car, which has been a bestseller for more than five hundred years.

I saw a bus ran over an poor old lady yesterday.

9. The only good thing I can say for this dress is that its price is very inexpensive.

10. They seem do not realize that the

David is looking forward to go to

12. As this method does not work, we have to try a alternate method.

13. If you make a mistake here, one mark would have been deduced.

14. He said that there're only few rice

She likes this dog more than he

KEY (WITH EXPLANATORY NOTES) Each of the boys sitting for the examination was given an answer book to write his answers in Each of the boys sitting for the examination was given an answer book in which he writes his answers. (A singular verb should be used after each or every.)

After he enters the tailor's shop and explains that he requires a suit, the shop assistant displays a lot of cloth and styles for his choice.

(Note that the original sentence is incorrect in that a dangling particle is present. Moreover cloth, meaning material made from wool, cotton, etc., is a non-count noun.)

The interest rate here is two per cent lower than that in the United

(The original sentence compares two different things: interest rate and the U.S.A. The definite article is needed before United States; we say two per cent not *two per

There is also another pupil, and this pupil comes from England / There is another pupil as well, and this pupil comes from England.

(If also is used with as well, it is redundancy. You'd better use them

on their own.) He does not know the meaning of this word and so he consults a dictionary | He does not know the meaning of this word and therefore he consults a dictionary. (Again so plus therefore is redun-

dancy.) The equality of medical education here is as good as, if not better than, that in Britain.

(The reason for the rewriting is similar to that in 3.) As a boy, Charles had a strange

habit of reading the Bible, which has been a best-seller for more than five hundred years, in his father's car.

infer wrongly that his father's caris a best-seller for more than five hundred years, but it is impossible. What is a best-seller for such a long time is the Bible, not the car.)

I saw a bus run/running over a poor old lady yesterday. (The given sentence illustrate a

very common mistake amongst

students.) The only good thing I can say for this dress is that it is very inexpensive / The only good thing I can say for this dress is that its price is very reasonable.

(We can say something is inexpensive but not *its price is inexpensive. Instead something's price can

be reasonable.) They seem not to realize that the answers to these questions are too difficult to figure out.

(Seem is a verb, and there is no reason to use the passive voice in the second part of the sentence, which essentially means the answers are too difficult (for one) to figure out.)

1. David is looking forward to going to Macau. Use the ing form after look for12. As this method does not work, we have to try an alternative method. Make sure you know the difference between alternative and alternate. Alternate = (of 2 things) happening

by turns. Alternative = (of 2 things) that may be done, used, etc. in place of

another. If you make a mistake here, one mark will be deducted.

Note that deduct = minus

deduce = arrive at knowledge, a conclusion, etc. by rea-

soning. Note also the pair of tenses in

conditions of this type. 14. He said that there was only little

rice left. This should need no elaboration.

15. She like this dog more than he (likes this dog/likes it/does). Note that in comparative sentences of this type, ellipsis (omission) of the object cannot take place unless

the verb too is ellipted. For more

details, please refer to Towards

Better Certificate English, p. 75.

晒圖彌教道六七四 電器原大一比一翻斯 事,影是際

請電K七一二九四八六 樓房工廠店舖住宅六內 樓房工廠店舖住宅六內

體及簡體字服務一切中 中文打 清打潔耀

大自使 大自使 大字追收空頭支票工商 贷款拖賬摊賬 枯賬 舊 (在晚專用⑤271933) 中環(⑤251920

塑膠浴至單鈕

大小中西遊艇 代辦自助餐盒 雷氏公司 ⑤ 7953313

TI

冷氣 雪櫃 原廠零件 K 875494 K 615305種

隆五金行5-278626-6

事門技師 機械實并

3 0-282702 0-283610



理地地學

K 7411603



4 5440263 倫 敦 600 巴 黎 1700 溫哥華 1690 番港中環律輸通中 156 — 161 號通用商業大庫N 亞 庇 800 檳 城 800) 漢 城 700 椰加達 700 是加坡 650 芝加哥 1850 大 阪 950 夏威夷 1200 ★特平美加回港 747 機栗在港付款在本公司美加 話撥告類報刊 日 本 680 全 谷 450 馬尼拉 400 **⑤**462583 三藩市1400 加各地取安全妥當

萬宜渡假村

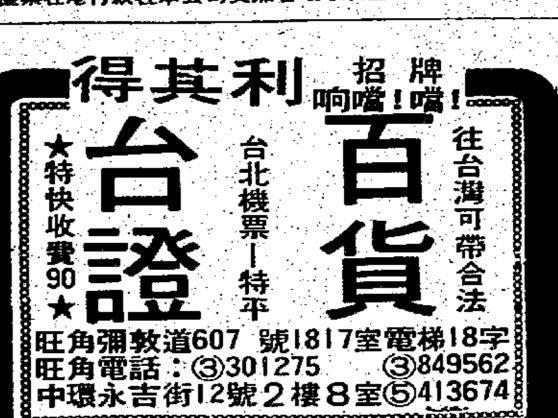
私家海灣,水淸沙幼,彩色電視 冷氣房,冷熱水,大小房間可住二 人至十人,可燒烤、射箭、飛鏢 扒艇、遊戲機、康樂棋、麻雀耍樂

九龍旺角登打士街56號栢裕商業中心 | 203 室 3 - 303938・317731 美新團或本村 5 — 785469陳洽。 3 - 2814769

南美簽証居留

協辦南美各地簽証、移民、 居留代售各地機票 代組南美各地高級旅行團 貿易考察團

藝發旅運貿易公司 中環徳輔道中 216-220 號三昌大厦702室 415841 H410896



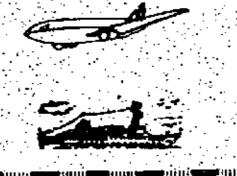
海外旅遊機構大機票全港最平輟 香港皇后大道中35號商業大厦603室 ⑤246196—7 ⑤268407 ⑥233912 美 國 1500 倫 敦 1550 溫哥華 1750 台 北 640 ★免費協辦簽證 約 2490 南 美 4200 多倫多 2750 東 京 1050 ★美加回港機票 巴 黎 1850 巴 西 5700 椰加達 1890 星 馬 1300 ★歐美國內航機 域 1300 澳 洲 1600 馬尼拉、590 曼 谷 950 ★特價優待★

(5)254272 (5)254276 鱼后大道中35號商業大厦906室239147 台灣團750 曼谷團1490 | 英國1050 | 荷蘭1500 加拿大970 巴西3500 星馬團2050 歐洲團5200 紐約1350 日本720 椰加達700 美加團4650 台北390 曼谷650 南美2250 **堡加坡670** 非島團900 巴黎1350 馬尼拉350

歡迎社團工廠委託安排行程

香港國際大厦1702室 電話:5-413081

等。假日請早預定。





郭日橋業

方便讀者 選擇旅遊

5-740223

代訂機船車票及廣州市內賓館 灣仔軒尼詩道172號光裕樓大樓 B 按5字

5-487966 上海街3-5號 3-671162 → 8天 (全程火車) \$ 1590 4月18日 5月2,9,16,23日 一 7天 (穗飛北京) \$ 2350 グト 4月19日 5月3,10,17,24日

(全程飛機)

明成都·重慶 \$ 3600 11天 5月22日(直航去船返)

南無蘇上杭京錫州海州 北京錫州海 宋 12天 (全程飛機) \$4500

4月18日 5月2,16日 6月13日

4天 4月17日 船來回 3天 逢星期五 \$580 空調車去・船返

\$ 500 週末2天 逢星期日 \$ 420 \$410 逢星期三・五 逢星期二·四(噴射船)\$485

華州海州東 8天 (全程飛機)

杭上蘇無南州海錫家

4月18日 5月2,16日 6月13日

++ 足5天(加去從化) \$1860 个王 足4天 (不去從化) \$1580 林 5月6,13,27日 6月6,10,17,24日 全部採用三程飛機・船返

廣 3天 \$ 450 西樵・順徳 3天 \$490 星湖,鼎湖 **逢星期五** 空調車去 船返

業大厦1504-1505室(大華戲院對面)

口龄八子织纸亭菲圃 口洋八人但观察平岛

乘搭國泰航空公司豪華珍寶 747 客機直飛大阪,暢遊奈良、京都 、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇 居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景福宮、華克山莊(賭 場),安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒 店。專人領隊,獨立成團,保証賓至如歸。 逢星期六出發

八天超值\$3590 韓國四天逢星期六

台北●東京●曼谷機票連酒店

1) 台北機票十酒店+機場接送。 三晚四天,多種選擇

2) 曼谷機県土酒店土機場接送 住納萊或文華大酒店 芭堤雅夏宮大酒店·多種選擇 \$1749 3) 東京機票于酒店土機場接送

\$2449 住太陽城、銀座大酒店等 天天乘新航出發,渡假公幹最佳選擇

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部: 5-218161-6,3-320911-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

● 全港首創獨有達湖火山奇峯遊 ●

暢遊馬尼拉市區名勝,百島流,碧瑤,文化村,賭塲,百勝灘急 流瀑布,多晚夜總會,住宿馬尼拉五星凱悅及夏宮大酒店。本團 並採用《Philippine Airlines A300型豪華噴射客機,團團獨立: 非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥當,實至如歸。 逢星期六、日、一、二出發

七天特價 \$1990

六天特價 \$1890

20 26 第四里山・溪頭・墾丁·花蓮 地獄谷溫泉・野生動物園

★全程最高級豪華享受四次豪華夜總會、早機去、晚機返、旅遊時間最充足。

★台北―花蓮,乘內陸機、花蓮―台北、乘坐北廻鐵路,減少行車時間16小時。 ★住宿:希爾敦、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團團獨立、專人領隊、分社直營 逢星期二、四、五、六出發 (台証\$100)

專辦豪華團·不辦普通團 *復活節加班:4月3,6,8,9,10日*

3-953227-0 5-215494-6

實力雄厚・穩健可靠 九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商塲349室 星期日及公衆假期照常辦公

漢城、華克山莊、仁川 板門店、自然農園、民族村

本 ★免費享用韓國傳統皇帝享受之「伎生」藝宴。

團 ★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奥林匹斯等一流大酒店 业 ★行程足、早機去、晚機返、回程可停留台北不另收費。 點★持護照、身份証明書免簽証(持綠印者可參加) 逢星期一、二、三、五、六、日出發

專綫服務・更勝一籌・分社直營・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

星馬旅行社领

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

星馬豪華七天52490

星馬泰十天 S2990 十一天 S3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 53790

泰國、星加坡八天豪華團 \$2490 天天出發·日日有團

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬骝山 雲頂高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟 聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景 曼谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄧皇廟、皇宮 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

逢星期二、三、六、日出發(淸邁——曼谷內陸機) 暢遊:淸邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 表真維 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園

住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店 *復活節加班·日日有團出發* 4月3,4,5,6,7,8,9,10,11,12日 星馬泰特快簽証・機票+酒店天天出發

歷史悠久*信譽可靠

專業安排 * 食住考究

住宿: 曼谷中央大酒店、芭堤雅海景大酒店、 清邁凱悅犬

特惠:機票十酒店

復活節加班團:3人人为代5人人8/4,78人4

住宿喜菜登、凱悅一流大酒店 • 回程可自由停留台北 持條印者免責協助代辦簽証

◇ • 全程住宿單人套房,不另收費用

一星加坡一型陶沙岛等 住宿一流大酒店

逢星期三、六出發

*本公司擁有 * 98座雙層巴士5部% 50座單層巴士40部。 14座冷氣小巴 2 部 歡迎租用

曼谷、芭堤雅六天/八天酬賓團

台灣八天環島遊價

行程事家策劃・過遊全台灣名勝古蹟 - 全程住宿一流大酒店・膳食豐富 • 乘內陸航機飛花蓮 ——舒適快捷

• 西北美加精華遊

英法八天渡假團\$5888

• 法航歐洲精華遊 • 免費協助辦理歐美簽証

旅遊部:3-694971-4 巴士部:3-7211308-9 九龍尖沙咀加連威老道21號AB 德立大厦五樓按4字

韓國四天 2290

逢週六乘國泰出發 早機去,晚機返,回程 可停留台北不另收費 住宿漢城巴啦沙及 華克山莊喜來登大酒店

韓國機票

加三晚單人房\$ 2290 代訂漢城東喼巴啦沙 及喜來登大酒店

\$ 3680 逢週六出發 本州 六天\$3150 八天\$3290 九州

八天\$ 3290 本州十天 \$ 4500

逢週五、六出發

南華快捷旅行社

多晚精采在總會。專人領隊

有限公司 ลกๆกรถ 保障

香港中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓

活:5-436311-5、5-431414、5-437067

列島遊 \$ 5889 檀香山 \$ 4989 渡假逍遙\$ 3990 逢週六出發

夏威夷 八天

• 溴航溴 紐精華遊

\$ 2499 星馬七天 星馬泰12天 \$3490 逢星期三、六、日出發 \$1790 **曼谷七天** 逢週六出發 印尼七天 \$2990

逢週一出發

美國西岸 9 天\$ 6989 美國西岸||天\$8189 \$ 9999 美加12天 美加東岸10天\$ 10,989 \$ 9380 歐洲16天 毎星期均有團出發

企一。鼎力贊助 乘菙航早機出發 自然農園

九天環島豪華團 四程飛機・一程冷氣火車・三晩夜總會・

香港一台北一總統府一中正堂一夜總會 忠烈祠一故宫一野生勤物園一石門水庫 號冷氣火車經北迴鐵路往花蓮一夜總會 花莲—太魯閣—橫貫公路—梨山一台中 台中孔廟一彰化大佛一台南一高雄澄清湖

、日月潭一台中寶覺寺一陽明山一地獄谷



宿台北天成 宿桃園假日 宿花莲栽的 宿台中鴻賽 宿高雄松柏

馬

、野柳奇石公園一自由活動一返港

• 全程住宿華克山莊喜來登、漢城巴剛沙、台北麒麟大酒店 • 早機去,晚機返,回程可由台北或高雄返港,不另收費

· 歡迎持綠印身份証明書參加,護照CI 免簽証

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京 九天高級豪華團

● 來回直航飛機...

之靈渠。 ● 專人領隊、隨團服務 逢星期六出發 \$1750

北京藍

七天高級豪華團 • 來回直航機舒適省時。 住宿最豪華之京都實館。 行程精心策劃,暢遊北京 各大名勝古蹟。

5月4,9,14,19,24,29日 \$2990起

芭堤雅·桂河橋 裕華園·珍珠坊 八天高級豪華團

泰星

◆全港獨有行程。 ● 全程乘占航. 服務一流。 ●八天遍遊兩邦, 超礦享受. - 逢星期一、三出發一

●乘新航747. 舒適省時 兩晚住宿雲頂新館 ●三晚住宿新加坡. 特别適合探親購物 全程豪華享受. 經無自費 - 逢星期三、六出發-

\$2490

聖陶沙·雲頂高原

七天高級豪華團

星

專車免費由機場乃人車站接返賓館

代理廣州

天天接受預訂房間

有限 司 香港 自后大道中64-70號連卡佛大厦1109室 鑑計: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483

代訂香港廣州來回機票及國內機票

(星期日及公衆假期中區總公司照常營業)

● 遇遊江南五大名城 住宿漠資賓館。 ● 嗜江南縣心餐, 及各地名菜 一逢星期六出發一

\$3290

桂林直航五天豪華團 ●來回直航機. 舒適省時 ●獨家安排遊覧秦始皇三大建設

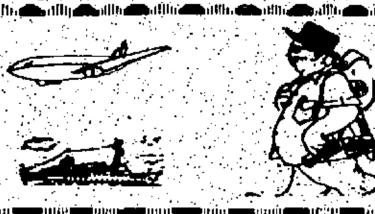
桂林

桂柳南八天豪華團 逢星期六出發 \$1990

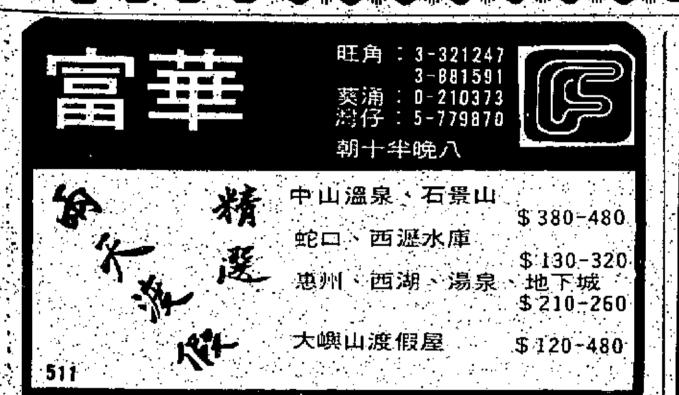
• 專人領隊 | 隨風服務

● 團團獨立, 專人領隊。

\$2460



方便讀者 選擇旅遊



本社綫路齊全、歡迎垂詢或組團会

早機出發,下午機返港。

曼谷七天豪華團\$ 1790

(住律實他尼大酒店)

專

、五、六、日田發 K - 969174 K - 911688 K - 951121 九龍旺角彌敦道655號胡社生行912室 **海风**得利環球旅運公司 3-859607 3-964120

酒店 / 世界性租車 旅行簽証及保險 旅行支票/高級旅行團 貿易考察團

凡報名参加旅行国均可獲贈旅行支票

彌敦道信和中心14字1405A室

海明威旋運 3-958807 • 3-958547

★四天三晩單人房 920 來回機票包接送 天天出發 r特快簽證 | 6 0 十天出證

★台北來回機票640

專爲白領人仕而設

逢星期六下午直通車往穩,星期一農早七時豪華客輪返抵香港 食好:北園酒家及泮溪酒家晚宴

報名地點: 綠湖旅遊貿易公司 ③7214171-3 九龍尖沙咀漆成道67一71號安年大厦1104室 景達旅遊公司 ③818213-4③818710 九龍荔枝角道33號鍾喬商業中心806室(金花酒樓樓上 本公司接受信用咭付款 無附加收費 歡迎查詢

信用可靠

尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話 3 694447。假日照常辦公 南海天堂,椰樹飄香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜, 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等 住宿一流酒店·新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加

九龍高分柱:德福商坞G 43號 電話 3 - 7 66993 假日照常辦公

坡設有分社者只有永安旅行社一家) 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

北角分址: 英皇道193號英皇中心地庫商坞 電話 5 705357 5 703616

逢星期六出發 馬星酬賀七天豪華團 \$ 2499 逢星期一、三出發

台灣七天豪華團

班角分柱:錦敦道 636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557 至11分社:青山道遠東銀行大厦地下。電話0-432631 澳門分社:新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901

由 1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五

合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 Œ 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証参加者個個滿意而歸。 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日 1117 \$ 3580 4月2,3,4日 5月14日6月11日 泰馬星十二天豪華團 泰 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月 3日 6月 10日

萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣

Warran 信用可靠 歷史悠久

北角分社:英皇道193號英皇中心地庫商場。電話 5 705352 5 703616. 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行1026室。電話3694447。假日照常辦公 参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正"永安"招牌, 不必改用其他图名 ,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙

九龍川分社:德福商場G 43號 電話: 3 7566993 假日照常結公

灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 台灣阿里山九天豪華團 逢星期六出發 **S 2280**

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3 846484 846555 846557 圣川分社:青山道遠東銀行大廈地下 電話0-432631 432708 431406 澳門分社:新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901 83905

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個麼億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店。 天天出發 \$ 2790 日本本州富士山七天豪華團

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超

天天出發

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比·因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有賓至如歸之感

曼谷布吉島七天豪華團\$ 2290逢星期四出發

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

天天出發 \$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 逢星期六出發 \$ 3790 日本南北九州本州八天豪華團 逢星期 四出發 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團等。3380 逢星期三出發 \$ 3990 日本北本州北海道八天豪華團

台灣溪頭九天豪華團 \$ 1880 逢星期三、六出發

S 1**680**

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店

> 菲律賓七天豪華團 \$ 1890逢星期五、日出發 菲律賓六天豪華團 \$ 1790逢星期一出發

歷史悠久*專業旅游 原表版名词形

有限公司 大工工中電大道中31號陸海通大厦 6 字 岩沙彌敦道23號瑞興大厦11字 - 3-676111 旺角運教道636號銀行中心20字 3-305207

星期月照常辦公一中環總社及尖沙咀分社

#學學出版基本 : 3-676171 5-240061

領隊・早機去・晩機返。

吉隆坡

全港最高級台灣豪華團

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、橫貫公路。 高級豪華四天 \$1490 七天 \$1950 九天 \$2250 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990

天天出發(乘搭華航(4)-10) 航 機:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃 最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時。

宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店

膳食:膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

康泰美加高級豪華團 觀光團高級豪華*探親團妥善安排 乘搭中華747SP豪華客機 \$ 6990 .美國西岸八天觀光/探親團 \$ 7390 2.美國西岸八天豪華觀光團: 3.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$ 8290

天天出發

(回程可延期返港 遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約、拉斯維加斯賭城、三藩市 金門橋、荷里活環球片塲、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 5.美加東岸八天觀光/探親團 \$ 10390 6.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 14990 7. 夏威夷八天列島聯遊 \$ 5880

行程充實*節目豐富 \$ 9990 4.美加西岸十一天豪華觀光團 逢星期一、三、六出發 (獨家主辦,本社領隊帶足全程)

是一层加入过子(言)文化) 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室(大華戲院對面

馬(檳城)星泰

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清眞寺、國家

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新

加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山

可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇圃、珊瑚岛、玫

现花園、水上市場、鱷魚湖等。住宿一流豪華大酒店,獨立成**團,**專人

逢星期一、六出發(檳城)七天 \$2790 十二天 \$3490

逢星期二,三、六出發(檳城)七天 \$2490

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

然野生公園・環球片場・拉斯維加斯(賭城)・大峽谷・三海市・金門大橋・雙峯山 漁人碼頭、溫哥華、士丹尼公園,煤氣鎮,專人領隊、住宿一流秦華大酒店。

● 乘搭新航豪華747珍寶客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。 ■早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ●方便探親,機票可停留120天。返港將可停留三藩市、夏威夷、東京及台北。

取價特據,增稱超值享受。 (即日起酬賓減\$300) 逢星期四出發 美國西岸十天 \$ 8.190 美加西岸十二天 \$ 10,190

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市塲,大皇宮 芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宫,古都大城,清 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮 納萊・清邁住秦里旺大酒店,獨立成團。

新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚, 曼谷住设家華之 DUSIT THANI 曼谷七天图 \$1760 大酒店,全港獨家採用,歌迎比較。 清邁八天團 \$2190

捷威旅遊人人讚 令你重更識嘆

捷威旅行社

九龍彌敦道301至309號嘉賓大廈804室 電話:3-308311-6(6線) 香港皇后大道中41至47號聯成大廈403室 電話:5-254596-9(4線)

九龍渡船街1-4號金霞閣地下(近佐敦道碼頭) 電話:3-321361-6(6線) 星期日、例假、九龍嘉賓大厦照常辦公

日本。本外。富士山。日光。力妙。歷長是島 新幹線子彈車・美加多夜總會・富士喼遊樂塲 直航大阪・東京往返 東京鐵塔・豐島遊樂塲園

大阪往東京・搭乘內陸機

新加坡航空公司鼎力贊助心力

遍遊:大涌谷·箱根·名古屋·京都·大阪·奈良·梅花鹿公園 **逢星期二、四、五、六** 逢星期六、日

全部精選行程·M節目創新

高級酒店·一流享受

阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方 數晚不同情調夜總會 早機直航福岡 蒙華/入天\$3190

遍遊:熊本・霧島・櫻島・指宿・宮崎・別府・鑒仙・

住宿:全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·别府杉乃井等 逢星期六、日

專人領隊・獨立成團 ◢▮

國泰航空公司鼎力贊助』

享\$1690 楽\$1890 增加成本 300元 兩程內陸機

* 乘日亞航·早去晚返、團團獨立。 高雄入台北 返七天(逢星期一) 天天出發 *持證參加者送銀行現金禮券一份*

新加坡直飛槟城·節省行車時間 9 小時

乘直升機遊雲頂高原 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 *乘星航747客機 早機去、晚機返 蓬星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡)



*全港獨有①日本環球片場②琵琶湖 直飛大阪・東京返港・無須乘内陸機 減少行車16小時・免除舟車勞頓之苦

遍遊:東京、大阪、名古屋、京都、箱根 富士山、日光、豐島園、子彈火車、太陽城 美加多夜總會等。

概義 5 1750 連続 5 1990 全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸葉園

④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯 酒店親、膳食好、免費任意品當泰國生藥 *三晚芭堤雅、六次夜總會 節目全港最多 *芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL

香港皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 九龍彌敦道343號永安置業大厦1504-1505室。大華戲院對面 星期日及公衆假期香港總社照常辦公

畅遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會,全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) · 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車),住宿一流豪華 大酒店。 天天出發\$2990

特有優熟:香港直航大阪、晚機由東京返港、旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘漢費時間4小時へ ③增加全港獨有寶塚水中芭蕾舞表演節目。



六福村

事家策劃・創新行程・內容充實・內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與別不同。直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。 早機去・晩機返・観光時間最充足。 九天 \$1950 七天 \$1690 5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6 票務部:5-218161-6,3-320911-6

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州) 鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

逢星期四九州七天 \$2990 逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690

在海倫半

水漏围四家我到答

ア 埜

邪邪正正

的资中了

小家碧玉

-- ,

· 他們技術好,如不看穿了客人有多少能耐,贏了輸了。租錢還是由客人付。有時候,他們也樂意于指導新入門的客人,他們是、 计分員常是做了客人的臨時球伴,有不

們不

我又没有錢 成虎笑道:

伙

松丁・便起球棒丁

但公司無利可圖·該如何處置遺事?在遺公司怎麽樣?我亦正在爲遺家公司往元凱對海倫看住了,他說:「你說安學 生活

二期星

。」海倫笑說:「他們我 が是我和你在歐洲時期 一個了,這家公司和我們な 和,公司,徐是往 天双涯劍

大决戰

一有了了」 也包括了在將軍府中的 也沒有作用。 也沒有作用。 也沒有作用。 也沒有作用。 也沒有作用的 也沒有作用。 也沒有作用的 也沒有作用。

• 经高。

不同的聲音

寒之極。 一下就是幾個月。 一下就是幾個月。

家安學公司 爲?我想你一定會有證據看說:「你斷定妹夫和劉 **经**的五百名鐵甲程跟隨常家兄弟, 在另方在天山脚下

海市蜃楼」·和沙漠風奇觀·最著名的便是「

毒

大戈羅的

一在,字肉名蘭 種春花形質花中

傳連公牛 場然落

為

炮

明呢!」

一種人一隻麼?」苗麗笑了:「吃了還能吃了每人一隻麼?」苗麗笑了:「吃了還能吃了我買了最好的乳鸽,共六隻!」
來告訴問問道:

本告訴問問道:

本告訴問問題,其常節的吃飯 幔之至・讓兩個女工每人一隻・這是她們的造化「我真有些糊塗。」勞琳自己也笑了:「混

爱 對 一 她 晚膳罷,勞琳即入厨房,夫婦坐在窗中,無兩個女的也笑了。

假的工作,皆試一下,我也不太難 還去買了一隻簡來,明天,我開 及在地道,白酒不能放在雪櫃中。

也要担任些工作・而小方是我的未來連襟「我有甚麼差便呢!」『岡笑丁・「

他問她道: 出,遇到老婆正抱着孩子,旁琳也由房中出來, 明天一早,曹岡起身,不見苗麗,他盥洗罷

「拜拜!一有事・一「你來吃午飯也」

電話與他!」

樓春暖

10。一 2該請他來,他是你的發達,告與曹岡夫婦

思相看,對屋主人無比母敬。 是藥的古老大屋,更是與中的標 建築的古老大屋,更是與中的標 是質的市鎮,與西的那座用紅磚

是本不順限的也沒有揮手。 與實施 與本不順限的也沒有揮手。 與本不順限的也沒有揮手。 與本不順限的也沒有揮手。 與本不順限的也沒有揮手。 與此走的開心,沿途一切都看得 與本不順限的也沒有揮手。 與此走的開心,沿途一切都看得 與此走了。 一〇五)解在尾厢的一個角落裏,一〇五) 否則你們剛才 群雄嘴聚擁雙峰匹馬天涯憑一劍 們也就不好再說甚麼了 ,一片片地加以**盛製,再予烘焙,一經泉水冲泡,即成旗狀** 。當我揭開蓋碗的時候,但見碗中綠茶挺直而立,清香撲 事後打聽,原來君山之茶,是小和尚們早春採購的山茶嫩菜 大家步入君山廟,老方丈竟和鶴地接待,小僧献茶,每人 我們會奏集了 說:「路君要想喝茶・何妨重來,目前恕難應命。」我 老和尙應該是早已圓寂了 同學們情緒高昂,逕向前行,終於安抵彼岸。 曾奏集了身邊的錢,想購買一斤或半斤茶葉,方道茶汁之憑郁,茶香之特異,也是舉生難忘的。 在其他地方是很少見到的,我深感此行不应。 一杯的茶瓷、我們並不覺其點實,因爲那茶葉確實 ・君山之茶・猗留存配馆之中。但願何日能再

・微笑説・「這茶是君

山特產啊



便出來做事,成虎每天都來,雖然說是他球撞强頗做笑,那似玉芬這個小家碧玉,年不過十巷走慣了,見慣的是風月場中的女人,她們那得媽小玲瓏,好一副青春氣息,成虎對她很有一打一下手掌,算不得什麼,玉芬也使答應了一 小追個人,我說不過你,算了,賭别的, 二三八

一直默然不語的綺明,終于表示她的意見安徽說:「家變,我早就看出來的了!」像記。「所以她說老天爺實罰她!」第二重,是把安徽寫走,又知道她選事;「我一重,遭逢家變,錢伯伯跟她們分開

安瑪和黑虎的情况,那天在電話裏,媽咪也向 安瑪和黑虎的情况,那天在電話裏,媽咪也向 是最新的消息。安徽感到訝異,她聽二嫂講過 雅倫赫述安瑪和黑虎走私被捕入獄的事, 母·她嗚嗚咽咽哭泣!在29班倫說:「我知道消息後·她不是玩世不恭·而是故

量。」 媽咪和你媽咪是穌將好友,什麼事情都有商有 雅倫說:「是媽咪告訴我的!你知道,我 安徹暎口氣・「那麽説・安瑪多半是坐牢 安微灼急地追問:「雅倫,你從哪裏聽來 樹聲和安微做個同校同學·聽見雅倫的話注意吧了!」 理會說:「其實報紙也刊登消息。只是你 李地龍我·她火上加油!」 李地龍我·她火上加油!」 李地龍我·她火上加油!」

• 果葉

的隱痛

一年 一年人一份设策宜的什样版, 一年人一份设策宜的什样版,大林利瞪着蘇第设:「你打算每餐開支 一件應午餐?每月又要增加一等 一件應午餐?每月又要增加一等 大夫有權力支配一切,也得給他留面 於蘇第设在場,她不便開口,她明白

到人們冒雨過馬路,他手上沒有傘,燈管制的地方,行人的綠燈亮了,我不少較低的地方,給水浸了,有紅布一次大雨,馬路都發現了一些毛

息% 隼

是這

自資。與艾蔭和依絲無關。 中尼女僕走來。「叫司機中 中尼女僕走來。「叫司機中 明妮娜走到牆邊按電鈴, ,一口咖啡。 艾克及端起杯子來 也沒有說。」 一一句

入吧 來

王人叫走入來

·「還有再廉宜的嗎?」 「你常吃的什拌飯多少錢一句「你常吃的什拌飯多少錢一句

司機站在大客廳門口

激地叫 事———」 慢着,道究竟是什麽一囘事?

吧

天路

大家院喜交集,又雖拾麵分,

」阿祖問,跟在他 改

學校中有我的高中同學數人。當我們在街頭同時我認識的海關某職員也住在這裏。海軍中的城陵殿。這時此處駐有海軍軍事學校,配得在抗戰開頭的一年,流亡到洞庭湖 談論抗日之餘。爲我介紹了君山的奇景,並得在當地的旅店小住數日。老同學們與奮地

洞庭湖畔君山茶

「不要到什麼地方去?」 「現在沒功夫跟你解釋了 「現在沒功夫跟你解釋了 「個你說……」

情感沒有永恆 情感沒有永恆 大直在情感上

縣海 留留 便 登

撒母的關心體貼,可惜他偏都不再存 她腦底泛出了父親的微笑慈祥,

我真的甚麽也沒有了

到 支 天國探親,最大的收舊行,我要快樂的生活下口,我要緊强,我不愿心立刻安定下來,你不愿的婚別,我不愿的婚別,我不愿

局者何? 常不是年青,但對父母和兄姊倒是親切常不是年青,但對父母和兄姊倒是親切 她眼見不少朋友的兒女和弟妹,何

是他?情感又算得了甚麽?現在自己何常需要他?情感又算得了甚麽?現在自己何常不要正有意義的工作,不再為名利而啟耗生命而工作,希望不負此生,她要自己整個人變了,她認識了解自己有一些。也從不要求任何人,她應該真正爲自己的一些。 是整短藥,她不再需求,她認識了解自己有一些。 是整短藥,她不再需求,她認識了解自己有一些。 也從不要求任何人,她應該真正爲自己的 也從不要求任何人,她應該真正爲自己的 也從不要求任何人,她應該真正爲自己的 是要短藥,她不再需求,她能將自己有一 也從不要求任何人,對社會她也從不 再要求甚麽?

新來? 利,那不過是要給東尼炫耀,其實又何名,爲了好勝,爲了顯示自己而爭取名。 她既悟以前自己的努力,祇徒液虚

己。 存在,總是最可靠的,那便一切得靠自 沒實精神,人生是現實的,既有真正的